

الندوة العالمية الحادية عشرة  
لدراسات تاريخ الجزيرة العربية  
The 11th International Symposium  
on Studies in the History of Arabia

# دليل الندوة العالمية الحادية عشرة لدراسات تاريخ الجزيرة العربية

(الجزيرة العربية في القرن الثالث عشر الهجري/التاسع عشر الميلادي)

25-23 ربيع الأول 1447هـ / 17-15 سبتمبر 2025م

دليل

الندوة العالمية الحادية عشرة لدراسات تاريخ

الجزيرة العربية



**الندوة العالمية الحادية عشرة  
لدراسات تاريخ الجزيرة العربية  
The 11th International Symposium  
on Studies in the History of Arabia**

دليل

الندوة العالمية الحادية عشرة لدراسات  
تاريخ الجزيرة العربية

(الجزيرة العربية في القرن الثالث عشر الهجري/التاسع عشر الميلادي)

٢٣-٢٥ ربيع الأول ١٤٤٧هـ / ١٥-١٧ سبتمبر ٢٠٢٥م

١٤٤٧هـ / ٢٠٢٥م

## مركز الملك سلمان لدراسات تاريخ الجزيرة العربية وحضارتها، ١٤٤٧هـ (٢٠٢٥م)



King Salman's Center  
For Historical and Civilization Studies of Arabian Peninsula

سلسلة إصدارات مركز الملك سلمان  
لدراسات تاريخ الجزيرة العربية وحضارتها  
بجامعة الملك سعود

إصدار خاص بالندوة العالمية الحادية عشرة  
لدراسات تاريخ الجزيرة العربية

سمو المشرف العام على المركز  
أ. د نايف بن ثنيان آل سعود

التحرير والمراجعة  
د. أحمد محمد عطوة  
أ. سعود بن محمد التميمي

الخدمات المساندة  
أ. عبدالرحمن بن موسى الجديد  
أ. جواهر بنت محمد المنيع  
أ. وضعاء بنت نايف بن عصاي

صف وإخراج  
م. محمد بن سمير العبدالله

المراسلات

ص.ب: ٢٤٥٦ - الرياض ١١٤٥١



هاتف: ٠١١٤٦٩٨٥٣٩



k.salmancenter@ksu.edu.sa



@k\_salmancenter

### دليل

## الندوة العالمية الحادية عشرة لدراسات تاريخ

### الجزيرة العربية

(الجزيرة العربية في القرن الثالث عشر الهجري / التاسع عشر

الميلادي)

٢٣-٢٥ ربيع الأول ١٤٤٧هـ / ١٥-١٧ سبتمبر ٢٠٢٥م



الندوة العالمية الحادية عشرة  
لدراسات تاريخ الجزيرة العربية  
The 11th International Symposium  
on Studies in the History of Arabia

## المحتويات

٩	كلمة سمو المشرف العام .....
١١	لجان الندوة .....
١٣	محاور الندوة .....
١٥	برنامج الندوة .....
٢٧	الباحثون المشاركون وملخصات بحوثهم بحسب الجلسات العلمية .....

• اليوم الأول: الاثنين (٢٣ ربيع الأول ١٤٤٧هـ / ١٥ سبتمبر ٢٠٢٥م)

### (الجلسة الأولى)

رئيس الجلسة: معالي / أ.د. سعيد بن عمر آل عمر

٢٩	- د. عبدالرحمن بن عبدالله الوقيصي .....
٣١	- د. أحمد عبدالله نجم .....
٣٣	- د. حسام السيد شلبي .....
٣٥	- د. محمد راشد خرشان .....

### (الجلسة الثانية)

رئيس الجلسة: سمو الأمير الدكتور نايف بن ثنيان آل سعود

٣٧	- أ.د. خليفة بن عبدالرحمن المسعود .....
٣٩	- أ.د. دلال بنت محمد السعيد .....
٤٠	- أ.د. أحمد بن يحيى آل فائع .....
٤١	- أ.د. مها بنت علي آل خشيل .....

### (الجلسة الثالثة)

رئيس الجلسة: سعادة / أ.د. عبدالرحمن بن عبدالله الأحمري

٤٣	- أ.د. عائشة بنت مرشود الحربي .....
----	-------------------------------------

- ٤٥ - أ.د. محمد بن عبد المؤمن .....
- ٤٧ - د. علاء الدين محمود محمود .....
- ٤٩ - أ.د. محمود السيد الشاطر .....

#### (الجلسة الرابعة)

رئيس الجلسة: سعادة/ أ.د. موزي بنت عبدالله السرحان

- ٥٠ - أ.د. بودالية تواتية .....
- ٥١ - أ.د. خالد حسين محمود .....
- ٥٣ - د. أحلام بنت حمود الجهورية .....
- ٥٥ - د. نوير بنت مبارك العميري .....

• اليوم الثاني: الثلاثاء (٢٤ ربيع الأول ١٤٤٧هـ / ١٦ سبتمبر ٢٠٢٥م)

#### (الجلسة الخامسة)

رئيس الجلسة: معالي/ أ.د. إسماعيل بن محمد البشري

- ٥٧ - أ.د. حازم سعيد منتصر .....
- ٥٩ - د. يوسف محمد الزاوي .....
- ٦١ - د. أيمن أحمد عبد الفتاح .....
- ٦٣ - د. أحمد صالح عبدربه المصري .....

#### (الجلسة السادسة)

رئيس الجلسة: سعادة/ أ.د. عبدالله بن محمد المطوّع

- ٦٥ - أ.د. أحمد زكريا الشلق .....
- ٦٧ - د. أمل عبد المعز الحميري .....
- ٦٩ - د. سامر سيد قنديل .....
- ٧١ - د. محمد قاسم حواش .....

### (الجلسة السابعة)

رئيس الجلسة: سعادة/ أ.د. خالد بن عبد الكريم البكر

- د. متعب بن مطر البلادي وآخرون ..... ٧٣
- د. صهيب عالم ..... ٧٥
- أ. عبدالعزيز أحمد المعشني ..... ٧٧

### (الجلسة الثامنة)

رئيس الجلسة: سعادة/ د. علي بن عوض آل قطب

- أ.د. إبراهيم القادري بوتشيش ..... ٧٩
- د. محمد فوزي رحيل ..... ٨١
- د. عماد أحمد علي عبدالله ..... ٨٢

### (الجلسة التاسعة)

رئيس الجلسة: سعادة/ أ.د. مها بنت علي آل خشيل

- أ.د. محمد عبدالرحمن عمار ..... ٨٤
- أ.د. سامح إبراهيم عبدالفتاح ..... ٨٥
- أ.د. محمود محمد محمود زايد ..... ٨٧
- د. ريم محمد ذكي جلال ..... ٨٨

• اليوم الثالث: الأربعاء (٢٥ ربيع الأول ١٤٤٧هـ / ١٧ سبتمبر ٢٠٢٥م)

### (الجلسة العاشرة)

رئيس الجلسة: سعادة/ أ.د. سعيد بن فايز السعيد

- د. هنادي إبراهيم حمزة أبو خديجة ..... ٩٠
- د. يحيى لطف عبد الله العبالي ..... ٩٢
- أ. محمد عبداللطيف راغب إبراهيم ..... ٩٣



### (الجلسة الحادية عشرة)

رئيس الجلسة: سعادة/ أ.د. سلمى بنت محمد هوساوي

- ٩٥ - أ.د. عاطف منصور محمد رمضان .....
- ٩٧ - أ.د. قاسم حسن آل شامان السامرائي .....
- ٩٩ - أ.د. أسامة أحمد مختار حسن .....

### (الجلسة الثانية عشرة)

رئيس الجلسة: سعادة/ د. فارس بن متعب المشرافي

- ١٠٠ - أ.د. خليل خلف الجبوري/ د. خالد سلمان شدهان .....
- ١٠٢ - د. صاحب عالم الأعظمي الندوي .....
- ١٠٣ - د. رحاب بنت متعب العتيبي .....

### (الجلسة الثالثة عشرة)

رئيس الجلسة: سعادة/ د. فاطمة بنت حسين القحطاني

- ١٠٥ - د. عثمان لمrani علوي .....
- ١٠٧ - د. محمد بن حسين الحارثي .....
- ١٠٩ - د. أحمد خميس أحمد الفقي .....

## كلمة سمو المشرف العام على مركز الملك سلمان لدراسات تاريخ

### الجزيرة العربية وحضارتها

الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله أما بعد،،

حرصت جامعة الملك سعود منذ تأسيسها على إرساء تقاليد علمية غدت منارة يَهتدي بها الباحثون في حقول العلم، وأصبحت مبادراتها وتوجهاتها، بعون الله وتوفيقه، وبدعم من الدولة وأولي الأمر فيها، منارة يستضيء بها السائر على طريق العلم.

والندوة العالمية لدراسات تاريخ الجزيرة العربية، شُعاع من تلك المنارة، يُضيء تاريخ بلادنا الغالية، وتهدف إلى دراسة تاريخ الجزيرة العربية في مختلف العصور دراسة عميقة، تشمل تاريخها السياسي، والحضاري، وتجلو عناصر الوحدة بين أقاليمها، وثراء التنوع في مجتمعاتها، والاستمرار والتغيير في عاداتها وتقاليدها، وعلاقاتها بالأقطار المجاورة والنائية؛ ليفضي كل ذلك إلى كتابة تاريخ شامل يقوم على منهج علمي دقيق.

إن هذه الندوة قد حظيت على مدار تاريخها بمتابعة واهتمام خادَم الحرمين الشريفين الملك سلمان بن عبدالعزيز آل سعود -يحفظه الله- ونالت بعض دوراتها العلمية شرف رعايته الكريمة، وإن دَلَّ ذلك على شيء فإنما يدل على حرصه على تطور هذه الندوة منذ نسختها الأولى، وإطلاعه على إصداراتها العلمية ودعمه لها، لما يتمتع به خادَم الحرمين الشريفين من حس تاريخي، ومعرفة عميقة بالتاريخ، يستفيد منها كل من أراد البحث في تاريخ الجزيرة العربية على وجه العموم والمملكة على وجه الخصوص في أطوارها التاريخية المختلفة.

لقد استوعبت هذه الندوة خلال مسيرتها الطويلة من الأبحاث والعلماء من المملكة وخارجها ما يجعلها في طليعة الندوات التاريخية المتخصصة في تاريخ الجزيرة العربية على مستوى العالم. وها نحن اليوم، وبعد مرور خمسين عامًا على تأسيس هذه الندوة العالمية العريقة، نفتتح دورتها الحادية عشرة التي تغطي تاريخ الجزيرة في القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي، وهي حقبة تاريخية مهمة، شهدت أحداثًا

جسماً من تاريخ الدولة السعودية الأولى والثانية، وغيرها من دول وأقاليم الجزيرة العربية.

تلقي المركز (١٥١) بحثاً تقدّم بها باحثون من مختلف أنحاء العالم، اجتاز التحكيم العلمي منها (٤٦) بحثاً من (١٢) دولة. حرصت اللجنة العلمية للندوة على أن تكون هذه الأبحاث في أعلى مستوى من الضبط العلمي والتحكيم الصارم حتى تخرج في الصورة العلمية والمنهجية التي تليق بالندوة وسمعتها في الأوساط البحثية والأكاديمية، وإعطاء المجال واسعاً للباحثين للتعبير عن أفكارهم وآرائهم فيما يتعلق بموضوع الندوة، ولعل هذا من أهم التقاليد التي رسّختها سلسلة ندوات دراسات تاريخ الجزيرة العربية.

إن الأبحاث المقبولة تغطي التاريخ السياسي والحضاري للجزيرة العربية في القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي - كما سبق القول - وإن ما نأمله أن تُسهم هذه البحوث في إثراء تاريخ الجزيرة العربية وحضارتها.

ولا يسعني في هذا المقام إلا أن أتوجه بخالص الشكر وعظيم الامتنان لخادم الحرمين الشريفين الملك سلمان بن عبدالعزيز، ولصاحب السمو الملكي الأمير محمد ابن سلمان، ولي العهد رئيس مجلس الوزراء - يحفظهم الله - لتعهدهما بالرعاية والدعم لكل المشاريع العلمية التي تجسّد النهضة والتقدم الذي تشهده بلادنا الغالية.

كما أتوجه بالشكر إلى سعادة رئيس جامعة الملك سعود المكلف الأستاذ الدكتور علي بن محمد مسمل على جهده ودعمه لأنشطة المركز وبرامجه العلمية.

وأشكر اللجان العاملة في الندوة على جهودها في الإعلان والتحكيم واختيار البحوث المتوافقة مع محاور الندوة وحقبها الزمنية، وحشد كل إمكاناتهم لتستمر مسيرة الارتقاء في ظل النهضة العلمية التي تعيشها المملكة العربية السعودية.

والله ولي التوفيق،،،

الأمير الدكتور نايف بن ثنيان آل سعود

## لجان الندوة

### اللجنة التحضيرية:

- الأمير الدكتور نايف بن ثنيان آل سعود رئيساً
- أ.د. عبد الرحمن بن عبدالله الأحمري عضواً
- أ.د. علي بن كناخر الدلبحي عضواً
- د. محمد بن عبد الرحمن المستادي عضواً
- د. وعد بنت إبراهيم عارف عضواً
- أ. خالد بن جويعد العجمي عضواً
- د. أحمد محمد عطوة عضواً
- أ. وضحي بنت نايف بن عصاي أميناً

### اللجنة العلمية:

- الأمير الدكتور نايف بن ثنيان آل سعود رئيساً
- أ.د. عويضة بن متيريك الجهني عضواً
- أ.د. عبد الرحمن بن عبدالله الأحمري عضواً
- أ.د. سلمى بنت محمد بكر هوساوي عضواً
- د. فاطمة بنت حسين القحطاني عضواً
- د. أحمد محمد عطوة عضواً
- أ. سعود بن محمد التميمي أميناً

### لجنة العلاقات العامة والإعلام:

- د. وعد بنت إبراهيم عارف رئيساً
- أ. خالد بن جويعد العجمي عضواً
- أ. سعود بن محمد السيف عضواً
- أ. تركي بن محمد اليوسف عضواً
- أ. محبوب بن عبدالعزيز الطامي عضواً

- أ. منصور بن مرزوق المطيري
- أ. جواهر بنت محمد المنيع
- عضوًا
- أمينًا

#### اللجنة المالية:

- أ. سعود بن محمد التميمي
- أ. عبدالرحمن بن موسى الجديد
- أ. محمد بن عبدالرحمن الحساوي
- أ. جواهر بنت محمد المنيع
- رئيسًا
- عضوًا
- عضوًا
- أمينًا

#### لجنة المطبوعات:

- أ. محمد بن سمير العبدالله
- أ. عبدالرحمن بن موسى الجديد
- أ. سعود بن محمد التميمي
- أ. وضحي بنت نايف بن عصاي
- رئيسًا
- عضوًا
- عضوًا
- أمينًا

## محاوور الندوة

### المحوور الأول:

مصادر تاريخ الجزيرة العربية خلال القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي: المصادر الأثرية، الوثائق المحلية والأجنبية، المخطوطات، الكتب.

### المحوور الثاني: الأحوال السياسية والعسكرية

١ - القوى المحلية والإقليمية والدولية في أقاليم ومدن الجزيرة العربية والعلاقات فيما بينها.

٢ - التاريخ السياسي والعسكري للدولة السعودية.

### المحوور الثالث: الأحوال الاقتصادية والاجتماعية

١ - اقتصاديات الجزيرة العربية: التجارة (العقيلات، تجارة جدة، تجارة عدن...)،

الزراعة، النشاط الحرفي، النشاط الرعوي، العلاقات الاقتصادية مع أقاليم العالم الإسلامي والعالم، دور الحج في التبادل التجاري.

٢ - مجتمعات الجزيرة العربية: المدن، الأرياف، البوادي.

٣ - المرأة والأسرة.

### المحوور الرابع: الأحوال العلمية والثقافية

١ - المراكز العلمية، طبيعة العلوم، التواصل العلمي مع العالم الإسلامي، حركة

التأليف والمكتبات، التعليم ووسائله ومؤسساته، الشعر الفصيح والشعر الشعبي والنثر.

٢ - الرحلات إلى الجزيرة العربية.

### المحوور الخامس: الأحوال الدينية

أوقاف الحرمين الشريفين داخل الجزيرة العربية وخارجها، الأوقاف (الأحباس) في أقاليم الجزيرة العربية، المذاهب الفقهية في مجتمع الجزيرة العربية.

### المحور السادس: الآثار في الجزيرة العربية

المواقع الأثرية، العمارة والفنون، الكتابات والنقوش، والمنشآت المائية، طرق الحج ونشاطها، الطرق التجارية.

### المحور السابع: الأحوال البيئية

السيول والجفاف، التقلبات المناخية، الحوادث والكوارث الطبيعية، المجاعات والأوبئة.

## برنامج الندوة

### (الحفل)

برعاية صاحب السمو الملكي

الأمير محمد بن عبد الرحمن بن عبدالعزيز آل سعود

نائب أمير منطقة الرياض

اليوم	الاثنين: ٢٣ ربيع الأول ١٤٤٧هـ / ١٥ سبتمبر ٢٠٢٥م
الوقت	(١١:٣٠ ص - ١٢:٠٠ ظهراً)
المكان	قاعة حمد الجاسر
١١:٣٢ - ١١:٣٠	السلام الملكي
١١:٣٥ - ١١:٣٢	القرآن الكريم
١١:٤٠ - ١١:٣٥	فيلم وثائقي عن الندوة العالمية لدراسات تاريخ الجزيرة العربية
١١:٤٥ - ١١:٤٠	كلمة رئيس الندوة/ سمو المشرف العام على مركز الملك سلمان لدراسات تاريخ الجزيرة العربية وحضارتها
١١:٥٠ - ١١:٤٥	كلمة المشاركين
١٢:٠٠ - ١١:٥٠	التكريم والختام





**King Salman's Center**  
For Historical and Civilization Studies of Arabian Peninsula

## الجلسات العلمية

(اليوم الأول)

(الاثنين: ٢٣ ربيع الأول ١٤٤٧هـ / ١٥ سبتمبر ٢٠٢٥م)

الجلسة	المحدثون والعناوين
الأولى	<p>رئيس الجلسة</p> <p>معالي / أ.د. سعيد بن عمر آل عمر</p> <p>١ - د. عبدالرحمن بن عبدالله الوقيصي</p> <p>تاريخ الجبرتي، مصدر من مصادر تاريخ الحجاز في القرن الثالث عشر الهجري.</p> <p>٢ - د. أحمد عبدالله نجم</p> <p>رسالة "طيبة الأذكار" للكاتب التركي درويش أحمد المعروف بـ "شكاري زاده" مصدرًا لدراسة أحوال المدينة المنورة في بدايات القرن الثالث عشر الهجري.</p> <p>٣ - د. حسام السيد ذكي شلبي</p> <p>مذكرات بحارة السفن الأمريكية مصدرًا لتاريخ الخليج العربي في النصف الأول من القرن التاسع عشر الميلادي (مذكرات قسيس البحرية الأمريكية "تايلور Taylor" أنموذجًا).</p> <p>٤ - د. محمد راشد خرشان</p> <p>بين جهالة ومعرفة: حيثيات مختارة عن تشكّل إضبارة كتاب لَمْع الشَّهاب في سيرة محمد بن عبدالوهاب.</p>

<p style="text-align: center;"><b>رئيس الجلسة</b></p> <p style="text-align: center;"><b>سمو الأمير الدكتور نايف بن ثنيان آل سعود</b></p> <p>١- أ.د. خليفة بن عبدالرحمن المسعود التوازن الدبلوماسي في سياسة الإمام تركي بن عبدالله آل سعود تجاه الدولة العثمانية (١٢٤٠-١٢٤٩هـ / ١٨٢٥-١٨٣٣م).</p> <p>٢- أ.د. دلال بنت محمد السعيد الإمام تركي بن عبدالله آل سعود: توليه الحكم وأبعاد اختياره الرياض عاصمة للدولة السعودية الثانية.</p> <p>٣- أ.د. أحمد بن يحيى آل فائع جهود الأمير عبدالله بن فيصل بن تركي العسكرية إبان فترة حكم والده الثانية (١٢٥٩-١٢٨٢هـ / ١٨٤٣-١٨٦٥م).</p> <p>٤- أ.د. مها بنت علي آل خشيل علاقات الدولة السعودية الثانية بالكيانات والقوى الدولية في الخليج العربي خلال الفترة (١٢٥٩-١٢٨٢هـ / ١٨٤٣-١٨٦٥م).</p>	<p style="text-align: center;"><b>الثانية</b></p> <p>١٢:٣٠ - ١:٣٠ (الأحوال السياسية)</p>
<p style="text-align: center;"><b>رئيس الجلسة</b></p> <p style="text-align: center;"><b>سعادة/ أ.د. عبدالرحمن بن عبدالله الأحري</b></p> <p>١- أ.د. عائشة بنت مرشود الحربي الأحوال الاقتصادية والاجتماعية في مكة المكرمة في ضوء رحلة هاينريش مالتسان (١٢٧٧هـ / ١٨٦٠م).</p> <p>٢- أ.د. محمد بن عبد المؤمن تجارة جدة منتصف القرن ١٩ من خلال وثائق الأرشيف الفرنسي.</p> <p>٣- د. علاء الدين محمود محمد الحرف والصناعات في مكة في منتصف القرن الثالث عشر الهجري/ منتصف التاسع عشر الميلادي من واقع الصور الفوتوغرافية (دراسة حالة، ألبوم سنوك).</p>	<p style="text-align: center;"><b>الثالثة</b></p> <p>١:٣٠ - ٢:٣٠ (الأحوال الاقتصادية)</p>

<p>٤- أ. محمود السيد الشاطر</p> <p>تطور وسائل النقل البحري وأثرها على ميناء جدة ١٨٢٩ - ١٨٨٢ م.</p>	
<p><b>رئيس الجلسة</b></p> <p>سعادة/ أ.د. موزي بنت عبدالله السرحان</p> <p>١- أ.د. بودالية تواتية</p> <p>لباس الرحالة الغربيين في الحجاز خلال القرن ١٣هـ / ١٩م على ضوء مؤلفاتهم.</p> <p>٢- أ.د. خالد حسين محمود</p> <p>عادات العمانيين وموروثهم الشعبي خلال القرن التاسع عشر الميلادي على ضوء كتابات الرحالة الأوربيين.</p> <p>٣- د. أحلام بنت حمود الجهورية</p> <p>نساء بوسعيديات أسهمن في الشأن العام خلال القرن ١٣هـ / ١٩م: قراءة تاريخية في الأحداث والأدوار.</p> <p>٤- د. نوير بنت مبارك العميري</p> <p>مشكلة مُخَلَّفَات الأَضاحي خلال موسم الحج في أواخر العصر العثماني ١٢٨١-١٢٩٩هـ / ١٨٦٤-١٨٨٢م: دراسة تاريخية.</p>	<p><b>الرابعة</b></p> <p>٢:٣٠-</p> <p>٣:٣٠</p> <p>(الأحوال الاجتماعية)</p>
<p>الانطلاق للفندق</p>	<p>٣:٣٠</p>
<p>زيارة حي الطريف</p>	<p>٦:٣٠-</p> <p>٩:٠٠م</p>

## (اليوم الثاني)

(الثلاثاء: ٢٤ ربيع الأول ١٤٤٧هـ / ١٦ سبتمبر ٢٠٢٥م)

الجلسة	المتحدثون والعناوين
الخامسة	<p>رئيس الجلسة</p> <p>معالي / أ.د. إسماعيل بن محمد البشري</p> <p>١- أ.د. حازم سعيد محمد منتصر</p> <p>دفاتر سجل الأحوال العثمانية وأهميتها في كتابة تاريخ ولاية الحجاز خلال الربع الأخير من القرن التاسع عشر الميلادي.</p> <p>٢- د. يوسف محمد الزاوي</p> <p>أدب الرحلة مادة مصدريّة لتاريخ الجزيرة العربية خلال القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي.</p> <p>٣- د. أيمن أحمد عبد الفتاح</p> <p>جمعية بومباي الجغرافية مصدرًا لتاريخ الجزيرة العربية: "رحلة هنري وايتلوك ١٨٢١-١٨٣٥م نموذجًا".</p> <p>٤- د. أحمد صالح عبدربه المصري</p> <p>رحلة أولريش ياسبر سيتزن إلى مكة والمدينة المنورة (١٢٢٤-١٢٢٥هـ / ١٨٠٩-١٨١٠م).</p>
السادسة	<p>رئيس الجلسة</p> <p>سعادة / أ.د. عبدالله بن محمد المطوع</p> <p>١- أ.د. أحمد زكريا الشلق</p> <p>مشروع بلنت السياسي في مكة عام ١٨٨١م.</p> <p>٢- د. أمل عبد المعز الحميري</p> <p>الاهتمامات الفرنسية بالبحر الأحمر في النصف الأول من القرن التاسع عشر "جزيرة كمران نموذجًا" ١٨٠٥-١٨١٢م.</p>

<p>٣- د. سامر سيد قنديل</p> <p>سياسة بريطانيا تجاه رعاياها في مسقط ١٨٦٨ - ١٨٨٢ م.</p> <p>٤- د. محمد قاسم حواش</p> <p>التضامن الديني بين الحجازيين والمغاربة في مقاومتهم لحملة نابليون بونابرت على مصر ١٢١٣ - ١٢١٦هـ / ١٧٩٨ - ١٨٠١ م.</p>	
<p><b>رئيس الجلسة</b></p> <p>سعادة/ أ.د. خالد بن عبد الكريم البكر</p> <p>١- د. متعب بن ماطر البلادي وآخرون</p> <p>الأسواق الأسبوعية والموسمية لقرى جنوب شرق الطائف في النصف الثاني من القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي (١٢٥٦-١٢٩٩هـ / ١٨٤٠-١٨٨٢م).</p> <p>٢- د. صهيب عالم</p> <p>النشاط الاقتصادي في الحجاز خلال الفترة ما بين (١٢٨١هـ - ١٢٩١هـ / ١٨٦٥-١٨٧٥م) في ضوء كُتب الرحلات الحجية الهندية.</p> <p>٣- أ. عبد العزيز أحمد المعشني</p> <p>الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية لتجارة اللبان والأصماغ في ظفار، سلطنة عمان (١٢٠٠-١٢٩٩هـ / ١٧٨٦-١٨٨٢م) دراسة تاريخية.</p>	<p><b>السابعة</b></p> <p>- ١١:٠٠</p> <p>١٢:٠٠</p> <p>(الأحوال الاقتصادية)</p>
<p>استراحة</p>	<p>- ١٢:٠٠</p> <p>١٢:٣٠</p>
<p><b>رئيس الجلسة</b></p> <p>سعادة/ د. علي بن عوض آل قطب</p> <p>١- أ.د. إبراهيم القادري بوتشيش</p>	<p><b>الثامنة</b></p> <p>- ١٢:٣٠</p> <p>١:٣٠</p>

<p>المواقف الأوروبية من الأمراض والأوبئة بالحجاز خلال القرن ١٣هـ / ١٩م: تفسيرات على محك النقد.</p> <p>٢- د. محمد فوزي مصري رحيل</p> <p>جيران الحرم: سكان مكة المكرمة في ضوء مدونات الرحالة الأوروبيين (١٢٢٩-١٢٩٤هـ / ١٨١٤-١٨٧٧م).</p> <p>٣- د. عماد أحمد علي عبدالله</p> <p>الزمزمة في مكة المكرمة خلال عامي ١٢٠٩-١٢١٠هـ / ١٧٩٥-١٧٩٦م.</p>	<p>(الأحوال الاجتماعية)</p>
<p><b>رئيس الجلسة</b></p> <p>سعادة/ أ.د. مها بنت علي آل خشيل</p> <p>١- أ.د. محمد عبدالرحمن عمار</p> <p>التواصل العلمي مع العالم الإسلامي: رحلات الحج الشنقيطية إلى الحرمين الشريفين خلال القرن الثالث عشر هجري/ التاسع عشر الميلادي: بين التأثير والتأثر .</p> <p>٢- أ.د. سامح إبراهيم عبدالفتاح</p> <p>الرحلة الجاوية إلى المسجد الحرام أواخر القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي (أحمد الخطيب أنموذجاً).</p> <p>٣- أ.د. محمود محمد زايد</p> <p>النشاط العلمي في الروضة الشريفة خلال القرن الثالث عشر الهجري.</p> <p>٤- د. ريم محمد ذكي جلال</p> <p>الحركة التعليمية في الحجاز: ١٨٤٠ - ١٨٧٦م.</p>	<p><b>التاسعة</b></p> <p>٢:٣٠ - ١:٣٠</p> <p>(الأحوال العلمية والثقافية)</p>
<p>الانطلاق إلى الفندق</p>	<p>٢:٤٥</p>
<p>زيارة المتحف الوطني ووسط المدينة</p>	<p>٦:٣٠ - ٩:٠٠م</p>

### (اليوم الثالث)

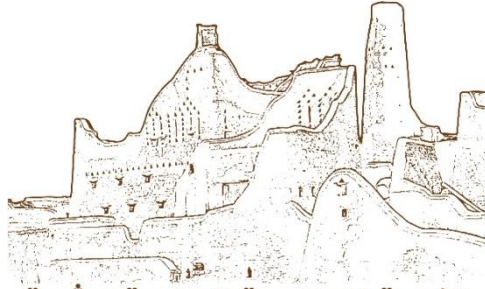
(الأربعاء: ٢٥ ربيع الأول ١٤٤٧هـ / ١٧ سبتمبر ٢٠٢٥م)

المتحدثون والعناوين	الجلسة
<p><b>رئيس الجلسة</b></p> <p>سعادة/ أ.د. سعيد بن فايز السعيد</p> <p>١- د. هنادي إبراهيم حمزة أبو خديجة الأوضاع الحضارية لمدينة العُلا القديمة في كتابات الرحالة الإنجليزي تشارلز داوتي (١٨٧٦-١٨٧٨م): (دراسة تحليلية مقارنة بمصادر الرحالة الأوروبيين المعاصرين في القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي).</p> <p>٢- د. يحيى لطف عبد الله العبالي التراث المائي في الثقافة اليمنية بالقرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي: دراسة حالة.</p> <p>٣- أ. محمد عبداللطيف راغب إبراهيم منمنمات الحج في المخطوطات الإسلامية ودورها في محاكاة الواقع خلال القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي تطبيقاً على نماذج متقاة: "دراسة حضارية فنية".</p>	<p><b>العاشرة</b></p> <p>٩:٠٠ -</p> <p>١٠:٠٠</p> <p>(المصادر)</p>
<p><b>رئيس الجلسة</b></p> <p>سعادة/ أ.د. سلمى بنت محمد هوساوي</p> <p>١- أ.د. عاطف منصور محمد رمضان النقود الأوروبية المتداولة في الجزيرة العربية في القرن الثالث عشر الهجري في ضوء كنز دبا الحصن.</p> <p>٢- أ.د. قاسم حسن آل شامان السامرائي</p>	<p><b>الحادية عشرة</b></p> <p>١٠:٠٠ -</p> <p>١١:٠٠</p> <p>(الأحوال الاقتصادية)</p>



<p>القيم النقدية للعملات والأوزان والمكاييل الواردة في تاريخ الفاخري (ت ١٢٧٧هـ).</p> <p>٣- أ.د. أسامة أحمد مختار حسن</p> <p>نقود ماريا تريزا المتداولة في شبه الجزيرة العربية في القرن ١٣هـ / ١٩م.</p>	
<p><b>رئيس الجلسة</b></p> <p>سعادة/ د. فارس بن متعب المشرفي</p> <p>١- أ.د. خليل خلف الجبوري/ د. خالد سلمان شدهان</p> <p>مدينتا جدة ومكة المكرمة في ضوء مشاهدات عدد من الرحالة الغربيين أثناء القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي، دراسة وصفية - اقتصادية ١٢٢٢-١٢٦١هـ / ١٨٠٧-١٨٥٤م.</p> <p>٢- د. صاحب عالم الأعظمي الندوي</p> <p>مشاهدات الرُّحَّال الهنود لمظاهر الحجِّ والحُجَّاج في القرن التاسع عشر الميلادي مذكرة "سفرنامه حجاز" ميرزا عرفان بيگ أنموذجًا.</p> <p>٣- د. رحاب بنت متعب بن محمد العتيبي</p> <p>الأوقاف في الأحساء (دراسة تاريخية وثائقية لنماذج من القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي).</p>	<p><b>الثانية عشرة</b></p> <p>١١:٠٠ -</p> <p>١٢:٠٠</p> <p>(الأحوال الاقتصادية)</p>
<p>استراحة</p>	<p>١٢:٠٠ -</p> <p>١٢:٣٠</p>
<p><b>رئيس الجلسة</b></p> <p>سعادة/ د. فاطمة بنت حسين القحطاني</p> <p>١- د. عثمان لمrani علوي</p> <p>تأثير التجديد الديني في شبه الجزيرة العربية خلال القرن ١٣هـ / ١٩م على الدولة العلوية بالمغرب الأقصى.</p>	<p><b>الثالثة عشرة</b></p> <p>١٢:٣٠ -</p> <p>١:١٥</p> <p>(الأحوال الدينية)</p>

<p>٢- د. محمد بن حسين الحارثي</p> <p>العناية بتوثيق الأوقاف في القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي: "حجة شرعية لوقف الشريف محمد أبي نُمي الثاني أنموذجاً" دراسة تاريخية وثائقية.</p> <p>٣- د. أحمد خميس أحمد الفقي</p> <p>أثر الدعوة السلفية في فكر والي مصر عباس حلمي باشا الأول (١٢٦٤ - ١٢٧٠هـ / ١٨٤٨ - ١٨٥٤م) دراسة تاريخية.</p>	
استراحة	<p>١:١٥ -</p> <p>١:٣٠ م</p>
<p><b>رئيس الجلسة</b></p> <p>سمو الأمير الدكتور نايف بن ثنيان آل سعود</p> <p>- المشاريع العلمية لمركز الملك سلمان لدراسات تاريخ الجزيرة العربية وحضاتها.</p> <p>- التوصيات والبيان الختامي.</p> <p>- الإعلان عن الندوة العالمية الثانية عشرة لدراسات تاريخ الجزيرة العربية.</p>	<p><b>الجلسة الختامية</b></p> <p>١:٣٠ -</p> <p>٢:٠٠ م</p>
الانطلاق إلى الفندق استعداداً للمغادرة	



**الندوة العالمية الحادية عشرة  
لدراسات تاريخ الجزيرة العربية  
The 11th International Symposium  
on Studies in the History of Arabia**

**الباحثون المشاركون وملخصات بحوثهم بحسب الجلسات  
العلمية**



**King Salman's Center**  
For Historical and Civilization Studies of Arabian Peninsula

## تاريخ الجبرتي، مصدر من مصادر تاريخ الحجاز في القرن الثالث عشر الهجري

د. عبدالرحمن بن عبدالله الوقيصي

الجامعة الإسلامية - المملكة العربية السعودية

dr.awuqisi@gmail.com

اهتم المؤرخون قديماً وحديثاً بالتاريخ لمنطقة الحجاز، من جميع النواحي، السياسية منها والاجتماعية والاقتصادية والعلمية، وصُنفت الكتب الخاصة في تاريخ الحجاز، وأمدتنا كتب التاريخ العامة بكثير من المعلومات عن تاريخ الحجاز.

وقد تناول مؤرخ مصري كبير هو العلامة عبدالرحمن بن حسن الجبرتي - رحمه الله - (ت: ١٢٤١هـ / ١٨٢٦م) في كتابه (عجائب الآثار في التراجم والأخبار) والذي يُعد من أهم مصادر تاريخ مصر في القرنين الثاني عشر والثالث عشر الهجريين، تناول الكثير من النواحي التاريخية الخاصة بمنطقة الحجاز، كونه عاصر أحداثاً مهمة في بلاد الحجاز، وأشار إلى بعض الأحداث في شبه الجزيرة العربية عموماً، فاهتم بالتاريخ لها لأهمية تلك الأحداث من جهة، وأهمية الأراضي الحجازية من الناحية الدينية والسياسية والاقتصادية من جهة أخرى، وتبعية الحجاز الإدارية لولاية مصر في ذلك الوقت من جهة ثالثة.

من هنا جاءت فكرة هذا البحث، وهي محاولة لاستكشاف ما دَوَّنه الجبرتي في تاريخه عن الحياة السياسية والاجتماعية والعلمية، وما يتعلق بها من أحداث تاريخية في إقليم الحجاز، في مطلع القرن الثالث عشر الهجري إلى وفاة المؤرخ عبدالرحمن الجبرتي في عام (١٢٤١هـ / ١٨٢٦م)، من خلال كتابه (عجائب الآثار في التراجم والأخبار)، كونه أحد المصادر المهمة في تلك الفترة.

وتناول البحث تمهيداً عن المؤرخ عبدالرحمن الجبرتي وتاريخه ومنهجه في كتابة التاريخ وأسباب اهتمامه بأخبار الحجاز، وموقع إقليم الحجاز الجغرافي وأهميته عند المسلمين، ولمحة عن الحياة السياسية والاجتماعية في الحجاز قبل عصر الجبرتي، مبحث عن الحياة السياسية في الحجاز من خلال تاريخ الجبرتي، مبحث عن الحياة العلمية والاجتماعية في الحجاز من خلال تاريخ الجبرتي، ثم خاتمة: تتضمن أهم النتائج.

---

## **Al-Jabarti's History as a Source of the History of the Hijaz in the**

### **Thirteenth Century AH**

**Dr. Abdulrahman Abdullah Al-Wuqaysi**

dr.awuqisi@gmail.com

Historians, both ancient and modern, have paid attention to documenting the history of the Hijaz region in all its aspects—political, social, economic, and scientific. Special books were authored on the history of the Hijaz, and general historical works have also provided us with much information about its history.

A great Egyptian historian, the scholar ‘Abdulrahman ibn Hasan al-Jabarti (d. 1241 AH / 1826 CE), in his book ‘Ajā’ib al-Āthār fī al-Tarājīm wa al-Akhhbār, which is considered one of the most important sources of the history of Egypt in the 12th and 13th centuries AH, addressed many historical aspects related to the Hijaz. Since he lived during significant events in the Hijaz, he referred to a number of occurrences in the Arabian Peninsula in general, giving them historical attention due to their importance, as well as the religious, political, and economic significance of the Hijazi lands, in addition to the Hijaz’s administrative subordination to the province of Egypt at that time.

From this perspective arose the idea of this research: an attempt to explore what al-Jabarti recorded in his history concerning political, social, and scientific life, along with related historical events in the Hijaz region from the beginning of the 13th century AH until al-Jabarti’s death in 1241 AH / 1826 CE, through his book ‘Ajā’ib al-Āthār fī al-Tarājīm wa al-Akhhbār, as it constitutes one of the significant sources of that period.

The research includes:

An introduction about the historian al-Jabarti, his history, his methodology in writing history, and the reasons for his concern with the news of the Hijaz, The geographical location of the Hijaz region and its importance to Muslims, An overview of political and social life in the Hijaz before al-Jabarti’s era, A section on political life in the Hijaz through al-Jabarti’s history, A section on scientific and social life in the Hijaz through al-Jabarti’s history, A conclusion that includes the most important findings.

## رسالة " طيبة الأذكار " للكاتب التركي درويش أحمد المعروف بـ " شكارى زاده " مصدرًا لدراسة أحوال المدينة المنورة في بدايات القرن الثالث عشر الهجري

د. أحمد عبد الله نجم

جامعة عين شمس - مصر

Ahmednegm70@yahoo.com

حفلت دور المخطوطات في العالم في داخل تركيا وخارجها بعدد كبير من المخطوطات التركية التي تتعلق بالحرمين الشريفين والتي تنوعت موضوعاتها وتعددت. وظل جُل هذا التراث العلمي الإسلامي المخطوط المتعلق بالحرمين الشريفين في لغته التركية دون أن ينقل إلى اللغة العربية لتوسيع رقعة الاستفادة منه لمجموع الباحثين، ولعل من أهم تلك المخطوطات مخطوطة " طيبة الأذكار " تأليف درويش أحمد المعروف بـ "شكاري زاده". وكان هذا الرجل قد ذهب في عام ١٢٠٦هـ / ١٧٩١م إلى المدينة المنورة برفقة قاضيهما عطاء الله محمد أفندي، وبعد أداء فريضة الحج مكث هناك في المدينة المنورة لمدة عام سجل خلالها الأحوال داخل المسجد النبوي الشريف وجميع المناسبات الدينية واحتفالات أهل المدينة المنورة بها، إلى جانب تسجيل بعض عادات ساكنيها.

وعلى الرغم من هذه الرسالة المصدر قد أشير إليها في مقال نشر في عام ٢٠٠٣م في مجلة مركز بحوث ودراسات المدينة المنورة تحت عنوان " تقاليد الخدمة والشعائر في المسجد النبوي عام ١٢٠٦هـ "؛ إلا أن هذا المقال التعريفي قد جاء متضمناً خطأً بين الوضوح إذ نسب هذه الرسالة موضوع الدراسة إلى قوجه مصطفى درويش أحمد، ومن المعلوم أن قوجه مصطفى قد توفي في عام ٩١٨هـ / ١٥١٢م أي قبل زمن تأليف الرسالة بحوالي ثلاثة قرون.

ولعل هذه الرسالة التي نتناولها بالدراسة تشكل إضافة جديدة لتلك المصادر التي التي كتبت عن الجزيرة العربية بشكل عام، ويكشف عن مصدر مهم من المصادر التاريخية التي ترقى إلى درجة الوثيقة والتي أرخت لتلك المدينة تحت الإدارة العثمانية في بدايات القرن الثالث عشر الهجري، وتمثل نافذة جديدة على الحياة الدينية والاجتماعية في المدينة المنورة في تلك الفترة.



**The message “Tayyibetu’l-azkâr by the Turkish writer Darwish Ahmed, known as “Shakari Zadeh” A source for studying the conditions of Medina at the beginning of the thirteenth century AH**

**Dr. Ahmed Abdullah Negm**

Ahmednegm70@yahoo.com

Manuscript houses in the world, inside and outside Turkey, are filled with a large number of Turkish manuscripts related to the Two Holy Mosques, the topics of which are varied and numerous. Most of this Islamic scientific manuscript heritage related to the Two Holy Mosques has remained in its Turkish language without being transferred to the Arabic language to expand the scope of its use for all researchers. Perhaps One of the most important of these manuscripts is the manuscript “Taybat al-Azkar” written by Darwish Ahmad, known as “Shakari zadeh” This man had gone in the year 1206 AH/1791 AD to Medina, accompanied by its judge, Ataullah Muhammad Effendi, and after performing the Hajj, he stayed there in Medina for a year, during which he recorded all the religious occasions and celebrations of the people of Medina there, in addition to recording some of the customs of its residents.

Despite this source message, it was referred to in an article published in 2003 AD in the Journal of the Medina Research and Studies Center under the title “Traditions of Service and Rituals in the Prophet’s Mosque in 1206 AH”; However, this introductory article contained a clear error, as this treatise, the subject of the study, was attributed to Qoja Mustafa Darwish Ahmad, and it is known that he died in the year 918 AH/1512 AD, that is, about three centuries before the time of the writing of the treatise.

Perhaps this thesis, which we are examining in the study, constitutes a new addition to those sources that have been written about the Arabian Peninsula in general, and reveals an important source of historical sources that rise to the level of a document and that dated that city under the Ottoman administration in the beginning of the thirteenth century AH, and represents a new window on Religious and social life in Medina during that period.

## مذكرات بحارة السفن الأمريكية مصدرًا لتاريخ الخليج العربي في النصف الأول من القرن التاسع عشر الميلادي (مذكرات قسيس البحرية الأمريكية "تايلور Taylor" أنموذجاً)

د. حسام السيد ذكي شلبي

جامعة الأزهر - مصر

Spyy31@yahoo.com

تُعد مذكرات البحارة أحد أهم المصادر التاريخية لدول الجزيرة العربية المطلّة على الخليج العربي، نظراً لما تتضمنه من معلومات وصفية للمدن التي زارتها السفن، ومظاهر الحياة بها، ومن هذه المصادر مذكرات بحارة السفن الأمريكية التي ترددت على موانئ الخليج العربي، وبخاصة مسقط، خلال النصف الأول من القرن التاسع عشر، فخلال هذه الرحلات قام أفراد من طاقم السفن بتدوين مشاهداتهم عن الخليج في مذكرات ونشرها، ومن أبرزها: مذكرات قسيس السفينة الأمريكية "كولومبيا" تايلور Fitch W. Taylor؛ حيث دون تفاصيل رحلته إلى الخليج في عام ١٨٣٨م في المجلد الأول من مذكراته "سفينة العَلَم: أو رحلة حول العالم على متن سفينة الولايات المتحدة كولومبيا The Flag Ship Or a Voyage around the World, in the United States Frigate Columbia"، ورصد بها رحلته إلى الخليج والظروف التي وجهتهم في طريقهم إلى مسقط، ومظاهر الحياة العربية بها.

ومن ثم فإن هذا البحث يلقي الضوء على ما رصده تايلور خلال رحلته، من خلال التعرف على دوافع رحلات السفن الأمريكية إلى الخليج العربي، وأهم هذه الرحلات، والمذكرات التي دونها بحارة تلك السفن، والتعريف بمؤلف الرحلة، ودوافع الرحلة، ورحلته في الخليج وصولاً إلى مسقط، والأوضاع السياسية والاقتصادية والاجتماعية لمسقط في ضوء ما ذكره تايلور في مذكراته، ودور مذكرات البحارة في رسم الصورة الذهنية عن الجزيرة العربية في الولايات المتحدة الأمريكية خلال تلك الحقبة.

الكلمات المفتاحية: الولايات المتحدة الأمريكية، الخليج، مسقط، تايلور، كولومبيا.

---

**Diaries of American ships sailors as a source for the history of the Arabian Gulf**

**in the first half of the nineteenth century**

**(Diary of US Navy Chaplain Taylor as example)**

**Dr. Hossam Elsayed Zaki Elimam Shalabi**

Spvy31@yahoo.com

Sailors' diaries are considered one of the most important historical sources for the countries of the Arabian Peninsula overlooking the Arabian Gulf, due to the descriptive information they contain about the cities that ships visited and aspects of life there. Among these sources are the diaries of sailors on American ships that frequented the ports of the Arabian Gulf, especially Muscat, during the first half. From the nineteenth century, during these voyages, members of the ship's crew recorded their observations of the Gulf in diaries and published them, the most prominent of which are: the memoirs of the chaplain of the American ship "Columbia" Fitch W. Taylor; He recorded the details of his trip to the Gulf in the year 1838 in the first volume of his memoirs, "The Flag Ship Or a Voyage around the World, in the United States Frigate Columbia," and was observed therein. His journey to the Gulf, the circumstances that directed them on their way to Muscat, and the aspects of Arab life there.

Hence, this research sheds light on what Taylor observed during his voyage, by identifying the motives for the voyages of American ships to the Arabian Gulf, the most important of these voyages, and the memoirs written by the sailors of those ships, and introducing the author of the voyage, the motives for the voyage, and his journey in the Gulf all the way to Muscat. The political, economic, and social conditions of Muscat considering what Taylor mentioned in his memoirs, and the role of sailors' memoirs in drawing the mental image of the Arabian Peninsula in the United States of America during that era.

**Keywords:** United States of America, Gulf, Muscat, Taylor, Colombia.

## بين جهالة ومعرفة: حيثيات مختارة عن تشكّل إضبارة

### كتاب لَمَعَ الشَّهاب في سيرة محمد بن عبد الوهاب

د. محمد راشد خرشان

باحث علمي - الكويت

Kharshan@outlook.com

تَمَّ عدد هائل جدًّا من مآثر التراث المخطوط المجهول في خزائن متنوعة ماهية العامة منها والخاصة في الملكية على حد سواء. حيث هذه الأوعية تَطغى واقعية تَكُون مَضامين الكثير من تلك المخطوطات، ما يولي نتيجةً مسئولية جسيمة على صنف الباحثين المهتمين في تطبيق قواعد الكدكولوجيا (codicology) على تحقيقاتهم لا سيما في إعادة تحقيق مخطوطات قد سبق تحقيقها لعدة مرات في الماضي. فلإعادة تحقيق مخطوط ما أهمية ملغية للانتباه لارتكاز هذه العملية عادة على محرّكين جوهريين لنشوتها؛ وهما الشك في مدى موثوقية ما أتى سلفًا، وتحقيقًا عن مخطوط ما من ناحية، والفضول من ناحية أخرى في مراجعة تلك الموثوقية المزعومة بوساطة نقد إملاءات محققها جنبًا إلى جنب مع العودة إلى مضامين أصل المخطوط/الهولوغراف (holograph) المُحَقَّق سابقًا. فمن المخطوطات المجهولة في حيثيات تشكّلها -شاملا ذلك هوية المصنف- والمحققة سلفًا لعدة مرات مخطوط شائع التداول في حقل التاريخ الحديث طوال العقود الستة المنصرمة؛ أي كتاب لَمَعَ الشَّهاب في سيرة محمد بن عبد الوهاب.

تدور أهمية الدراسة حول فَلَكَ تساؤلي ساقط على شيء من ماهية كتاب لمع الشهاب، مفاده الآتي: هل رفع ستار الغموض عن كل شيء ينوط بكواليس نشوء هذا المخطوط؟ بتعبير آخر؛ هل غدت جهالة أصالة المخطوط المحفوظ في المكتبة البريطانية فضلًا عما اكتنفته مسائل أخرى مجهولة عنها، كخلفية المؤلف ومادّة إضبارته وباطنها، معلومًا عنهم علمًا تامًا في تحقيقات كتاب لمع الشَّهاب الأربعة الماضية؟

يعوّل هذا البحث على أسلوب جمع البيانات (data collection) المكّرس للإحاطة بأمثلة مختارة من مسوغات تكوين الإضبارة الضامة في جعبتها خمسة مخطوطات مختلفة التّيمّة منها كتاب لمع الشَّهاب. وحيث هذه الأمثلة يستند المبحث على قواعد من علم الكدكولوجيا علاوة على نهجين من علم المنطق لدراسة النصوص المنتقاة من المخطوط. فأول تَهَجًا عِلْم المنطق هي عملية الاستدلال (deduction) لاختزال حقائق، وثانيها عملية الاستقراء (induction) لصنع فرضيات منطقية الاحتمال أو الترجيح حسبها تكون مقاربتها لمراحل تكوين المخطوط المتسلسلة زمنيًا. ففي وسط هذه الأساليب العلمية الأربعة يَكُون التحليل المقارن تُرْسٌ لديناميكية عرض مواد الدراسة في كلّ من المتن وهوامشه.

من خلال الأدوات الدراسية المذكورة مسبقًا يهدف البحث إلى مقارنة حقائق جديدة، وإلى مجادلة فرضيات الغير لدحض بعضها ومن ثم بناء أخرى بديلة عنها إضافة إلى تأييد بعضها الآخر وتميمتها؛ فهُم المنوطين جميعًا بأطروحات مختارة تعكس شيئًا من ظروف نشأة كتاب لمع الشَّهاب. على إثر هذه الحصيلة انتهى التحقيق إلى توصيتين: تعنى أولى هاتان التوصيتان بأهمية إخضاع هذا المخطوط -وأمثاله مجهولة التكوين- إلى عناصر كدكولوجية معينة لم تطبق عليها آنفًا وتسهم في الكشف عن المزيد من محرّكات صناعته هو وإضبارته؛ وتحت ثانيها على الحيلولة دون غُص النظر عن ضرورة إقامة مراجعات نقدية مكثفة لأي تحقيقات سابقة -خاصة بأي مخطوط ما- مهما تَمَتَّعت في ظاهرها برصانة مُقدّرة منها ومن مراجعات الغير النّقدية.

كلمات مفتاحية: تاريخ، تحقيق، مخطوط، لمع، الشَّهاب، محمد، عبد الوهاب، الريكي.

**Between an Ignorance and a Knowledge:  
Selective Grounds on the Dossier's Genesis of the  
Kitāb Lama' al-Shihāb Fī Sirat Muḥammad Ibn 'Abd al-Wahhāb**

Dr. Mohammed Rashed Kharshan - Kuwait

Kharshan@outlook.com

There exists a vast number of unknown manuscript treasures in various repositories, both public and private. The content of many such manuscripts presents a significant challenge for researchers, necessitating the application of codicology principles to their investigations. This is particularly relevant when re-editing manuscripts that have already been edited multiple times in the past. Re-editing a manuscript holds notable importance, driven primarily by two fundamental motivations: skepticism about the reliability of previous editions and curiosity to reassess their claimed credibility through critical evaluation of the editors' interpretations alongside revisiting the original manuscript or holograph content.

Among the unknown manuscripts, particularly in terms of their origins, including the identity of their authors, is Kitāb Lama' al-Shihab fi Sirat Muhammad ibn Abd al-Wahhab. This manuscript, widely circulated in the field of modern history for the past six decades, has been edited multiple times.

The significance of this study revolves around a central question regarding the essence of Kitāb Lama' al-Shihab: Has the veil of mystery surrounding the manuscript's origins been fully lifted? Specifically, has the ambiguity concerning the authenticity of the manuscript housed in the British Library, along with other unknown aspects such as the author's background and the material and intrinsic composition of the dossier, been entirely resolved in the four previous editions of Kitāb Lama' al-Shihab?

This research relies on data collection methods to examine selected examples from the components of the dossier, encompassing five manuscripts of varying themes, including Kitāb Lama' al-Shihab. Codicology principles are employed alongside two approaches from the science of logic for textual analysis; deduction to distill facts and induction to construct probabilistic or likely hypotheses regarding the chronological development of the manuscript. Comparative analysis serves as a dynamic mechanism to present the study's materials within the main text and its margins.

Using these five methodological tools, the study aims to uncover new facts, challenge existing hypotheses by refuting some, proposing alternatives, and supporting and developing others. These efforts are directed toward presenting insights into the circumstances surrounding the creation of Kitāb Lama' al-Shihab. The findings lead to two key recommendations. First of which is the necessity of subjecting this manuscript—and other similarly obscure works—to specific codicological elements not previously applied, to uncover additional factors influencing their production and composition; the second is the importance of conducting rigorous critical reviews of any previous editions of manuscripts, regardless of their apparent scholarly credibility or the approval of earlier critical reviews.

**Keywords:** History, Editing, Manuscript, Lama', al-Shihab, Muhammad, Abd al-Wahhab, al-Riki.

## التوازن الدبلوماسي في سياسة الإمام تركي بن عبد الله آل سعود

تجاه الدولة العثمانية (١٢٤٠-١٢٤٩هـ / ١٨٢٥-١٨٣٣م)

أ.د. خليفة بن مسعود المسعود

جامعة القصيم - المملكة العربية السعودية

dr.khalefah@gmail.com

يتناول البحث السياسة التي اتبعها الإمام تركي بن عبد الله في تعامله مع الدولة العثمانية خلال فترة حكمه، حيث عمل مبكرًا لتجنب الصدام معها أولاً، ثم سعى للحصول على تأييدها عبر مراسلاته الودية مع ولايتها، لكنه في الوقت ذاته حاول التفريق في تعامله مع الولاة في كل من العراق ومصر؛ حيث أدرك استحالة بناء علاقات ودية مع والي مصر الذي تبنى فكرة منع قيام دولة سعودية، ولذا فقد تجنب الاحتكاك معه بشتى الوسائل، بينما تعامل مع ولاية العراق بفكرة التقارب وبناء علاقات ودية، وسعى للإفادة من نزاع والي مصر مع السلطان العثماني لتقوية موقفه والتقارب مع الجانب العثماني لكسب دعمه في التصدي لاعتداءات محمد علي والاستمرار في بناء دولته، مع يقينه التام بأن العثمانيين لا يؤمن جانبهم لكنه تعامل معهم بمنهج يتيح له الفرصة لبناء الدولة بعيداً عن تدخلاتهم المتوقعة.

### **Diplomatic Balance in the Policy of Imam Turki bin Abdullah Al Saud towards the Ottoman State (1240-1249 AH /1825-1833 AD)**

The research addresses the policy adopted by Imam Turki bin Abdullah in his dealings with the Ottoman Empire during his reign. He initially worked to avoid direct confrontation with it and later sought its support through friendly correspondence with its governors. However, he deliberately distinguished between his approach toward the governors of Iraq and Egypt. He realized the impossibility of establishing amicable relations with the governor of Egypt, who was committed to preventing the establishment of a Saudi state. Therefore, he avoided any clash with him by all possible means. In contrast, he pursued rapprochement and friendly relations with the governors of Iraq. He also sought to take advantage of the conflict between the Egyptian governor and the Ottoman Sultan to strengthen his own position and move closer to the Ottoman side, aiming to gain their support in countering Muhammad Ali's aggression and continuing the process of state-building. Despite his full awareness that the Ottomans could not be fully trusted, he adopted a strategy that would allow him to build the state while minimizing expected Ottoman interference.

## الإمام تركي بن عبدالله آل سعود: توليه الحكم وأبعاد اختياره الرياض

### عاصمة للدولة السعودية الثانية

أ.د. دلال بنت محمد السعيد

جامعة جدة (سابقاً) - المملكة العربية السعودية

Prof.dalsaeed@gmail.com

تتناول الدراسة موضوعاً عن الإمام تركي بن عبدالله آل سعود، وتتركز حول توليه الحكم، وأبعاد اختياره لمدينة الرياض عاصمة للدولة السعودية الثانية، وتشتمل الدراسة على: مقدمة، تمهيد، أربعة مباحث. يتضمن التمهيد عرض موجز للأوضاع التي آلت إليها بلاد نجد بعد حملة إبراهيم باشا عليها عام ١٢٣٣هـ / ١٨١٨م، وما تلى ذلك من ظهور محاولات لإعادة البلاد كما كانت عليها في السابق إبّان عهد الدولة السعودية الأولى.

وبعدها يأتي المبحث الأول بعنوان "ظهور الإمام تركي بن عبدالله آل سعود"، ويناقش فيه جوانب من شخصية الإمام تركي بن عبدالله، وموقفه من حركة محمد بن معمر.

أما المبحث الثاني فكان بعنوان: "حكم الإمام تركي بن عبدالله في الفترتين واتخاذ الرياض عاصمة للدولة عام ١٢٣٦هـ / ١٨٢٠م". ويتناول الفترة الأولى من حكم الإمام تركي بن عبدالله، ثم أحوال بلاد نجد بين فترتي حكمه، وبعدها الحديث عن توليه الحكم للمرة الثانية عام ١٢٤٠هـ / ١٨٢٤م.

في حين جاء المبحث الثالث بعنوان "مناقشة الآراء حول تاريخ بدء حكم الإمام تركي واتخاذ الرياض عاصمة للدولة السعودية الثانية"، وفي هذا المبحث سوف يتم مناقشة الروايات المتعددة من وثائق ومصادر ومراجع لمؤرخين وباحثين وتحليلها، لتحديد بدء حكم الإمام تركي بن عبدالله واتخاذ الرياض عاصمة للدولة وهي ثلاث آراء ذكرت، إنه ١٢٣٦هـ / ١٨٢٠م، ورأي آخر أنه عام ١٢٣٨هـ / ١٨٢٢م، وثالث أنه عام ١٢٤٠هـ / ١٨٢٤م.

وأخيراً المبحث الرابع بعنوان "أبعاد اختيار الرياض عاصمة للدولة السعودية الثانية"، ويشمل هذا المبحث الأبعاد الشخصية للإمام تركي، الأبعاد السياسية والعسكرية، الأبعاد الجغرافية، الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية، ثم عن مظاهر حكم الإمام تركي بن عبدالله.

ونختتم هذه الدراسة بإبراز عدد من النتائج التي تم التوصل إليها، ثم بعض الملاحظات المرتبطة بالدراسة، وأخيراً قائمة المصادر والمراجع.

**Imam Turki bin Abdullah Al Saud, His Assumption of Power and the Dimensions of His Choice of Riyadh as the Capital of the Second Saudi State**

Prof. Dalal bint Mohammed AlSaeed

Prof.dalsaeed@gmail.com

All praise be to Allah and peace and blessings be upon the most honorable of messengers, our master Muhammad, and upon all his family and companions.

This study addresses the subject of Imam Turki bin Abdullah Al Saud, focusing on his assumption of power and the dimensions of his decision to make Riyadh the capital of the Second Saudi State.

The study includes: an introduction, a prelude, and four chapters.

The prelude provides a brief overview of the conditions in Najd after Ibrahim Pasha's campaign in 1233H/1818CE, and what followed in terms of attempts to restore the country to its former state during the era of the First Saudi State.

The first chapter is titled "The Emergence of Imam Turki bin Abdullah Al Saud" and discusses aspects of Imam Turki's personality and his stance toward the movement of Muhammad bin Muammar.

The second chapter is titled "The Rule of Imam Turki bin Abdullah in the Two Periods and His Making of Riyadh the Capital of the State in 1239H/1824CE." It covers the first period of his rule, then the conditions of Najd between his two rulership eras, followed by his second assumption of rule in 1240H/1825CE.

The third chapter is titled "A Discussion of Opinions Regarding the Beginning of Imam Turki's Rule and His Choice of Riyadh as the Capital of the Second Saudi State." It presents multiple narratives and analyzes documents, sources, and historians' opinions to determine when Imam Turki began his rule and chose Riyadh as the capital. Three views are mentioned: 1236H/1821CE, 1239H/1824CE, and 1240H/1825CE.

Finally, the fourth chapter is titled "The Dimensions of Choosing Riyadh as the Capital of the Second Saudi State." It covers the political and military dimensions, the geographical dimensions, the personal dimensions of Imam Turki, the economic and social dimensions, and then the features of Imam Turki's rule.

The study concludes by highlighting several results reached, along with some related appendices, followed by the list of sources and references.



## جهود الأمير عبد الله بن فيصل بن تركي العسكرية

إبان فترة حكم والده الثانية (١٢٥٩-١٢٨٢هـ / ١٨٤٣-١٨٦٥م)

أ.د. أحمد بن يحيى آل فائع

جامعة الملك خالد-المملكة العربية السعودية

aalfaya@kku.edu.sa

تناول البحث شخصية الأمير عبد الله بن فيصل بن تركي، وهو حفيد مؤسس الدولة السعودية الثانية الإمام تركي بن عبد الله بن محمد بن سعود، وابن الإمام فيصل بن تركي، والإمام الثالث من أئمة الدولة السعودية الثانية، وذلك من خلال تسليط الضوء على بعض أخباره وجهوده العسكرية وإسهاماته في استقرار الأمور الداخلية للدولة إبان فترة حكم والده الثانية، والتي امتدت من سنة ١٢٥٩-١٢٨٢هـ / ١٨٤٣-١٨٦٥م.

### **Military Efforts of Prince Abdullah bin Faisal bin Turki during His Father's Second Reign (1259-1282 AH / 1843-1865 AD)"**

The present study examines the figure of Prince Abdullah bin Faisal bin Turki, grandson of Imam Turki bin Abdullah bin Muhammad bin Saud, the founder of the Second Saudi State, and son of Imam Faisal bin Turki, the third ruler of the Second Saudi State. It seeks to explore and analyze selected aspects of his life, with particular attention to his military endeavors and his contributions to the consolidation of internal stability during the second reign of his father, spanning the years 1259-1282 AH / 1843-1865 AD .

## علاقات الدولة السعودية الثانية بالكيانات والقوى الدولية

في الخليج العربي خلال الفترة (١٢٥٩-١٢٨٢هـ / ١٨٤٣-١٨٦٥م)

أ.د. مها علي آل خشيل

جامعة الأميرة نورة بنت عبد الرحمن - المملكة العربية السعودية

maalkoshel@pnu.edu.sa

يتناول البحث علاقات الدولة السعودية الثانية بالكيانات والقوى الدولية الخليج العربي خلال الفترة (١٢٥٩-١٢٨٢هـ / ١٨٤٣-١٨٦٥م)، في سياق إقليمي اتسم بتصاعد التنافس الدولي وتعدد الكيانات السياسية المحلية. ويطرح البحث تساؤلاً مركزياً حول الكيفية التي تمكنت بها الدولة السعودية من التفاعل مع هذه التحديات، وبناء حضور فاعل ضمن بيئة متغيرة سياسياً واستراتيجياً، وينطلق البحث من فرضية تتمثل في أن الإمام فيصل بن تركي انتهج سياسة خارجية مرنة وواقعية تجاه الخليج العربي، سعى من خلالها إلى ترسيخ النفوذ السعودي، وتحقيق الاعتراف المتبادل مع القوى الدولية، دون التنازل عن الاستقلال السياسي أو السماح بفرض هيمنة خارجية.

يهدف البحث إلى تحليل هذه السياسة متعددة الأبعاد، وتفسير أثرها في رسم صورة الدولة السعودية بوصفها كياناً موحدًا يتمتع باستقلال القرار، كما يسعى إلى إعادة تقييم موقع الدولة في التوازنات الخليجية عبر ربط البعد المحلي بالإقليمي والدولي، وتتبع وتفسير مواقف الإمام فيصل بن تركي من التدخلات الدولية. ويعتمد البحث على مصادر أولية وثائقية متنوعة، أبرزها الوثائق، وتقارير الرحالة والدبلوماسيين، وتبرز أهمية البحث في كونه يعيد قراءة المشروع السياسي للدولة السعودية الثانية من منظور إقليمي، يُظهر قدرتها على فرض حضورها كعامل رئيس، في مواجهة القوى الكبرى.

ويتكون البحث من عدة محاور؛ يتناول الأول السياق العام للخليج العربي في فترة الدراسة، ويحلل الثاني أنماط العلاقة بين الدولة السعودية الثانية والكيانات السياسية في الخليج العربي، ثم علاقات الدولة السعودية الثانية بالقوى الدولية في الخليج العربي، ثم تحليل لأدوات الدولة السعودية الثانية في إدارة العلاقات الإقليمية والدولية، ويختتم المحور الأخير بنتائج السياسة الخارجية للدولة السعودية الثانية.

ويخلص البحث إلى أن هذا التفاعل السياسي النشط أسهم في ترسيخ وحدة القيادة والمجتمع، وتعزيز السيادة، مما أضفى على الدولة بُعداً وطنياً مميزاً في قلب صراعات القرن التاسع عشر، ومكن الإمام فيصل بن تركي من الحفاظ على موقع الدولة السعودية الثانية كفاعل إقليمي رئيس في الخليج العربي.

---

**Relations of the Second Saudi State with International Entities and Powers in the Arabian Gulf during the Period (1259-1282 AH/1843-1865 AD)**

Prof. Maha Ali Al-Khosheil

maalkoshel@pnu.edu.sa

The research examines the relations of the Second Saudi State with international entities and powers in the Arabian Gulf during the period (1259-1282 AH/1843-1865 AD), within a regional context characterized by escalating international competition and the multiplicity of local political entities. The study poses a central question regarding how the Second Saudi State managed to navigate these challenges and establish an effective presence in a politically and strategically dynamic environment. The research is based on the hypothesis that Imam Faisal bin Turki adopted a flexible and pragmatic foreign policy towards the Arabian Gulf, aiming to consolidate Saudi influence and achieve mutual recognition with international powers without compromising political independence or allowing external domination.

The research aims to analyze this multifaceted policy and explain its impact on shaping the image of the Second Saudi State as a unified entity with independent decision-making. It also seeks to reassess the state's position in the Gulf's balance of power by linking local, regional, and international dimensions and tracing and interpreting Imam Faisal bin Turki's stance towards international interventions. The study relies on a variety of primary documentary sources, most notably archival documents and reports from travelers and diplomats. The significance of the research lies in its re-examination of the Second Saudi State's political project from a regional perspective, highlighting its ability to assert itself as a key player in the face of major powers.

The research is structured around several axes: the first addresses the general context of the Arabian Gulf during the study period; the second analyzes the patterns of relations between the Second Saudi State and political entities in the Arabian Gulf; the third examines the Second Saudi State's relations with international powers in the Gulf; the fourth analyzes the tools used by the Second Saudi State in managing regional and international relations; and the final axis presents the outcomes of the Second Saudi State's foreign policy.

The research concludes that this active political engagement contributed to consolidating leadership and societal unity, enhancing sovereignty, and imparting a distinctive national dimension to the state amidst the conflicts of the nineteenth century. This enabled Imam Faisal bin Turki to maintain the Second Saudi State's position as a major regional actor in the Arabian Gulf.

## مظاهر الحياة الاقتصادية والاجتماعية في مكة في ضوء

رحلة هاينريش مالتسان (١٢٧٧هـ / ١٨٦٠م)

أ. د. عائشة مرشود حميد الحربي

جامعة طيبة - المملكة العربية السعودية

ay.1430@hotmail.com

قدم الرحالة مالتسان في كتابه "رحلة حجتي إلى مكة" مادة علمية وتاريخية وجغرافية واقتصادية وسياسية وأثرية مهمة، فترك سجلاً من اليوميات، وكانت أوصاف مالتسان دقيقة للمشاهد التي زارها، ورغم ذلك كانت بالتأكيد وجهة نظر غربية، فيها تحامل على الدين الإسلامي والمسلمين.

وصف مالتسان الحياة في مكة المكرمة وصفاً دقيقاً، فأعطى معلومات تحليلية مفصلة عن المنازل والدكاكين والشوارع، كما وصف العادات والتقاليد، والحرف، والصناعات، والطرق، والمأكّل والملبس، وأساليب التعامل، وحاول الإنصاف والعدل، من خلال تجواله داخل أحياء مكة مما أعطى للبحث قوة علمية في وصفه وتحليلاته.

وقد أظهر مالتسان أن الرقيق في الشرق يعامل معاملة حسنة، وأفادت رواية مالتسان المعتدلة والمختصرة عن الرقيق في الأراضي المقدسة إزالة شيء من الغموض الذي أحاط بتلك القضية، كما حرص على تقديم صورة صادقة بقدر الإمكان عن الأسرة المكية، والرد على المفسدين المتبارين لتشويه العلاقة الأسرية. ورصد مالتسان ما قيل حول الزيجات الثلاثة أو الأربعة أثناء موسم الحج والسبيل وراء ذلك. وغير ذلك مما سجله مالتسان في يومياته. وهذا ما سوف نقوم بتفصيله، ودراسته، والرد على ما تم تشويهه.

الكلمات المفتاحية: مكة المكرمة، مالتسان، الحياة الاجتماعية، الحياة الاقتصادية، الرقيق.

**Manifestations of life economic and social in Makkah in light  
The Voyage of Heinrich Maltzan (1277 AH/1860AD)**

Prof. Aisha Marshood Hamid Al-Harbi

ay.1430@hotmail.com

In his book, “My Pilgrimage to Makkah,” the traveler Maltzan presented important scientific, historical, geographical, economic, political, and archaeological material. He left a diary record. Maltzan’s descriptions of the sights he visited were accurate. Despite this, it was certainly a Western point of view, with prejudice against the Islamic religion and Muslims.

Maltzan described life in Makkah accurately. He gave detailed analytical information about the houses, shops, and streets. He also described customs and traditions, crafts, industries, roads, food and clothing, and methods of dealing. He tried to be fair and just, through his wanderings within the neighborhoods of Makkah, which gave the research scientific force. In his description and analysis.

Maltzan showed that slaves in the East were treated well, and Maltzan's brief and moderate account of slaves in the Holy Land served to remove some of the ambiguity that surrounded that issue. He was also keen to present as truthful a picture as possible of the Makkahn family, and to respond to competing spoilers who distort the family relationship. Maltzan monitored what was said about three or four marriages during the Hajj season and the way behind that. And other things that Maltzan recorded in his diary. This is what we will detail, study, and respond to what has been distorted.

**Keywords:** Makkah, Maltzan, social life, economic life, slaves.

## تجارة جدة منتصف القرن ١٩ من خلال وثائق الأرشيف الفرنسي

أ.د. محمد بن عبدالمؤمن

جامعة وهران - الجزائر

Hmoumene31@yahoo.fr

يعالج البحث الموسوم "تجارة جدة منتصف القرن ١٩ من خلال وثائق الأرشيف الفرنسي" لوثائق أرشيفية فرنسية محفوظة بكل من مركز أرشيف "ما وراء البحار آكس-آن-بروفانس Aix-en-Provence" مرسيلىا، وبالأرشيف الدبلوماسي الفرنسي بمدينة "نانت-Nantes"، تضمن محتواها معلومات تجارية.

تشكل الوثائق التي اعتمدنا عليها في دراستنا من ثلاثة عينات من الملفات الأرشيفية، الملف الأول محفوظ بمركز أرشيف ما وراء البحار "آكس-آن-بروفانس"، عبارة عن تقرير أرشيفي تجاري أُعدّ بتاريخ ١٥ جانفي ١٨٥٠م من طرف "آرنو-لوزير البحرية والمستعمرات، يتعلّق بتجارة البحر الأحمر مع الهند ومصر، وفارس، وتركيا، وأوروبا، ويتضمن لإحصائيات عن الصادرات والواردات، ولأنواع البضائع، وكمياتها، وأسعارها، وانتقينا من هذا التقرير القسم الخاص بنشاط ميناء جدة. أما الوثيقة الثانية والثالثة، فمصدرهما مركز الأرشيف الدبلوماسي بمدينة "نانت - Nantes"، تتكون من جداول إحصائية تبين لنا نشاط ميناء جدة التجاري من شهر ديسمبر ١٨٥٤ إلى مايو ١٨٥٥، وجدول خاص بالصادرات، وآخر للواردات بميناء جدة لمخلف المنتجات، والوجهات القادمة منها، والمتوجهة إليها لسنة ١٨٥٧م. واستخلصنا من البحث مجموعة هامة من النتائج، التي أكدت لنا الدور التجاري لميناء جدة عبر الزمن، الذي كان أيضا حلقة وصل مهمة لربط العالم الإسلامي بمقدساته في مكة المكرمة والمدينة المنورة، وعن تزايد السلع المستوردة عن طريق هذا الميناء من ١٨٥٠م إلى ١٨٥٧م، ودور كل ذلك في ثراء تجار مدينة جدة، ومن توصيات الدراسة، الاهتمام والاستفادة من وثائق الأرشيف الفرنسي في الدراسات الخاصة بتاريخ الجزيرة العربية خلال القرنين ١٩ و٢٠م.

## **Jeddah Trade in the Mid-19th Century Through French Archival Documents**

Prof. Mohammed Benabdelmoumene

Hmoumene31@yahoo.fr

The research entitled "Jeddah Trade in the Mid-19th Century Through French Archival Documents" focuses on French archival documents held both at the Overseas Archives Center of Aix-en-Provence in Marseille, and at the French Diplomatic Archives in the city of Nantes, its content includes commercial information.

The documents we relied on in our study consist of three samples of archival files ; the first file is held at the Overseas Archives Center "Aix-en-Provence". It is a commercial archive report, written on January 15, 1850 by "Arnaud" for the Minister of the Navy and Colonies concerning the Red Sea trade with India, Egypt, Persia, Turkey and Europe, and includes statistics on exports and imports, and the types of goods, their quantities and their prices. In this report, we have selected a section on the activity of the port of Jeddah. As for the second and third documents, they come from the Diplomatic Archives Center in Nantes. They consist of statistical tables showing us the activity of the commercial port of Jeddah from December 1854 to May 1855, and a table for exports, and another for imports from the port of Jeddah for various types of products, and their destinations for the year 1857. We extracted from the research a significant set of results, which confirmed to us the commercial role of the port of Jeddah over time, which was also an important link connecting the Islamic world with its holy places as Mecca and Medina, and the increase in goods imported through this port from 1850 to 1857 allowed the wealth of the merchants of the city of Jeddah to be born. And among the recommendations of the study, there is the attention and use of French archival documents in historical studies of the Arabian Peninsula in the 19th and 20th centuries.

## الحرف والصناعات في مكة في منتصف القرن الثالث عشر الهجري / منتصف التاسع

### عشر الميلادى من واقع الصور الفوتوغرافية (دراسة حالة، ألبوم سنوك)

د. علاء الدين محمود محمود

متحف الفن الإسلامى - مصر

alaaeldindaoud@yahoo.com

يتميز علمنا الإسلامى بتراث حضارى راقى فى الفنون والعمارة، ويتميز هذا التراث بدوره بالأصالة والجمال على مر عصوره الإسلامية، ومن ثم فإن هذا التراث يعد نبعاً فياضاً للإلهام، حيث جعل كثير من الفنانين مسلمين وغير مسلمين فى الشرق والغرب يحاكون كثيراً من تحفه، فى عصور كثيرة.

تتناول هذه الورقة البحثية بعض صور من ألبوم أحد الرحالة الهولنديين الذين زاروا مكة فى الثلث الأخير من القرن الثالث عشر الهجرى/ الثلث الأخير من القرن التاسع عشر الميلادى، تُبين تلك الصور العديد من الحرف، والصناعات التى كانت تعج بها أسواق مكة، حيث نشاهد من بينها منتجات لصناعة الأوانى الفخارية، والخزفية والمعادن ومنتجات الأساكفة والخراطين وغيرهم ممن عرف بينهم التخصص الدقيق الذى نجده بين أصحاب الحرفة الواحدة.

والحقيقة أن الصور الفوتوغرافية تعد أحد أهم المصادر المادية غير المقصودة فى دراسة الحضارة الإسلامية ذلك أن تلك الصور تعد محايدة، ومعاصرة للأحداث لأنها ترتبط بمظاهر الحياة اليومية الجارية، والذى يمكن أن يستعاض بها عن المصادر المقصودة ككتب التاريخ والفنون، وغيرها عندما تنعدم ويتحقق بها من صحتها عندما توجد. ويمكن عن طريق تلك الصور تصحيح الكثير من الأخطاء التاريخية والفنية، والكشف عن حقائق تاريخية جديدة ربما كانت خافية عن مؤرخي تلك الفترة.

الكلمات المفتاحية: فخار، قلة، شربة، قدح، كأس، معادن، خشاب، قيقاب.



**The crafts and industries in Makkah in the middle of the thirteenth century A.H -mid–nineteenth century A.D from the reality of photographs  
"study case, album of Snock"**

Dr, Alaaeldin Mahmoud Mahmoud

alaaeldindaoud@yahoo.com

Our Islamic world is distinguished by a sophisticated cultural heritage and architecture and this heritage is distinguished by originality and beauty over the Islamic ages, therefore, this heritage is considered spring of the inspiration .This heritage made many artists, Moslems and non-moslems in the east and the west imitate its objects in several Islamic ages .This paper speaks about some photographs from album of Snock ,one of the travelers who visited Mecca in the last third of the nineteenth century where some photographs of this album show several crafts and industries that filled souqs of Makkah where we can see products of pottery vessels ,ceramic ,metalwork ,also the products of shoe makers like clogs and we can see the products of woodworkers and other specialization owners .In fact the photographs are considered one of the most important unintended physical sources in studying the Islamic civilization because these photographs are contemporary for events in the current daily life which can be replaced by history and art books .Through these photographs ,some historical and artistic mistakes can be corrected and also the new historical facts may be detected

**Keyword:** pottery, filter jug, beaker, metal, woodwork, clog.

## تطور وسائل النقل البحري وأثرها على ميناء جدة ١٨٢٩ - ١٨٨٢م

محمود السيد السيد الشاطر

جامعة الأزهر - مصر

mahmoudelshater0@gmail.com

كانت السفن الشراعية من أهم مظاهر ازدهار ميناء جدة، لكن التحولات السياسية والاقتصادية التي شهدتها الدولة العثمانية في الثلاثينيات من القرن التاسع عشر كان لها دور كبير في تزايد الوجود الأوروبي في جدة والتي عملت بدورها على زيادة شركات الشحن الغربية، ومع زيادة نشاط السفن البخارية في البحر الأحمر تراجع دور السفن الشراعية التي كانت من أهم مصادر قوة تجار جدة.

أدى تزايد بواخر الشركات الغربية إلى زيادة ملحوظة في حركة نقل البضائع بالميناء بالإضافة إلى سرعة الوصول وانخفاض تكلفة النقل وأدى ذلك إلى التنافس بين الشركات الغربية في حركة نقل الحجاج التي كانت تدر أرباحًا طائلة، ومع تقديم أكبر قدر من التسهيلات على متن تلك السفن تزايد عدد الفقراء الحجاج في جدة، كما ساهمت حالة الازدحام على متن تلك السفن في نقل الأوبئة والأمراض في جدة والحجاز.

الكلمات المفتاحية: جدة ، السفن البخارية، السفن الشراعية ، الكوليرا، فقراء الحجاج.

### Evolution of Maritime Transportation and Its Impact on Jeddah Port (1829-1882 AD)

Sailing ships were one of the most important aspects of the prosperity of the port of Jeddah, but the political and economic transformations witnessed by the Ottoman Empire in the 1830s played a major role in increasing the European presence in Jeddah, which in turn worked to increase Western shipping companies. With the increase in the activity of steamships in the Red Sea, the role of sailing ships, which were one of the most important sources of strength for Jeddah merchants, declined.

The increase in the number of ships of Western companies led to a significant increase in the movement of goods in the port, in addition to the speed of arrival and the low cost of transportation. This led to competition between Western companies in the movement of pilgrims, which generated huge profits. With the provision of the greatest amount of facilities on board these ships, the number of poor pilgrims in Jeddah increased. The crowding on board these ships also contributed to the transmission of epidemics and diseases in Jeddah and the Hijaz.

## لباس الرحالة الغربيين في الحجاز خلال القرن ١٣هـ / ١٩م على ضوء مؤلفاتهم

أ.د. بودالية تواتية

جامعة مصطفى اسطيمبولي - الجزائر

boudalia.touatia@univ-mascara.dz

يُعدّ التراث الملبسيّ للرحالة الغربيين من الرجال جزءاً من الملابس التّراثية في الحجاز خلال القرن ١٣هـ / ١٩م؛ فقد ارتدى الرحّالة الغربيين أشكالاً متنوعة من الملابس التي تناسب الشّخصية المزعومة التي تظاهر بها لأداء رحلته الاستكشافية في الحجاز. وعليه، تسعى هذه الدّراسة "لباس الرحّالة الغربيين في الحجاز خلال القرن ١٣هـ / ١٩م على ضوء مؤلفاتهم" إلى التّعرف على الأنماط والأنواع الملبسية للرحالة الرجال وربطها بالمكانة الاجتماعية وغيرها، مع تحليل أجزائها وأقسامها وفق ما توافر من مادة تاريخيّة.

الكلمات المفتاحية: الحجاز - الرحالة - الزي - العمامة - مكة - التنكر - الحج.

### **The dress of Western travelers in the Hijaz during the 13th century AH /19th century AD in light of their writings**

The clothing heritage of Western male travelers is considered part of the traditional attire in Hijaz during the 13th century AH/19th century AD. These travelers donned various types of clothing that suited the personas they adopted for their exploratory journeys in Hijaz. Accordingly, this study, titled "The Attire of Western Travelers in Hijaz during the 13th Century AH/19th Century AD in Light of Their Writings," aims to identify the styles and types of clothing worn by male travelers and link them to social status and other factors, analyzing their components and sections based on available historical materials.

**Keywords:** Hijaz - travelers - costume - turban - Mecca - disguise – Hajj.

## عادات العمانيين وموروثهم الشعبي خلال القرن التاسع عشر

### على ضوء كتابات الرحالة الأوروبيين

أ.د. خالد حسين محمود

جامعة عين شمس - مصر

Drkhd777@yahoo.com

لا غنى لأي باحث في التاريخ الاجتماعي عن مطالعة كتابات الرحالة بارتكازها على طابع المعيشة والاطلاع المباشر للأحوال العامة للبلدان التي زاروها وأقاموا فيها، وما تحتويه من معلومات حول أنماط حياة الشعوب وعقليتها وطبائعهم ومعالم حضارتهم، مما يجعلها وثيقة تاريخية عظيمة الأهمية.

من هذا المنظور، يروم هذا البحث الحفر في أعماق المجتمع العماني، والنش في مخزون حياته العامة وأنشطة سكانه المختلفة، وعاداتهم وتقاليدهم وذهنياتهم وموروثهم الشعبي، اعتماداً على كتب الرحالة الأوروبيين الذين زاروا المنطقة خلال القرن التاسع عشر، من أمثال ويلستد، وهاید، وشبرد، ومايلز، وفريزر، وستون، وفينز نزو، وجوبينو، وشنبرجر، وسالدلر، وبلجريف وغيرهم، ممن تجاوزت كتاباتهم ثنائية السياسي والديني، وأمدتنا بنصوص هامة عن عادات وموروثات أهلها، معظمها يتسم بالأصالة والجدّة، حيث نجحت في التقاط صور عن العادات والموروثات الشعبية المتعلقة بأنظمة الحكم والقضاء والأطعمة والأشربة والملابس والشؤون الصحية وأدوات الزينة وغيرها من العادات والشعائر الاجتماعية والدينية، مما كان بالإمكان أن يطويها الزمن وتحشر في غياهب النسيان، لولا أنه اختزنتها تلك الأدبيات في ذاكرتها، لا سيما وأن كتب التاريخ المحلي أغفلت تلك الجوانب من التاريخ العماني بسبب الانشغال بالأمور الدينية، ناهيك عن إسداها ستاراً من الصمت والتهميش على بعض مظاهر الحياة اليومية التي تم إدراجها في دائرة المحظور.

---

**Customs and Folk Heritage of Omanis during the Nineteenth Century in Light  
of European Travelers' Writings**

Prof. Khaled Hussein Mahmoud Hussein

Drkhd777@yahoo.com

It is essential for any researcher of social history to familiarize themselves with Travellers' writings, based on the nature of living and first-hand knowledge of the general conditions of the countries in which they visited and resided, and the information they contain about the lifestyles, mindsets, nature and features of their civilization, which makes it a very important historical document.

From this perspective, this research aims to dig deep into Omani society, The inventory of its public life and its population's various activities, customs, traditions, minds and popular heritage, Based on European travellers' books who visited the area during the 19th century from the likes of Willstead, Hyde, Shepherd, Miles, Fraser, Stone and Vins Nzu, Gopino, Schenberger, Saldler, Belgrave and others, whose writings went beyond political and religious binary habits and legacies, most of which are authentic and serious customs and legacies relating to governance systems, the judiciary, food, beverages, clothing, health, decorative tools and other social and religious customs and rituals, It would not have folded time and crammed into oblivion, if it had not been stored in her memory by those literature. Especially because the local history books overlooked those aspects of Omani history because of their preoccupation with religious matters and not to mention the silence and marginalization of some of the manifestations of daily life that have been included in the prohibited circle.

## نساء بوسعيديات أسهمن في الشأن العام خلال القرن ١٣ الهجري / ١٩ الميلادي:

### قراءة تاريخية في الأحداث والأدوار

د. أحلام بنت حمود الجهورية

هيئة الوثائق والمحفوظات الوطنية - سلطنة عُمان

Ahlam.wah2017@gmail.com

حضور المرأة العُمانية ما هو إلا حضور الإنسان العُماني في بناء الحضارة الإنسانية، ولا يمكن الحديث عن تاريخ المرأة العُمانية وحضورها في البناء الحضاري لعُمان إنساناً ومكاناً وزماناً دون رصد وتحليل بعض ملامح هذا الحضور في المصادر والمراجع العُمانية عبر الفترات التاريخية المختلفة. فقد توالى على حكم عُمان عدد من الأسر التي اختزلت مفهوم الدولة، وتغير نظام الحكم فيها حسب معطيات الظروف الإقليمية ومسارات التطور التاريخي، فحكم عُمان دولة مالك بن فهم ودولة آل الجلندی ودولة الإمامة الإباضية ودولة النباهنة ودولة اليعاربة ودولة البوسعيد التي تؤرخ بدايتها في العام ١٧٤٤م بمبايعة أحمد بن سعيد البوسعدي إماماً، ولازالت هذه الأسرة تحكم عُمان حتى اليوم. من هنا تأتي أهمية هذه الدراسة في رصد وتحليل بعض الأحداث والأدوار لنماذج مختارة من نساء الأسرة البوسعيدية خلال القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي، حيث تهدف الدراسة إلى تقديم قراءة تاريخية في الأحداث التي مرت بها عُمان خلال الفترة المشار إليها، ومعرفة الدور الذي لعبته تلك النماذج سيما في المجال السياسي ودهاليز السلطة والحكم. اعتمدت الدراسة على المنهج التاريخي التحليلي للمصادر التاريخية والمراجع ذات العلاقة. واشتملت على مقدمة وثلاثة محاور وخاتمة.

وخرجت الدراسة بعدد من النتائج أبرزها: رصد المشاركة المؤثرة والفاعلة لبعض نساء الأسرة البوسعيدية في أحداث تداول السلطة في الإطارين الزماني والمكاني الذي حكمت فيه الأسرة البوسعيدية في كل من عُمان وشرق إفريقيا. كما أوضحت الدعم المباشر لرجال وقيادات الأسرة البوسعيدية لأدوار ومواقف بعض سيدات الأسرة. وبيّنت الأثر المهم الذي أحدثته مواقف بعض سيدات الأسرة البوسعيدية في تعاطي بعض القوى الخارجية مع الداخل العُماني سواء في عُمان أو شرق أفريقيا.

الكلمات المفتاحية: المرأة العُمانية، نساء بوسعيديات، الأسرة البوسعيدية، عُمان، زنجبار.

---

**Al-Busaidi women contributed to public affairs during the 13th century**

**AH/19AD: historical reading in events and roles**

D.Ahlam bint Hamood AL-Jahwari

Ahlam.wah2017@gmail.com

Omani women's presence is merely that of Omani people in the construction of human civilization. Omani women's history and presence in the cultural construction of Oman cannot be talked about without monitoring and analysing some features of this presence in Omani sources and references over different historical periods. Oman's rule has been followed by a number of families that have reduced the concept of the State and changing its system of governance according to regional circumstances and historical development trajectories, Oman is governed by the State of Malik bin Fahem, the State of Al-Galandy, the State of Ibadi Imamah, the State of Al-Nabahena, the State of Al-Yareba and the State of Al-Busaidi, which dates its beginning in 1744 with the imam of Ahmed bin Said Al-Busaidi.

Hence, the importance of this study in monitoring and analysing certain events and roles of selected women of the Al-Busaidiya family during the 13th century A.H./19th century. The study aims to provide a historical reading of Oman's events during the period in question and to learn about the role played by those models, particularly in the political sphere, power and governance.

The study drew on the historical analytical curriculum of relevant historical sources and references. It included an introduction, three themes and a conclusion.

The study produced a number of findings, most notably: monitoring the influential and active participation of some of the women of the Al-Busaidi family in the circulation of power in the time and space frames in which the Al-Busaidi family was governed in Oman and East Africa. She also explained direct support for the roles and attitudes of some of the family's women and leaders in the Al-Busaidi family. She outlined the important impact that the attitudes of some of the Al-Busaidi family's women had had on the interaction of certain external forces with the Omani interior, whether in Oman or East Africa.

**Keywords:** Omani women, Busaidi women, Al-Busaidi family, Oman, Zanzibar.

## مشكلة مُخَلَّفَات الأَصْحَاحِي خلال موسم الحج في أواخر العصر العثماني

١٢٨١هـ / ١٨٦٤م - ١٢٩٩هـ / ١٨٨٢م: دراسة تاريخية

د. نوير بنت مبارك العميري

دكتوراه في التاريخ الحديث - المملكة العربية السعودية

n.mobarrek@gmail.com

تتناول الدِّراسَةُ مشكلة مُخَلَّفَات الأَصْحَاحِي خلال موسم الحج بأواخر العصر العثماني في الفترة الزمنية المحددة (١٢٨١هـ / ١٨٦٤م - ١٢٩٩هـ / ١٨٨٢م)، اعتماداً على الوثائق العُثمانيَّة والمصادر المعاصرة؛ لما حوَّته من معلومات مُهمَّة خدَّمت الدِّراسَةَ بشكل واسع، عبر تتبُّع أسباب مشكلة مُخَلَّفَات الأَصْحَاحِي، ومعرفة التدابير التي اتخذتها الدولة العثمانية في سبيل المحافظة على نظافة المَشَاعِر المُقدَّسة، من خلال استعراض المُقترحات المُقدَّمة بشأن مُخَلَّفَات الأَصْحَاحِي. وخلصت الدِّراسَةُ إلى عدَّة نتائج أبرزها: أن الأسباب المؤدية لكثرة مُخَلَّفَات الأَصْحَاحِي في مواسم الحج متداخلة، وقد حاولت الدراسة الوقوف عليها وتحليلها، وظهر من أهمها: الذَّبْح العشوائي للأَصْحَاحِي، وعدم التزام الحُجَّاج بما تفرَّضه الدولة من أنظمة بخصوص عمليات الذَّبْح، كما بيَّنت الدراسة الجهود المبذولة للتغلُّب على تلك المشكلة.



**The Sacrificial Waste Issue during Hajj Season in the Late Ottoman Era  
during the Period (1281-1299 AH /1882-1864 AD)  
(A Historical Study)**

Dr. Nuwair bint Mubarak Al-Omiri  
n.mobarrek@gmail.com

This research delves into the sacrificial waste issue during the Hajj season in the late Ottoman era spanning from 1281 AH /1864 AD to 1299 AH /1882 AD. The investigation meticulously examines Ottoman documents, leveraging their abundant information to shed light on the root causes of the problem and the Ottoman Empire's endeavors to maintain the sanctity of holy sites. The scrutiny includes an in-depth analysis of proposed solutions aimed at addressing the challenge of sacrificial waste.

The study is structured into two main sections. The initial section dissects the reasons behind the proliferation of sacrificial waste during the Hajj season, while the subsequent section delves into the measures undertaken by the Ottoman Empire to rectify the waste issue, evaluating the efficacy of these measures.

In conclusion, the research yields several key findings, notably the interconnected nature of factors contributing to the extensive generation of sacrificial waste during the Hajj season. Through a thorough analysis, the study identifies pivotal factors, such as the indiscriminate slaughter of sacrificial animals and pilgrims' non-compliance with state regulations governing slaughter operations. The research also highlights the concerted efforts made to address and mitigate this predicament

## دفاتر سجل الأحوال العثمانية

### وأهميتها في كتابة تاريخ ولاية الحجاز

أ.د. حازم سعيد محمد منتصر

جامعة الأزهر - مصر

misirlihazem@yahoo.com

تعد دفاتر سجل الأحوال من أهم وثائق الأرشيف العثماني؛ لأنها كانت وما زالت المصدر الرئيس لتراجم وسير العاملين في الدولة العثمانية ولاسيما في الربع الأخير من القرن التاسع عشر، قيّدت دفاتر سجل الأحوال في الربع الأخير من القرن التاسع عشر في الفترة الممتدة من سنة ١٢٩٦هـ/ ١٨٧٩م حتى ١٣٢٦هـ/ ١٩٠٩م وخلال هذه الفترة البالغ عددها ثلاثين سنة، وصل عدد الدفاتر التي تم تسجيلها ما يزيد على مائتي دفتر، ضمت السير الذاتية لما يقرب من مائة ألف موظف من موظفي الدولة العثمانية، ضمت هذه الدفاتر معلومات مفصلة عن أصحاب السير، وعلى الرغم من الأهمية البالغة لهذه الدفاتر فلم تصادفني عنها أية دراسة في العربية.

يهدف البحث إلى التعريف بهذه الدفاتر وأهميتها وطريقة تسجيلها وأقسامها وكيفية الاستفادة منها في تاريخ الجزيرة العربية والحجاز على وجه الخصوص، ولهذا قسمنا البحث إلى تمهيد وثلاثة محاور، تناولنا في التمهيد الإدارة العثمانية في ولاية الحجاز وتطورها وأحوالها في النصف الثاني من القرن التاسع عشر الأول: التعريف بدفاتر سجل الأحوال وطريقة تسجيلها وأهميتها ومحتوياتها والدراسات الحديثة التي تمت من خلالها. الثاني: تناولنا مكانة أهل الحجاز بين موظفي الدولة، وفيه قارنا بين عدد الموظفين من أهل الحجاز والموظفين من عشرين ولاية ومدينة أخرى، في الثالث: وفي الرابع: تناولنا الحجازيين في دفاتر سجل الأحوال الذين بلغ عددهم ١٩٦ فرداً، وذكرنا اسم الموظف ولقبه واسم أبيه ولقبه ووظيفته وتاريخ ميلاد صاحب الترجمة ومكان ميلاده ووظيفته وتاريخ عمله وعمره عند البدء فيها. ثم أدرجنا الخاتمة وقائمة المصادر والمراجع.

## **The Ottoman Sicil-i Ahval Books and Their Importance in Writing the History of The Hejaz State**

Prof. Hazem Saeed Mohamed Montaser  
misirlihazem@yahoo.com

Sicil-i Ahval (The civil registry) books are considered one of the most important documents of the Ottoman archive because they were and still are the main source for biographies and biographies of employees in the Ottoman Empire in the last quarter of the nineteenth century. Sicil-i Ahval books were recorded in the last quarter of the nineteenth century in the period extending from the year 1879 AD until 1909 AD, and during this period of thirty years, the number of books that were recorded reached more than two hundred books, which included the CVs of nearly one hundred thousand employees of the Ottoman Empire. These books included detailed information about their biographies, and despite their great importance, I did not find any study on them in Arabic.

The research aims to introduce the civil registry books, their importance, the method of writing them, their sections, and how to benefit from them in the history of the Arabian Peninsula and the Hijaz in particular. For this reason, we divided the research into an introduction and three sections, In The introduction we dealt with the Ottoman administration in The Hejaz state, its development and conditions in the second half of the nineteenth century. The first section dealt with: introducing Sicil-i Ahval books, their method, importance, contents, and the modern studies through which they were conducted. The second section dealt with the status of the people of Hijaz among state employees, in which we compared the number of employees from the people of Hijaz and employees from twenty other states and cities. In third section: We dealt with the Hijazis in Sicil-i Ahval books, who numbered 196, and we mentioned the employee's name and title, his father's name and title, his job, the date of birth of the author of the translation, his place of birth, his job, the date of his work, and his age when he started it. Then we included the conclusion and a list of sources and references.

## أدب الرحلة مادة مصدريّة لتاريخ الجزيرة العربية خلال القرن

### الثالث عشر الهجري / التاسع عشر الميلادي

د. يوسف الزاوي

كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالرباط - المغرب

ezzaouiyousssef@gmail.com

من بين الألغاز التي شغلت الفكر البشري على مر التاريخ هو لغز التاريخ نفسه، ولئن ظل المؤرخون يرددون أن بناء المعرفة التاريخية تقوم على ما بقي من الماضي الذي انقضى وولي، فإن تعميق التفكير في ماهية الوثيقة التاريخية قاد رواد المدرسة الوضعية في القرن التاسع عشر إلى توسيع مفهوم الوثيقة ليتجاوز الأرشيفات الرسمية ومحفوظات الخزانات الوطنية ليشمل الوثائق غير الرسمية والرسائل وسرديات الرحلات، ولقد شكلت الجزيرة العربية عبر تاريخها مقصدا للرحلات الحجاجية لعلماء وأدباء ومشايخ طلبا لأعالي العلوم والمعارف، مثلما توافد عليها رحالة أوروبيون سجلوا رحلاتهم من قبيل لودفيكو دي فارتيا، وجورج أوغست فالين وبركهارت وغيرهم، ولئن كان تقييد محكمات الرحلة يشكل مادة توثيقية هامة لكل مجهود علمي يهدف إلى رصد الثابت والمتحول في الحياة الثقافية والاقتصادية لمجتمع الجزيرة العربية، فإن هذه المساهمة البحثية تسعى إلى الإجابة عن التساؤلات التالية: بأي معنى يمكن اعتبار الرحلات الحجازية من البلدان الغرب الإسلامي والرحلات الاستكشافية للرحالة الأوروبيين مصدرا لا غنى عنه لكل بحث تاريخي يطمح لفهم تاريخ الجزيرة العربية خلال القرن الثالث عشر الهجري؟

**Travel Literature as a Source Material for the History of the Arabian Peninsula during the 13th Century AH / 19th Century AD)**

Dr. Yusuf Al-Zawawi

ezzauiyoussef@gmail.com

This paper sheds light on the assumption that, among the mysteries that have preoccupied human thought throughout history is the mystery of history itself. While historians continue to reiterate that the building of historical knowledge is based on the remainder of past historical events. The in depth reflection of the historical documents led the nineteenth century researches to expand the concept of the document beyond official archives and the archives of national reservoirs to include informal documents, letters and flight narratives. And throughout its history, the Arabian Peninsula has been a destination for authentic journeys of scholars, in demand of higher science and knowledge, as well as excursions. European orientalists, researchers and adventurers such as Ludevico de Vartima and George Auguste Wallen, Burkhart and others, while restricting the test of the journey, constitute an important documentation material for every scientific effort aimed at monitoring the constant and transformative in the cultural and economic life of the Arabian Peninsula society. This research contribution seeks to answer the following questions: In what sense can custodial flights from Muslim Western countries and exploratory trips of European travellers be regarded as an indispensable source of all historical research aspiring to understand the history of the Arabian Island during the nineteenth century? What is the methodology for optimizing the investment of traveler literature, narratives and observations of different cultural and geographical affiliations in developing our knowledge of the social, economic, intellectual and scientific patterns of Arabian Peninsula society and its relationship with other countries during the 13th century?

## جمعية بومباي الجغرافية مصدرًا لتاريخ الجزيرة العربية

### "رحلة هنري وايتلوك ١٨٢١-١٨٣٥م نموذجًا"

د. أيمن أحمد عبد الفتاح عبد السلام

جامعة الأزهر - مصر

Ayman.doctor82@gmail.com

تعددت مصادر تاريخ الجزيرة العربية ومن أهمها كتابات الرحالة والمستكشفين، ولقد اهتمت جمعية بومباي الجغرافية، بجمع جانب كبير من رحلات مستكشفيها وجغرافيتها، ونشرها في سجلاتها، ومن أهم تلك الرحلات رحلة هنري وايتلوك، التي دوّن فيها مشاهداته على سواحل الجزيرة العربية خلال فترة بعثته المكلف بها من قبل البحرية الهندية، في الفترة من ١٨٢١ إلى ١٨٣٥م، شملت رحلته وصفًا لسواحل الجزيرة العربية على الخليج العربي والجزر والموانئ والمصايد، كما تناول جوانب اجتماعية: كتعداد السكان، والقبائل، والزّي، والزواج، والأطعمة، وتربية الأطفال وتعليمهم، وإقامة الشعائر الدينية والمحافظة عليها في سواحل عُمان والإمارات، والأحساء، ونجد، والبحرين. كما تناول جوانب جغرافية: كوصف الموانئ والخلجان وطبيعة السواحل والجزر والوديان، وتناول كذلك جوانب اقتصادية: كمصايد اللؤلؤ، وعدد الصيادين والسفن العاملة فيه، وأوقات الصيد وأهم الموانئ المستخدمة، وتناول التبادل التجاري لسواحل الجزيرة مع بعضها، ومع الخارج، وأهم المنتجات الزراعية في السواحل، وتناول أيضًا الأسماك والحيوانات المتوفرة على السواحل العربية، وكذلك أشار إلى تربية الخيول والإبل في الجزيرة العربية.

كلمات مفتاحية: الجزيرة العربية، عُمان، وايتلوك، نجد، اللؤلؤ، البحرين، الخليج العربي.

**Bombay Geographical Society is a source for the history of Arabia.**

**“Whitelock’s Journey 1821-1835 AD as an Example”**

Dr. Ayman Ahmed Abdel Fattah

Ayman.doctor82@gmail.com

There are many sources for the history of the Arabian Peninsula, the most important of which are the writings of travelers and explorers. The Bombay Geographical Society was interested in collecting a large part of the trips of its explorers and geographers and publishing them in its records. Among the most important of these trips was the trip of Henry Whitelock, in which he recorded his observations on the coasts of the Arabian Peninsula during... The period of his mission, assigned by the Indian Navy in the period from (1821 - 1835 AD), included a description of the coasts of the Arabian Peninsula on the Arabian Gulf, islands, ports, and fisheries. His trip also dealt with social aspects: such as population, tribes, dress, marriage, foods, and raising children. And educating them, and performing and preserving religious rituals on the coasts of Oman, the Emirates, Al-Ahsa, Najd, and Bahrain. It also dealt with geographical aspects: such as describing the ports and bays and the nature of the coasts, islands and valleys. It also dealt with economic aspects: such as pearl fisheries, the number of fishermen and ships working in fishing, fishing times, the most important ports used, the commercial exchange of the island’s coasts with each other and with abroad, the most important agricultural products on the coasts, fish and animals. available on the Arabian coasts, and he also referred to the breeding of horses and camels in the Arabian Peninsula.

**Keywords:** Arabia, Oman, Whitlock, Najd, Pearl, Bahrain, Arabian Golf.

## رحلة أولريش ياسبر سيتزن إلى مكة والمدينة المنورة

١٢٢٤-١٢٢٥هـ / ١٨٠٩-١٨١٠م

د. أحمد صالح عبدربه المصري

جامعة ذمار - اليمن

ahmed.s.almesri73@gmail.com

تتناول الدراسة رحلة المستشرق والرحالة الألماني أولريش ياسبر سيتزن إلى مكة والمدينة خلال الفترة ١٨٠٩-١٨١٠م (الموافق ١٢٢٤-١٢٢٥هـ)، في إطار رحلته إلى الشرق الأدنى في الفترة ١٨٠٢-١٨١١م (الموافق ١٢١٨-١٢٢٦هـ). ويُعد الرحالة سيتزن أحد أشهر من زاروا الشرق خلال النصف الأول من القرن التاسع عشر، الذين كتبوا عنه بطريقة عملية، دون إصدار أحكام مُسبقة، في ظل تقاليد وصور كُتّابية نمطية سلبية رُسمت عن الشرق منذ أيام الحروب الصليبية. رصد سيتزن مشاهداته وملاحظاته، بعيون الطبيب والعالم الأنثروبولوجي، ودوّن تفاصيلها في مذكراته، ومراسلاته. اقتنى آلاف المخطوطات والقطع الأثرية من الشرق، وأرسلها إلى مدينة جوتا الألمانية، فساهم بذلك في تأسيس أحد أهم متاحف المجموعات الشرقية في أوروبا، كما أنه أول من نقل نصوص الخط المسند اليمني أو نقوش الكتابة العربية الجنوبية إلى أوروبا. وتهدف الدراسة إلى جمع تفاصيل عن رحلته إلى مكة والمدينة، لمحاولة رسم مسارها، وعرض ما رصده سيتزن عن تاريخ وثقافة شعوب المنطقة، خاصة وأن تلك معلومات قليلة ومتناثرة في رسائله، مقارنة بما دَوّنه عن باقي رحلته. وأخيرًا سيكون منهج الوصف التاريخي والمنهج المقارن مُستخدمًا بشكل رئيسي في هذه الدراسة

الكلمات المفتاحية: أولريش ياسبر سيتزن، المستشرقون الألمان، مخطط مكة والمدينة، مكتبة جوتا، موسى الحكيم، كنور الشرق، فرانز زاخ، الرحالة الألمان، جوزيف فون همّر بروقشتال، خط العربي الجنوبي (المسند).



**Ulrich Jasper Seetzen's journey to Mecca and Medina**

**1809-1810/1224-1225 A.H**

Dr. Ahmed Saleh Abdurabu Al-Mesri

ahmed.s.almesri73@gmail.com

This study examines the journey of the German orientalist and traveler Ulrich Jasper Seetzen to Mecca and Medina, during the period 1809-1810 (1224-1225 A.H), as part of his bigger journey to the near east (1802-1811/1217-1226 A.H). Seetzen is considered as one of the most famous travelers to Near East during the early decades of the nineteenth century, who wrote about it in a scientific manner without issuing pre-judgments, in light of traditions and stereotypical negative images drawn about the East since the days of the Crusades.

Seetzen recorded his observations and notes, through the eyes of a doctor and anthropologist, documenting the details of his Journey in his memories and correspondence. He acquired thousands of manuscripts and archaeological artifacts from the East, sending them to 'Gotha' in Germany, thereby contributing to the establishment of one of the most important museums of oriental collections in Europe, he was the first to transfer texts of the Yemeni Musnad script or the inscriptions of South Arabic script to Europa.

The study aims to collect the details of Seetzen's Journey to Mecca and Medina, to trace its path, and to present what he observed about the history and culture of the region and its Peoples, especially since such information is scarce and scattered in his letters. Finally, the historical description method and the comparative approach will be primarily used in this study.

Keywords: Ulrich Jasper Seetzen, Germans Orientalists, Plans of Mecca and Medina, Gotha Library, Mosa al-Hakim, Treasure Trove of the Orient (Fundgruben des Orients), Franz Xaver von Zach, Joseph von Hammer-Purgstall, The Ancient South Arabian scrip (Musnad).

## مشروع بلنت السياسي في مكة عام ١٨٨١م

أ.د. أحمد زكريا الشلق

جامعة عين شمس - مصر

alshelek\_ahmed@hotmail.com

سوف يلقي هذا البحث أعضاء جديدة على كتاب للرحالة والمستشرق البريطاني ولفرد سكاون بلنت، عنوانه "مستقبل الإسلام" The Future of Islam، ويبدأ بالتعريف بالمؤلف وسيرة حياته وكتاباته، والظروف التي ألف فيها هذا الكتاب وأهدافه فيما يتصل بالنخبة السياسية والرأي العام في بريطانيا واهتمامه بفكرة تدهور الخلافة الإسلامية في عهد السلطان عبد الحميد الثاني والاستعداد لما سياتر على سقوطها، ودراسة القوى المحتملة لشغل منصب الخلافة، الأمر الذي انتهى به إلى طرح اقتراح ظهور خلافة قرشية بديلة في العالم الإسلامي، فزار جدة ومصر وسوريا لدراسة الموضوع، وقد خصّ "الوهابيين" بحديث مفصل بوصفهم أسسوا مدرسة جديدة سميت مدرسة الموحدين.

لقد وصف الخلافة بأنها وصلت مرحلة من الضعف الفكري بعد أن انتهى النفوذ الروحي للسلطين منذ منتصف القرن الثامن عشر حتى بات لقب الخليفة في طيّ النسيان. وأضاف أن صحوة الشعور الديني التي نجمت عن "الحركة الوهابية" جاءت بمثابة تهديد للسلطان العثماني في احتفاظه بلقب الخلافة.

وكان بلنت يرى أن المسلمين باتوا مقتنعين بأن الامبراطورية العثمانية في ظل الأساس الذي تركز عليه لن تدوم طويلا وأن السواد الأعظم من المسلمين بعيدي النظر يرون أن استمرار التراجع سيجعل المقر الجديد "للحكومة الدينية" في الجزيرة العربية.. محل ميلاد الإسلام ومهبط وحيه. ويبدو أن بلنت أجرى اتصالات بهذا الشأن، فقد ذكر أن "ذلك يتفق عليه كل الذين تحدث إليهم في هذا الموضوع". واستنتج بلنت من تحليلاته أن الخلافة بسبيلها أن تعلن في مكة عقب انهيار الدولة العثمانية، ولعله يشير إلى بريطانيا لتشجيع حدوث ذلك، وتحريض العرب على استعادة الخلافة الإسلامية في مكة.

ويؤكد بلنت أن بلاده ستلعب دورًا خاصًا في دراما مستقبل الإسلام، لأنها تختلف تمامًا عن وضع بقية الدول الأوربية ذات التاريخ الديني العدواني الموروث عن الحروب الصليبية.. وأن سقوط استانبول سيجعل الأمم الإسلامية تتطلع إلى بريطانيا طالبة توجيهها لحل مشكلاتها السياسية، وهنا تبرز مكانة بريطانيا في دور المستشار الحامي، لذلك طالب بلاده أن تولي العالم الإسلامي اهتمامًا خاصًا.

## **Blunt and the project to restore the Islamic caliphate to Mecca 1881 AD**

Prof. Ahmed Zakaria Mohammed Al Shelek

alshelek\_ahmed@hotmail.com

The research sheds new lights on the book of the British traveler and orientalist W. C. Blunt and its title is “The future of Islam”

It starts with introducing the author, his biography, writings and the circumstances where he wrote the book, also, his goals in relation to the political elite and the public opinion in Britain. The book tackles his interest in the idea of the deterioration of the Islamic Caliphate in the reign of Sultan Abd El Hameed II. Also, the consequences of its fall and the study of the potential forces to occupy the position of Caliphate, which led him to propose the emergence of an alternative Quaraysh Caliphate in the Islamic world.

Blunt visited Jeddah, Egypt and, Syria to study the subject. Where he was able to offer a detailed account of the new “Wahhabi”, describing them as having established a new school called the “Almouhidin” school. He described the Caliphate as having reached a stage of intellectual weakness and the spiritual influence of the Sultans. Focusing on the period from the middle of the 18th century until the title of the Caliph.

He added that the awakening of the religious feelings that resulted from the “Wahabbi movement” came as a threat to the Ottoman Sultan. Blunt understood that Muslims are convinced that the Ottoman Empire will not last. This deterioration would cause the new government to arise in the Arabian Peninsula “the birth place of Islam”.

Blunt communicated this matter, stating that “there is an agreement upon this matter”. He concluded that the Caliphate was to be declared in Mecca following the collapse of the Ottoman Empire. He pointed the importance to the British to encourage the restoration of the Islamic Caliphate in Mecca. Blunt confirms the role played by Britain in the future of Islam, as opposed to the other European countries. He states that the fall of Istanbul will make the Islamic nations look to Britain for guidance and protection.

## الاهتمامات الفرنسية بالبحر الأحمر في النصف الأول من القرن التاسع عشر

### "جزيرة كمران أنموذجا" ١٨٠٥-١٨١٢م

د. أمل عبد المعز الحميري

جامعة صنعاء - اليمن

amalisland@gmail.com

شهد البحر الأحمر في الحقبة الاستعمارية صراع وتنافس شديد بين الإمبراطوريتين العتيدتين بريطانيا وفرنسا، حول المواقع الحيوية والإستراتيجية فيه والتي تمتلك مجالا جغرافيا يسمح لها بممارسة مهامها التجارية والاستعمارية بشكل سلس، وكان من تلك المواقع جزيرة كمران والتي شهدت أراضيها دخول قوات أجنبية منذ العصور القديمة، وبسبب توسع الإمبراطورية البريطانية في مواقع عديدة من البحار والمحيطات، على حساب منافستها فرنسا، فقد وجدت أنه لا بد من الإبحار نحو البحر الأحمر والسيطرة على بعض المواقع الحيوية فيه، وكان لها أن تفكر في جزيرة كمران اليمنية من خلال بعض التجار اليمنيين.

بناء على ما سبق، فإن هدف هذه الدراسة يتركز حول معرفة أسباب اتجاه الفرنسيين نحو جزيرة كمران ودور التاجر محمد بن عقيل السقاف في تسهيل مهمتهم، وشراء الجزيرة وسيتم تناول البحث من خلال المحاور الآتية:

- وضع البحر الأحمر وجزره وأهم القوى الدولية المتواجدة فيه بدايات القرن التاسع عشر.
- الدور السياسي والحضاري لجزيرة كمران فترة الدراسة وأسباب اهتمام القوى الأوروبية بها.
- علاقات الفرنسيين بالتاجر محمد بن عقيل وأسباب قبوله بيع الجزيرة.
- موقف بريطانيا من التحركات الفرنسية في جزيرة كمران.
- ونختم هذه الدراسة بخاتمة وبعض النتائج التي توصلت إليها الدراسة.
- وتتبع هذه الدراسة منهج البحث التاريخي الوصفي التحليلي وتقوم على عدد من الوثائق الأجنبية والعربية ومصادر ذات علاقة بالمدة التاريخية.

الكلمات المفتاحية: البحر الأحمر - عقيل السقاف - كمران - جزيره - فرنسا - بريطانيا.

## **French Interests in the Red Sea in the First Half of the 19th Century**

### **"Kamaran Island as a Model" 1812-1805**

Dr. Amal Abdulmueez Al-Hemyari

amalisland@gmail.com

During the colonial era, the Red Sea witnessed intense conflict and competition between the two mighty empires, Britain and France, over vital and strategic locations that provided a geographical range allowing them to smoothly conduct their commercial and colonial activities. One such location was Kamaran Island, which had seen foreign forces entering its lands since ancient times. Due to the expansion of the British Empire in various seas and oceans at the expense of its rival, France, it was deemed necessary to navigate towards the Red Sea and control some of its crucial sites. Consequently, they considered the Yemeni Kamaran Island through some Yemeni traders.

Based on the above, the goal of this study is to understand the reasons behind the French interest in Kamaran Island and the role of the trader Mohammed bin Aqeel Al-Saqqaf in facilitating their mission and purchasing the island. The research will be addressed through the following axes:

- The state of the Red Sea and its islands and the main international powers present at the beginning of the 19th century.
- The political and cultural role of Kamaran Island during the study period and the reasons for European powers' interest in it.
- The relations between the French and the trader Mohammed bin Aqeel and the reasons for his acceptance of selling the island.
- Britain's position on French movements in Kamaran Island.

This study concludes with a summary and some results derived from the study. The research follows a descriptive analytical historical methodology and relies on a number of foreign and Arabic documents and sources related to the historical period.

**Keywords:** Red Sea - Aqeel Al-Saqqaf - Kamaran - Island - France – Britain

## سياسة بريطانيا تجاه رعاياها في مسقط ١٨٦٨ - ١٨٨٢ م

د. سامر سيد قنديل

جامعة عين شمس - مصر

samersk78@yahoo.com

انتهجت بريطانيا سياسة ثابتة لا تحيد عنها تجاه منطقة الخليج العربي في مطلع القرن التاسع عشر؛ وهي عدم التدخل في شؤون قبائل المنطقة، وظلت متمسكة بها حتى عام ١٩٤٧م عندما استقلت الهند، ثم انتقلت إدارة الخليج العربي من حكومة الهند إلى وزارة الخارجية البريطانية في لندن، إلا أن هذا المبدأ الذي تشدد به المسؤولون البريطانيون في المنطقة كانوا يميلون عنه ويغضون عنه الطرف عندما تتعرض مصالح حكومتهم للخطر؛ إذ كانوا يلوحون باستخدام القوة مرة والتدخل العسكري ثانية ووقف المعونات المالية الثالثة. وقد وضعت السياسة البريطانية ضوابط معينة لاستخدام القوة والإقدام على التدخل وقصرتها على حالات محددة: كاندلاع ثورة، أو شخص خطر داهم يواجه حياة وممتلكات الرعايا البريطانيين، أو في حالة انتهاك قواعد تحريم تجارة العبيد وحظر تجارة السلاح.

وفي هذه الدراسة سوف نركز على حالة واحدة من الحالات الأربع ألا وهي تعرض أرواح وممتلكات الرعايا البريطانيين وأموالهم في مسقط للخطر خلال فترة عُرفت بالاضطراب وعدم الاستقرار وغياب الأمن لا سيما في المنطقة الساحلية. وقد وقع اختيارنا على عام ١٨٦٨م لنبدأ به معالجة فكرة الدراسة كونه العام الذي أُطيح فيه بحكم فرع البوسعيد الصديق للبريطانيين، ووصل فيه نظام إباضي محافظ بقيادة الإمام عزان بن قيس إلى سدة الحكم في عمان، واستطاع أن يُحكم قبضته على البلاد وأن يُوحدها تحت راية واحدة هي راية الإمامة.

ويعكس اختيار عام ١٨٨٢م لنهاية الدراسة لأنه قد شهد أحداثاً مهمة في المنطقة العربية حيث احتلت بريطانيا مصر وبذلك تكون قد أحكمت قبضتها على شريان مائي حيوي ومؤثر وهو قناة السويس فأصبحت المنطقة العربية من مصر حتى الخليج العربية بين فكي الكماشة البريطانية، وتلت هذه الأحداث تعرض السلطان فيصل بن تركي آل بوسعيد ١٨٨٨ - ١٩١٣م لهجوم كاسح كاد أن يعصف بحكمه وأن يسقط عاصمته مسقط في أيدي التيار الإباضي مرة أخرى، وذلك عندما ولج صالح بن علي الحارثي إلى شوارع مسقط وعاث في أزقتها وحاصر قصر سلطانها الذي فر منه وأسرته في جنح الظلام إلى إحدى قلاع المنيعه. وما بين التاريخين تعرض الرعايا البريطانيون لظروف متباعدة في درجة خطورتها وكانت تستدعي من الوكيل السياسي البريطاني في مسقط التدخل لنصرتهم وحماية أرواحهم وصيانة أموالهم وهذا غرض الدراسة الأول وبيت القصيد منها.

### **British Policy Towards its Subjects in Muscat, 1868-1882 AD.**

Dr. Samer S. Qandil

samersk78@yahoo.com

At the early years of the 19th century Britain adopted a consistent policy towards the Arabian Gulf region, characterized by "non-interference in tribe's affairs". This policy remained unwavering until 1947, when responsibility for the Arabian Gulf transferred from the Indian government to the British Foreign Office in London. Nevertheless, British officials in the region often deviated from and disregarded this principle when their interests were perceived to be under threat. They would resort to employing coercive measures, military interventions, or the cessation of financial aid. The employment of force was limited to specific situations; one of them is imminent risks to the lives and affaires of British subjects.

This study focuses on endangerment of the lives and finances of British subjects in Muscat during a period during a period spanning from 1868 to 1895. The starting date 1868 witnesses by the collapse of the Allies of Britain Al-Busaidi dynasty and the rise of the Ibādī conservative regime led by Imam Azan bin Qais to power in Oman. Whereas the endpoint of the study 1895 is witnessed events that greatly impacted Sultan Faisal bin Turki Al Busaidi's reign (1888-1913).

During that period, British subjects encountered varying circumstances in terms of their degree of danger, necessitating the intervention of the British political agent in Muscat to protect them wealth. The original aim of this work is to delineate more clearly the relation between these events and the general British Policy in the Arabian Gulf. the precise analyze and concrete evidence lie in documents from the British Foreign Office, the Government of India, and the archives of Indian extracts, in addition to relevant contemporary studies. The following focal points will be emphasized in our examination:

- The British policy in the Gulf region in general and Oman in particular.
- British subjects in Oman: their numbers, locations, and economic activities.
- British policy towards its subjects during the rule of Imam Azan (1868-1871).
- British policy towards its subjects during the rule of Sultan Turki bin Said (1871-1888).
- Conclusion.

## التضامن الديني بين الحجازيين والمغاربة في مقاومتهم لحملة نابليون بونابرت على مصر

١٢١٣-١٢١٦هـ / ١٧٩٨-١٨٠١م

د. محمد حواش

كلية الآداب ببني ملال- المغرب

mohamedhaouach@yahoo.fr

حاولنا، من خلال هذه البحث، الإسهام، قدر المستطاع، في التعريف بجانب ظل، حسب تقديرنا، غائباً، عن الدراسات والأبحاث التي همت تاريخ الجزيرة العربية. وأقصد بذلك تحديداً البعد التضامني لأهل هذه المنطقة مع إخوانهم من مكونات الأمة الإسلامية في حالات تعرضها لغزو خارجي. وقد حاولت اختبار صدقية هذه الفرضية من خلال واقعة تاريخية مشهورة كان لها الأثر البالغ على أمن ومستقبل الأمة الإسلامية. وأعني بذلك ما عرف بحملة نابليون بونابرت على مصر سنة ١٧٩٨م؛ فبينت من خلالها ما صدر عن أهل الحجاز من تضامن مع إخوانهم المصريين حينما قاتلوا جيش الشرق في مختلف أقاليم مصر. وأوضحت بهذه المناسبة كيف أن هذه المساهمة الجهادية بلغت أوجها عندما انضوت في جبهة قتالية موحدة مع أهل المغرب.

وعملنا على استجلاء صور هذا البعد التضامني بين الطرفين من خلال محطات أربع واجه فيها أهل الحجاز وأهل المغرب، صفا واحداً، جيش الشرق. واستنتجنا من خلال كل ذلك، كم كانت هذه المساهمة الجهادية مؤثرة على سير وقائع هذه الحملة وتحديد مستقبلها حينما ساهمت بقوة في التعجيل بخروج الفرنسيين من مصر في نهاية شهر أغسطس من سنة ١٨٠١م.



## **Solidarity between the Peoples of Hijaz and Morocco**

### **During the Napoleonic Campaign**

Dr. Muhammad Hawash

mohamedhaouach@yahoo.fr

This presentation is an attempt to contribute, as much as possible, in introducing an aspect that remained absent from studies and researches that were concerned with the history of the Arabian Peninsula. By this we specifically mean the solidarity perspective that the people of this region showed with their fellow components of the Islamic nation in cases of invasion from foreign/external powers.

We have tried to test the validity of this hypothesis by scrutinizing a famous historical incident that had a profound impact on the security and future of the Islamic nation at large, which is the event known as the Napoleon Bonaparte's Campaign in Egypt in 1798. Through this, we demonstrated the solidarity that the people of Hijaz showed towards their Egyptian brethren when they were fighting the Army of the East in the various regions of Egypt. On this occasion, we explained how this Jihad contribution reached its peak when it joined in a united combat front with the people of Morocco.

We also tried to bring into prominence the images of this solidarity between the two parties through four situations in which the people of Hijaz and the people of Morocco faced, as one camp, the Army of the East. One of the main conclusions we came up with is the important influence of this Jihad contribution on the course of the Napoleonic Campaign and its future and how it strongly contributed to hastening the departure of the French by the end of August 1801.

## الأسواق الأسبوعية والموسمية لقرى جنوب شرق الطائف في النصف الثاني من القرن الثالث

عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي (١٢٥٦-١٢٩٩هـ / ١٨٤٠-١٨٨٢م)

د. متعب بن مطر البلادي، أ. أحمد بن محمد الدهاس، أ. منصور بن إبراهيم الحارثي

الطائف - المملكة العربية السعودية

albladi66@hotmail.com

تهدف الدراسة إلى التعرف على مواقع الأسواق الأسبوعية والموسمية لقرى جنوب شرق الطائف، والعوامل المؤثرة فيها، والكشف عن السلع المتداولة بها، والوصل إلى تنظيماتها القانونية والإدارية، والوقوف على وظائفها الاجتماعية والاقتصادية، وعلاقتها بأسواق المناطق المجاورة لها، والتعرف على دور المرأة ومكانتها فيها. تقوم الدراسة على المنهج التاريخي الوصفي التحليلي، وقد توصلت إلى مجموعة من النتائج أهمها: أن أسواق قرى جنوب شرق الطائف تقع في القرى ذات الانتاج الزراعي الوفير، والكثافة السكانية العالية و الموقع الاستراتيجي على الطرق الرئيسة، وأثرت عليها ثلاثة عوامل رئيسة، هي: العوامل الطبيعية والإدارية والسياسية، ولقد تداول فيها التجار والمتسوقون العديد من السلع المحلية والمستوردة، وفق قانون السوق المتعارف عليه لدى السكان، وقام بمتابعتها والاشراف عليها مجموعة من الأفراد، فساهمت في تصريف فائض إنتاج السكان واشباع حاجتهم المعاشية، ووثقت الصلات الاجتماعية بينهم، مما مكنهم من إقامة علاقات اقتصادية تكاملية مع أسواق المدن المجاورة كمكة المكرمة وجدة والطائف ومنطقة تهامة (الليث والقنفذة)، والباحة (غامد وزهران)، وشاركت المرأة في أنشطة السوق التجارية، ولم يكن الرجال يعترضون على وجودها، بل كانوا يقدرون جهدها في توفير السلع الضرورية، ولم يتوقف دورها على ذلك بل ساهمت في العديد من الأعمال التطوعية والخيرية بها.

---

**Weekly and seasonal markets in the villages of southeastern Taif in the second half of the thirteenth century AH / nineteenth century AD (1256-1299 AH / 1840-1882 AD).**

Dr. Muteb Mater Al-beladi  
albladi66@hotmail.com

The study aims to identify the locations of the weekly and seasonal markets in the villages of southeast Taif, the factors affecting them, the detection of the goods traded in them, access to their legal and administrative regulations, identify their social and economic functions, their relationship with the markets of their neighboring areas, and identify the role and status of women in them. The study is based on the historical, descriptive and analytical approach, and has reached a set of results, the most important of which are: The markets of the villages southeast of Taif are located in the villages with abundant agricultural production, high population density and strategic location on the main roads, and were affected by three main factors, namely: natural, administrative and political factors, and traders and shoppers traded many local and imported goods, in accordance with the market law recognized by the population, and was followed up and supervised by a group of individuals, which contributed to the discharge of surplus production of the population and satisfy their living needs, and strengthened social ties between them, which enabled them to establish Complementary economic relations with the markets of neighboring cities such as Makkah, Jeddah, Taif, the Tihama region (Al-Laith and Al-Qunfudah), and Al-Baha (Ghamed and Zahran), and women participated in the activities of the commercial market, and men did not object to their presence, but rather appreciated their effort in providing the necessary goods, and their role did not stop at that, but contributed to many voluntary and charitable work in them.

## النشاط الاقتصادي في الحجاز خلال الفترة ما بين (١٢٨١-١٢٩١هـ / ١٨٦٥-١٨٧٥م)

### في ضوء كتب الرحلات الحجية الهندية

د. صهيب عالم

الجامعة الملكية الإسلامية - الهند

salam5@jmi.ac.in

يدرس هذا البحث المعنون بـ "النشاط الاقتصادي في الحجاز خلال الفترة ما بين (١٢٨١-١٢٩١هـ / ١٨٦٥-١٨٧٥م) في ضوء كتب الرحلات الحجية الهندية"، الأنشطة الاقتصادية والزراعية للحجاز آنذاك. وهي تنقسم إلى ستة محاور بالإضافة إلى المقدمة والخاتمة والمصادر والمراجع، فالمحور الأول يسلط الضوء على أهمية الرحلات في الحضارة الإسلامية، ودورها في فهم الذات والصراع السياسي والثقافي والاجتماعي وتعزيز مفهوم المدينة الكونية وعالمية الحضارة الإسلامية والعولمة، ويتناول المحور الثاني تاريخ تأليف كتب الرحلات الحجية بالإيجاز ويعود تاريخه إلى القرن السادس عشر الميلادي في الهند، وتعدّ مذكّرة الرحلة للشيخ عبد الحق المحدث الدهلوي "جذب القلوب إلى ديار المحبوب" أقدم مذكرات الرحلات الحجية في الهند، حتى أصبحت كتب الرحلات صنفاً من الأصناف الأدبية باللغة الأردية في الهند.

ويتطرق المحور الثالث إلى نبذة عن مؤلفي المذكرات التي استفاد منها الباحث خلال إعداد هذه المقالة، مثل الحافظ أحمد (المتوفى عام ١٣١٣هـ / ١٨٩٥م) صاحب كتاب "الحج لكعبة المشرفة وتشرينغ كروس"، وتحميل حسين صاحب "سراح الحرمين"، والحاج محمد مناصب علي خان صاحب "ماه مغرب"، والحاج محمد زردار خان صاحب "زيارة الحرمين الشريفين"، والمحور الرابع يلقي ضوءاً على الأنشطة التجارية، ومراكز التسوق، وتجارة التجوال ورواج العملات المتنوعة، والحوالة، ومهنة الصرافة، والأوزان والأسعار والموارد البشرية والجمالين وتوظيف الخادم في البيوت والتجار العبيد وعائدات العقارات والمطاعم والمقاهي وغيرها في الحجاز، والمحور الخامس "النشاط الزراعي" يتناول الأنشطة الزراعية الرائجة في الحجاز مثل زراعة النخيل ونتاج الفواكه وطريقة ري المحاصيل الزراعية وتربية المواشي والحيوانات، والمحور السادس "النشاط الصناعي والحرفي" يتناول بعض المهن والحرف اليدوية الرائجة في الحجاز، مثل العوارض، وصناعة المهفات والسلاسل والحبال والوسائد والحصر وصناعة الأبواب والصناديق والأواني المنزلية والمباخر الخشبية والزناجيل والمراوح اليدوية والموادج وغيرها، كما يلقي هذا المحور ضوءاً على مشاركة المرأة في الحرف اليدوية والأعمال الزراعية جنباً بجنب الرجال في الحجاز، وانتهت هذه المقالة بالخاتمة والبلوغرافيا.

---

**Commercial activities in Hijaz during the period of (1281 AH-1291 AH / 1865-1875 AD) in light of Indian Hajj travelogues**

Dr. Suhaib Alam

salam5@jmi.ac.in

This paper, entitled "Commercial Activities in Hijaz during the Period of (1281 AH-1291 AH / 1865-1875 AD) in the Light of the Indian Hajj Travelogues", explores the commercial and agricultural activities of Hijaz during the early modern period. It is divided into six sections along with an introduction, conclusion, and bibliography. The first section highlights the importance of travel in Islamic civilization, and its role in exploring the self, political, cultural and social nuances, and strengthening the understanding of the concept of cosmopolitan societies in the Islamic civilization and the early period of globalization. The second section briefly deals with the history of writing Hajj travelogues, tracing it back to the sixteenth century AD in India. The travel memoir of Sheikh Abdul Haq Muhaddith Dahlawi, "Jazbul Quloob ila Diyare al-Mahboob," written in Persian, is considered the oldest Hajj travel memoir in India. Even though Persian ceased to be the primary medium of scholarly and literary language in the nineteenth century India, it remained a significant source of inspiration for Urdu writers. Travelogues written in Persian and Arabic in the precolonial India provided the literary template for travel writing in Urdu as well, helping it to become a literary genre in Urdu in the colonial period. The third segment of the article offers a brief introduction of the authors and their memoirs from whom this article has significantly benefitted. The fourth section gives details about the commercial activities, shopping centers, itinerant traders, the prevalence of various currencies, remittance, the profession of money changer, weights and prices, human resources, camel drivers, employment of servants in homes, slave trade, real estate revenues, restaurants, cafes, and etc., in the Hijaz region. The fifth section, "Agricultural Activities", delves into the intricacies of the agricultural life in Hijaz and discusses the agricultural techniques prevalent there at the time. For example, it analyzes palm cultivation, fruit production, the method of irrigating agricultural crops, and raising livestock. The sixth section, "Manufacturing and Handicraft Activities", deals with some of the popular professions and handicrafts in Hijaz, such as beams, the manufacture of fans, chains, ropes, pillows, mats, and manufacturing of door, boxes, household utensils, wooden incense burners, sackcloth, hand fans, palanquins, etc. This section also highlights women's participation in handicrafts and agricultural activities with men in the Hijaz. This article ends with a conclusion and bibliography.

## الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية لتجارة اللبان والأصماغ في ظفار، سلطنة عمان

(١٢٠٠-١٢٩٩هـ / ١٧٨٦-١٨٨٢م): دراسة تاريخية

عبدالعزیز بن أحمد المعشني

مركز السلطان قابوس العالي للثقافة والعلوم - عُمان

abalmaashani@du.edu.om

تسعى هذه الدراسة إلى الكشف عن الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية لتجارة اللبان والأصماغ في محافظة ظفار الواقعة في أقصى جنوب سلطنة عمان، خلال الفترة الممتدة ما بين: (١٢٠٠-١٢٩٩هـ / ١٧٨٦-١٨٨٢م). وتشير الدراسات السابقة إلى أن اللبان والأصماغ كانت تصدر من موانئ ظفار إلى الأسواق الاقليمية والعالمية بكميات كبيرة وبأسعار مرتفعة. علاوة على ذلك، تبين من خلال الدراسات المتعلقة بهذه الأشجار أن هناك خلطا بين اللبان، والأصماغ، والرتينجات. عليه تسعى الدراسة الحالية إلى الكشف عن هذا الخلط، وتوضيح الأهمية الاقتصادية والاجتماعية لتجارة اللبان والأصماغ في ظفار، ورصد أبعادها داخل المجتمع خلال الحقبة التي تناولتها الدراسة. واتضح من خلال المعلومات التي تم جمعها من الدراسات والمدونات التاريخية؛ أن الأرقام الواردة عن الإنتاج التجاري للبان والأصماغ خلال الفترة التي تناولتها الدراسة واقعية إلى حد بعيد؛ نظرا للانتشار هذه الأشجار في مختلف بيئات محافظة ظفار في الوقت الحالي، واستمرارية الإنتاج بشكل عال. لذلك توصي الدراسة إلى إعداد المزيد من الدراسات والأبحاث العلمية حول أشجار اللبان والأصماغ في مختلف بيئات ظفار، وإجراء مزيد من المسوحات الميدانية لحصر أماكن انتشارها بدقة؛ لتحقيق الاستفادة المثلى من هذه الأشجار في المجالات الاقتصادية والطبية والمجالات الأخرى.

**The Economic and Social Impacts of the Frankincense and Gum Trade in**

**Dhofar, Sultanate of Oman**

**(1200-1299 AH/1786-1882 AD): A Historical Study**

Abdullaziz Al-maaahani

abalmaashani@du.edu.om

This study seeks to reveal the economic and social impacts of the frankincense and gum trade in Dhofar Governorate, located in the far south of the Sultanate of Oman, during the period extending between: (1200-1299 AH / 1786-1882 AD). Previous studies indicate that frankincense and gum were exported from Dhofar ports to regional and global markets in large quantities and at high prices. Moreover, studies related to these trees have shown that there is a mixture between frankincense, gums, and resins. Accordingly, the current study seeks to reveal this mixture, clarify the economic and social importance of the frankincense and gum trade in Dhofar, and monitor its dimensions within society during the period covered by the study. It became clear from the information collected from studies and historical records that the figures provided for the commercial production of frankincense and gum during the period covered by the study are realistic to a large extent, given the prevalence of these trees in various environments of Dhofar Governorate at the present time, and the continuity of their high production of frankincense and gums. Therefore, the study recommends preparing more scientific studies and research on frankincense and gum trees in various Dhofar environments, and conducting more field surveys to accurately identify their distribution areas; to achieve optimal benefit from these trees in the economic, medical and other fields.

## المواقف الأوروبية من الأمراض والأوبئة بالحجاز خلال القرن ١٩م

### تفسيرات على محك النقد

أ.د. إبراهيم القادري بوتشيش

جامعة مولاي إسماعيل - المغرب

be\_boutchich@yahoo.fr

على الرغم من الدراسات الهامة التي أُنجِزت حول الأمراض والأوبئة الفتاكة التي عانت منها الحجاز خلال القرن ١٩م، ثمة جانب لا يزال في حاجة إلى مزيد من الاستقصاء والترميم والبحث المعمق، ويتجلى في دراسة وتحليل أساليب استغلال الدول الأوروبية للأمراض والأوبئة وانتشارها السريع في الحجاز، ووفاة عدد من رعاياها المسلمين بوباء الكوليرا في مواسم الحج، لتبرير تدخلها في سيادة الحجاز وشؤونه الداخلية، تحت غطاء الحماية الصحية لرعاياها.

وتأسيساً على ذلك، فإن هذه الدراسة تروم تحقيق الأهداف المعرفية التالية:

١- إلقاء الضوء على الارتباط بين الوضع الصحي في الحجاز خلال القرن ١٩م، والتدخلات الأوروبية في شؤونه الداخلية.

٢- القيام بمسح تركيبي للأمراض المنتشرة في الحجاز خلال ١٩م، والوقوف على الكيفية التي حوّلت بها القوى الأوروبية هذه الأوبئة، وخاصة وباء الكوليرا من مشكلة صحية محلية صرفة تهم الدولة العثمانية، إلى قضية دولية، تحت ذريعة حماية رعاياها من الأوبئة عند أداءهم فريضة الحج كل عام.

٣- فحص وتشخيص مواقف الدول الأوروبية وأهدافها غير المعلنة من تدويل الوضع الصحي بالحجاز، كوسيلة للسيطرة عليه.

٤- تفسير نقدي لمواقف كل من بريطانيا وفرنسا وروسيا، ومناقشة الحجج التي استندت إليها كل دولة لتحقيق مصالحها الاستعمارية، ومدّ نفوذها الاقتصادي في الحجاز.

وبناء على التفسيرات التي تضمّنها البحث، وما كشفه من تناقضات في خطاب مواقف الدول الأوروبية، توصلت الدراسة إلى نتيجة جوهرية: وهي أن التدخل الأوروبي في الشؤون الداخلية للحجاز في القرن ١٩م، تمّ تحت ستار صحي "إنساني"، لكنه في الحقيقة كان يهدف إلى تفويض سيادة الحجاز، وممارسة الضغط السياسي على الدولة العثمانية لإضعافها.

الكلمات المفتاحية: الحجاز- مواقف- أوروبا- أوبئة- بريطانيا- فرنسا- العثمانيون- روسيا



## **European Positions toward Diseases and Epidemics in Hejaz During the 19th Century AD: Interpretations Under Criticism**

Prof. Ibrahim Elkadiri Boutchich

be\_boutchich@yahoo.fr

Despite significant studies that dealt with diseases and epidemics in Hijaz during the 19th century AD, there is an aspect that still requires more in-depth research, especially the methods used by European countries to exploit the spread of cholera epidemic in Hijaz, and the deaths of a number of their Muslim citizens, to justify their interference in Hijaz's internal affairs and its sovereignty.

Therefore, the objectives of this study are as follows:

1- Shedding light on the relationship between the health situation in Hijaz and European interventions in its internal affairs during the 19th century AD.

2- Identifying the diseases spreading in Hijaz during the 19th century AD, especially the cholera epidemic, which the Europeans turned from a purely Ottoman affair into an international issue, under the pretext of protecting their Muslim citizens when performing the Hajj rituals every year.

3- Highlighting the positions of European countries and their undeclared goals of internationalizing the health situation in Hijaz, as a means of controlling its resources.

4- Discussing the positions of Britain, France and Russia, and the arguments that each country relied on, to achieve its colonial interests in Hijaz.

According to the interpretations contained in this research and the contradictions it revealed in the positions of European countries, the study came out with a fundamental conclusion: the European interference in the internal affairs of Hijaz occurred under the guise of "humanitarianism", but in fact, it aimed to undermine the sovereignty of Hijaz and exert political pressure on the Ottoman Empire to weaken it.

## جيران الحرم سكان مكة المكرمة في ضوء مدونات الرحالة الأوروبيين

(١٢٢٩ - ١٢٩٤هـ / ١٨١٤ - ١٨٧٧م)

د. محمد فوزي مصري رحيل

جامعة مطروح - مصر

Mohamedraheel1974@gmail.com

تعد كتابات الرحالة الأوروبيين في القرن الثالث عشر الهجري (التاسع عشر الميلادي) من ضمن مصادر دراسة سكان مكة المكرمة، الأمر الذي منح هذه الدراسة أهمية لا تنكر، عرفت الدراسة بالرحالة الذين تسلموا لمكة المكرمة خلال نطاقها الزمني والمكاني، ومصادرههم للحصول على المعلومات، وأسباب استقرار العديد من العرقيات في هذا البلد الأمين، وبدا أن أهم الرحالة الذين ألقوا أضواء قوية على سكان مكة هم: جون لويس بوركهارت وليون روش وريتشارد بيرتون وجون فراير كين، ومن خلال هذه المصادر يتبين أهم العناصر السكانية في مكة والعادات المنتشرة بينهم، ومصادر معيشتهم وأهم سماتهم وتقاليدهم، لكن يجب الحذر عند الرجوع لمدونات هؤلاء الرحالة؛ لأن كلاً منهم كان له توجه وهدف مرسوم مسبقاً ترك بلا شك أثراً فيما سجل، كما اهتمت الدراسة بتقييم ما سجله الرحالة حول سكان مكة من الناحية العلمية سلباً وإيجاباً، وختمت بأهم النتائج التي خلص إليها الباحث.

The writings of European travelers from the thirteenth century AH provide as significant resources for examining the residents of Mecca, hence enhancing the value of this topic. The study commenced with a concise biography of the visitors who penetrated Mecca during the 13th Hijri (19th AD) century, their knowledge sources, and the motivations for the influx of diverse races to this sacred city and its subsequent settlement. The foremost travelers are Burckhardt, Leon Roche, Burton, and John Fryer Keane. The research focused on the key demographic components, the customs associated with them, their income sources, and their principal traits and traditions, while also assessing the tourists' observations from a scientific perspective, both favorable and unfavorable. Ultimately, it culminated in the findings that the researcher addressed.

## الزمazمة في مكة المكرمة خلال عامي ١٢٠٩-١٢١٠هـ / ١٧٩٥-١٧٩٦م

د. عماد أحمد علي عبدالله

جامعة الأزهر - مصر

emadelfashny3@gmail.com

فيتناول هذا البحث الزمazمة في مكة المكرمة خلال عامي ١٢٠٩-١٢١٠هـ / ١٧٩٥-١٧٩٦م، الزمazمة هم الذين يسقون الحجاج ماء زمزم أو يبيعونها في شوارع مكة وحاراتها، وأوضح أنهم طائفة كبيرة داخل مكة المكرمة، لهم نقابة خاصة بهم، يديرها شيخ الزمazمة، ويشرف على كافة العاملين في سقاية الماء في الحرم الشريف، كما تناول طبيعة عمل الزمزمي والوسائل التي تعينه على عمله من خلال الخلوة الخاصة به، داخل الحرم المكي وغالبا ما تكون بجوار الأبواب كباب علي بن أبي طالب وباب الزيادة، وكانت كل خلوة تعج بأدوات الشرب من أزيار كبيرة، ودوارق صغيرة لتبريد الماء بداخلها، بالإضافة لإناء من النحاس ليشرب منه الحجاج، وكان لكل زمزمي بسط أو فرش من السجاد والحصر داخل صحن المسجد الحرام ليجلس عليه الحجاج فترة المساء، والزمazمة جماعة نشطة تقوم بأعمال كثيرة مثل: توصيل ماء زمزم إلى محل إقامة الحجاج للشرب والاعتسال أيضا، وكذلك توزيع الماء على بعض بيوت أهل مكة لمن يريد، كما أشار البحث لأشهر الأسرات التي عملت في الزمazمة بمكة المكرمة، بالإضافة للأنشطة الأخرى التي يقوم بها الزمazمة غير سقاية الماء مثل: المشاركة في غسل الكعبة المشرفة، وتصدير ماء زمزم. كما تناول أهم الأوقاف التي أوقفها السلاطين العثمانيون وبعض عائلاتهم وغيرهم من كبار رجال الدولة على الزمazمة واسماء من استفادوا منها، ومقدار ما خصص لهم، والتي كانت تصل لمكة مع الصرة الشريفة من اسطنبول كل عام في شهر رجب، ووضحت الدراسة أن هذه الأوقاف كان بعضها لجهودهم في سقاية الحجاج وإكرامهم، وتارة لقيامهم بمهام أخرى أهمها: المشاركة في حلقات قراءة القرآن الكريم كصدقة جارية على روح صاحب الوقف.

## **Al-Zamazamah in Mecca**

### **During the years 1209-1210 AH / 1795-1796 AD**

Dr. Emad Ahmed Ali

emadelfashny3@gmail.com

This research deals with the Zamazama in Mecca during the years 1209-1210 AH / 1795-1796 AD. They are the ones who sell Zamzam water to the pilgrims inside the Grand Mosque or sell it in the streets and alleys of Mecca. The research showed that they are a large group inside Mecca. And They have their own guild. They are managed by the Sheikh of Al-Zamazma, and he supervises all the water workers in the Holy Mosque. It also discussed the nature of Al-Zamzami's work and the means that help him in his work, such as: the seclusion designated for him, inside the Grand Mosque in Mecca. It was often located next to the doors, such as the Ali bin Abi Talib Gate and the Zayda Gate, and each room was filled with drinking Tools. From large flasks (Al-Aziar), and small flasks To cool the water inside, And a copper vessel for pilgrims to drink from. Each member of the Zamazama has carpets and mats inside the courtyard of the Grand Mosque for pilgrims to sit on after sunset. They are an active group that performs many tasks, such as: delivering Zamzam water to the pilgrims' place of Accommodation for drinking and washing as well, as well as distributing water to some of the homes of the people of Mecca, For anyone who wants. The research also indicated the most famous families that worked in Al-Zamazamah in Mecca, In addition to other activities that they carry out other than selling water, such as: Participating in washing the Holy Kaaba and exporting Zamzam water. The research also dealt with the most important endowments that the Ottoman sultans, some of their families, and other senior statesmen endowed on Zamazema, The names of those who benefited from it, and the funds allocated to them, Which arrive in Mecca from Istanbul every year in the month of Rajab. The study showed that some of these endowments were for their efforts in selling and distributing water to pilgrims, and sometimes for carrying out other tasks such as: Participation in Holy Qur'an reading circles as a Continuous charity for the owner of the endowment.

## التواصل العلمي مع العالم الإسلامي: رحلات الحج الشنقيطية إلى الحرمين الشريفين بين

### التأثير والتأثر خلال القرن الثالث عشر هجري / التاسع عشر ميلادي

د. محمد عبد الرحمن بن عمار

جامعة نواكشوط - موريتانيا

abderrahmaneoumar@yahoo.fr

تعتبر الرحلة بغض النظر عن نوعها أحد الأسباب الرئيسة في ازدهار وتطور المجتمعات بشكل عام كما تعتبر كذلك وسيلة لإخراج هذه المجتمعات من جو الرتابة.

وبما أن الرحلات الشنقيطية إلى الديار المقدسة معلومة السبب ومحددة الهدف، أي أنها ذات طابع إسلامي، فلا غرو إذا مثلت هذه الرحلات فرصة للتعاور واللقاء وامتدّى للثقاف، كما أنها مثلت في ذات الوقت مظهراً من مظاهر التواصل بين بلاد شنقيط والديار المقدسة رغم كل الظروف والأزمات العابرة، ومن أبسط نتائج هذه الرحلات أنها مكنت دمج بلاد شنقيط بعالمها العربي الإسلامي بصفته كياناً تجمعه قيم وهوم وأهداف مشتركة. أضف إلى ذلك ما حملته هذه الرحلات إلى المجال الشنقيطي من علوم وثقافة كان لها الفضل في اكتساب البلاد اكتفاء ذاتياً إلى حد ما في المجال المعرفي مما ساهم في خلق جو من التواصل الثقافي بين المشرق بصفة عامة والديار المقدسة بصفة خاصة ارتكزت عليه الثقافة العربية المشتركة بين المجالين لفترة طويلة قبل دخول الاستعمار.

### Scientific Communication with the Islamic World: Trips of Chinguitty

#### Pilgrimages to the Holy Places Effects and Impact

The journey regardless of its type is one of the main reasons for the prosperity and development of societies in general, as well as the way to remove these societies from the atmosphere of monotony. Since the trips to the holy places are well known and targeted, That is, it is of an Islamic character, no wonder if these trips represent an opportunity for dialogue, meeting and forum for cultures, it also represented at the same time a manifestation of communication between Bilad Chinguitt and the Holy places despite all the transient circumstances and crises. One of the simplest results of these trips was that it enabled the integration of Bilad Chinguitt into its Arab-Islamic world as an entity with common values, concerns and objectives. In addition, the science and culture of these trips to the Chinguitty sphere, which were credited with the country's acquisition of some self-sufficiency in the field of knowledge, contributed to the creation of an atmosphere of cultural communication between the East in general and the Holy places in particular, on which the Arab culture shared the two spheres was based for a long time before the colonization.

## الرحلة الجاوية إلى المسجد الحرام أواخر القرن الثالث عشر الهجري / التاسع عشر الميلادي (أحمد الخطيب أنموذجاً)

أ.د. سامح إبراهيم عبد الفتاح عبد العزيز

الجامعة الإسلامية - المملكة العربية السعودية

samehomar03@gmail.com

تهدف هذه الدراسة إلى إخراج بحث موثق يصف الرحلة الجاوية إلى المسجد الحرام أواخر القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي، ويحدد معالمها وأغراضها الدينية والعلمية من خلال كتاب: القول التحيف في ترجمة تاريخ حياة الشيخ أحمد خطيب بن عبد اللطيف المنكاياوي الجاوي، ألفه الشيخ أحمد خطيب المنكاياوي الجاوي أحد الرحالة المعاصرين شهود العيان، ترجم فيه لنفسه، ثم دوّن يوميات الرحلة التي عاشها بكل تفصيلاتها من خروجه من جاوة حتى نزوله مكة عام ١٢٨٧هـ / ١٨٧١م، فأدى فريضة الحج ثم انتظم مع والده وثلاثة من أبناء عمومته وغيرهم الجاويين في حلقات العلم حتى أصبح هو مدرساً في المسجد الحرام.

وقد نجح ابن الخطيب في أن ينقل لمن جاء بعده تجربته الخاصة في الرحلة إلى المسجد الحرام، وفي الوقت نفسه دوّن أخبار الرحلة الجاوية بطريقة اتسمت بالدقة والشمول ولا عجب فهو من أهل العلم وفي مدوناته فوائد كثيرة عن جاوة زمن الاحتلال الهولندي وطريق رحلة الحج البحري منها إلى مكة ووسائل النقل وأثر الأوضاع الدولية عليها، والنزول في ميناء جده والمطوفين المتخصصين بالجاوية وكيفية استقبالهم وتفويجهم للحجاج وطلاب العلم وأماكن إقامتهم في مكة أثناء الموسم وزيارة المدينة المنورة ودور المزورين بها في إرشاد الزائرين... إلخ.

وابن الخطيب يمتاز باهتمامه الكبير بالحياة العلمية في المسجد الحرام والحياة الاجتماعية في مكة المكرمة بصفة عامة حيث أطلعنا على حلقات العلم وشيوخ الحرم، والحراك العلمي فيه وعلاقات علمائه بالحياة العلمية والسياسية في جاوة، وفي الوقت نفسه انغمس في دواخل المجتمع المكي وصاهر أحد رجالاته وطالت مدة إقامته، وبعد أن أتم الطلب عاد لبلاده يبلغ ما تحمل من العلم الكلمات المفتاحية: الرحلة الجاوية - مكة المكرمة - الخطيب المنكاياوي - القرن ١٣هـ / ١٩م - الاحتلال الهولندي.

## **The Javanese journey to the Grand Mosque in the late thirteenth century AH / nineteenth century AD**

**(Ahmed Al-Khatib as an example)**

Prof. Sameh Ibrahim Abdel Fattah Abdel Aziz

samehomar03@gmail.com

This study aims to produce documented research that describes the Javanese journey to the Grand Mosque at the end of the thirteenth century AH / nineteenth century AD, and identifies its landmarks and religious and scientific purposes through the manuscript book: *Al-Qawl Al-Tahif fi Translating the History of the Life of Sheikh Ahmed Khatib bin Abdul Latif Al-Minkabawi Al-Jawawi*, It was written by Sheikh Ahmad Khatib Al-Jawi, one of the contemporary Javanese travelers and eyewitnesses. He translated it for himself, then wrote down a diary of the journey he lived in all its details from his departure from Java until his landing in Mecca in the year 1287 AH. He performed the Hajj and then joined with his father, three of his cousins, and other compatriots in the circles of knowledge. Until he became a teacher in the Grand Mosque.

Ibn al-Khatib succeeded in conveying to those who came after him his own experience of the journey to the Grand Mosque, and at the same time he recorded the news of the Javanese journey in a manner characterized by accuracy and comprehensiveness. It is not surprising that he is one of the people of knowledge and in his blogs there are many benefits about Java during the time of the Dutch occupation and the route of the sea Hajj journey from there to Mecca, means of transportation, the impact of the international situation on it, disembarkation at the port of Jeddah, the Javanese pilgrims, how they receive and send pilgrims, their places of residence in Mecca during the season, visiting Medina, and the role of the pilgrims there in guiding visitors...etc.

Ibn al-Khatib is distinguished by his great interest in the scientific life in the Grand Mosque and in social life in Mecca in general, as he informed us of the circles of knowledge and the sheikhs of the Holy Mosque, the scientific movement in it, and the relations of its scholars with the scientific and political life in Java. At the same time, he immersed himself in the interior of Meccan society and became an intermarriage with one of its men, for a long period of his stay. After completing the request, he returned to his country to acquire the knowledge he had acquired.

**Keywords :**Javanese journey, Mecca almukarama, Al-Khatib Al-Mankabawi, 13th century AH / 19th century AD, Dutch occupation.

## النشاط العلمي في الروضة الشريفة خلال القرن الثالث عشر الهجري

د. محمود محمد محمود زايد

جامعة الأزهر - مصر

Mzaid.3@azhar.edu.eg

يجيب هذا البحث بمنهج علمي أكاديمي مُعتَمَدًا فيه على مصادر أصلية ووثائق عثمانية جديدة لم تنشر من قبل، عَمَّا إذا كانت الروضة الشريفة بالتحديد قد شهدت نشاطاً علمياً خلال القرن الثالث عشر الهجري أم لا، وذلك ببيان واقع الحياة داخل الروضة خلال تلك المدة التي شهدت أحداثاً سياسية ساخنة ومتقلبة، والكشف عما إذا تأثرت الروضة بذلك أم لا. كما يحدد البحث دوافع ومحفزات الحركة العلمية بالروضة، وأنواع مجالسها العلمية، ونظام وطرق التدريس فيها، والعلوم التي كانت تُدرس فيها، وأشهر علمائها، وتلاميذها، والإجازات. كما ترصد الدراسة أثر هذا النشاط العلمي للروضة ونتائجه على الحياة داخل شبه الجزيرة العربية وخارجها في العالم الإسلامي. وتناقش الدراسة بإنصاف دور السعوديين في الاهتمام بشؤون الحرمين الشريفين عامة والروضة الشريفة خاصة، ثم ما استعاضوا به مؤخراً مواكبةً لمتطلبات العصر والعلم الحديث بعد اقتصار الروضة الشريفة على الصلاة والدعاء فيها من قبل زائريها، نتيجة التوسيعات والتحديثات في الحرم المدني لاستيعاب كثرة الزائرين طوال العام من بقاع العالم المختلفة، وتقديم الخدمات والتيسيرات المريحة لهم. نتائج هذه الدراسة في مجملها تكشف عن صورة مضيئة ومشرفة لم تنعم به شبه الجزيرة العربية وحدها حينذاك؛ وإنما امتد نورها ونفعها إلى بلدان عديدة من العالم الإسلامي.

Using an academic scientific approach, relying on original sources and new Ottoman documents that had not been published before, the research answers on: Was there scientific activity in Rawdah in the thirteenth century or not, by explaining the reality of life inside Rawda during this period that went through hot political events, and whether Rawda was affected by this or not. The study discusses the incentives for teaching and learning in Rawda, the types of scientific councils in it, the system and method of teaching in it, the most prominent sciences that were taught in it, the most prominent scholars who taught in it, the most famous students who graduated from it, and certificates. The study also monitors the impact and results of Rawda's scientific activity on life inside. The Arabian Peninsula and beyond throughout the Islamic world. The study also fairly discusses the role of the Saudis in paying attention to the affairs of the Two Holy Mosques in general and the Rawdah in particular, and what they recently replaced in order to keep up with the requirements of modern science after the Rawdah was limited to visitors to the tomb of the Prophet Muhammad, as a result of the expansions and modernizations of the Holy Mosque due to the large number of visitors throughout the year from the Islamic world. The results of the study as a whole reveal a bright picture that the Arabian Peninsula was not blessed with alone, but benefited many countries of the Islamic world.



## الحركة التعليمية في الحجاز ١٨٤٠ - ١٨٧٦م

د. ريم محمد ذكي جلال

جامعة المنصورة - مصر

reem2galal@gmail.com

لما كان إقليم الحجاز يمثل مكانة مهمة لسلاطين الدولة العثمانية، فلقد حرصوا على النهوض بالنواحي العلمية فيه وذلك بالنظر إلى وجود الحرمين الشريفين في مكة والمدينة واللذين كانا يُعدان رافداً مهماً يمد بقية أقاليم الدولة العثمانية بالعلماء الذين تخرجوا من هذين الحرمين. ولقد وصف البعض التعليم في الحرمين بأنهما كانتا جامع وجامعة.

لم يقتصر التعليم على الحرمين فقط بل قام سلاطين الدولة والأهالي بإنشاء الكتاتيب والمدارس وظهر ذلك بجملاء في فترة حكم السلطان عبد المجيد الأول وأخاه عبد العزيز فقد وصلت حلقات التدريس في المسجد الحرام إبان فترة حكمهما إلى مائة وعشرين حلقة

كما اهتم بزيادة عدد الكتاتيب، وكذا المدارس وسمح للأهالي بإنشاء مدارس أهلية وأغدق على التعليم الأموال الوفيرة، وألحق بها المكتبات واهتم بشؤون المدرسين وكفالتهم مادياً ومعنوياً. وقد أبرزت المصادر التركية العثمانية اهتمام سلاطين الدولة في فترة الدراسة بالنواحي التعليمية، وأكدت على الطفرة التي شهدتها إقليم الحجاز كماً وكيفاً بالتعليم من زيادة في الأبنية التعليمية العامة والخاصة ورفعت مكانة المدرسين والعلماء.

الكلمات المفتاحية: الحجاز، التعليم، المدارس، السلطان عبد المجيد، السلطان عبد العزيز.

### **The educational movement in Hejaz 1839-1876**

Dr. Reem Mohamed Zaki Jalal

reem2galal@gmail.com

Since the Hejaz region represented an important position for the sultans of the Ottoman Empire, they were keen to advance the scientific aspects therein, given the presence of the Two Holy Mosques in Mecca and Medina, which were considered an important tributary supplying the rest of the regions of the Ottoman Empire with scholars who graduated from these two mosques. Some have described education in the Two Holy Mosques as being a mosque and a university.

Education was not limited to the Two Holy Mosques only, but the sultans of the state and the people established schools and schools, and this was clearly evident during the rule of Sultan Abdul Majeed I and his brother Abdul Aziz. Teaching sessions in the Grand Mosque during their rule reached one hundred and twenty sessions.

He also paid attention to increasing the number of schools and allowed people to establish private schools. He lavished abundant funds on education, attached libraries to it, and took care of the affairs of teachers and supported them financially and morally. Ottoman Turkish sources highlighted the interest of the sultans of the state in educational aspects during the period of study and emphasized the boom that the Hejaz region witnessed in terms of quantity and quality in education, including an increase in public and private educational buildings and raising the status of teachers and scholars.

**Keywords:** Hejaz, education, schools, Sultan Abdul Majeed, Sultan Abdul Aziz.

## الأوضاع الحضارية لمدينة العُلا القديمة في كتابات الرحالة الانجليزي تشارلز داوتي

(١٨٧٦-١٨٧٨): دراسة تحليلية مقارنة بمصادر الرحالة الأوروبيين المعاصرين في

القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي

د. هنادي إبراهيم أبو خديجة

جامعة طيبة فرع العلا - المملكة العربية السعودية

Habokadejah@taibahu.edu.sa

تتناول هذه الدراسة واحدة من أهم مدونات الرحالة الأوروبيين وهي للرحالة الإنجليزي تشارلز داوتي، والرحالة الفرنسي تشارلز هوبينغ والرحالة الألماني يوليوس أوتينج اللذين جاؤا إلى الجزيرة العربية في القرن التاسع عشر الميلادي، قدموا لنا فيها وصفاً رائعاً ودقيقاً لأحوال الجزيرة العربية، لكننا في هذه الدراسة سنركز على وصف الرحالة الإنجليزي لأوضاع مدينة العلا القديمة وجوانبها الحضارية بشكل خاص.

يعتبر تشارلز داوتي من أوائل الرحالة الأوروبيين ممن تكلموا عن مدينة العلا القديمة وقد قدم لنا هذه الرحالة معلومات جديدة لم يتطرق لها أي رحالة أوروبيين، مما أثارت فضول الرحالة الآخرين، وقاموا بزيارة العلا في الفترة نفسها للكشف والاستكشاف. وقد تناولت في هذه الدراسة التعريف بالرحالة وكتبهم، ثم انتقلت بالمقارنة للحديث عن الموقع الجغرافي لمدينة العلا القديمة، واستعراض مخططاتهم التي رسموها بالمدينة القديمة، ثم دلفت للحديث عن العناصر السكانية ومنازل العلا ومميزاتها وخصائصها، ثم انتقلت للحديث عن المجتمع العلاوي سماته وفضائله، ثم عرجت للحديث عن نظام الحكم والإدارة وملامح من الأحوال الاقتصادية في العلا، ثم تناولت الحديث عن الاحتفالات ووسائل التسلية، وكذلك النواحي الاجتماعية الحضارية في العلا. واستكمل البحث بخاتمة بأهم نتائج الدراسة.

This research study carefully examines three key travelers of Europe, Charles Doughty from England, Charles Huber from France, and Julius Oetting from Germany, who came to the Arabian Peninsula in the Nineteenth Century AD. They provide us with wonderful and accurate description of the conditions of the Arabian Peninsula. However, in this research study, it is aimed to focus on the English traveler's description of the conditions of the ancient city of Al-Ula and the cultural aspects common at the time in particular.

Charles Doughty is one of the first European travelers to talk about the ancient city of Al-Ula. Doughty provides us with new information that had not been covered

or mentioned by any other European travelers, which have aroused the curiosity of other travelers, who also visited Al-Ula in the same period to discover and explore more and go beyond the immediate vicinity of the region.

In this research study, I have introduced the travelers and their published information about Al-Ula. I draw a thematic comparison to talk about the geographical location of the ancient city of Al-Ula and made a thorough review of their plans with which they drew the old city, then discussed the population dimensions and houses of Al-Ula, associated advantages and characteristics. Equally important, I discussed Al-Ula Society, walking the reader through the key characteristics and virtues, the system of government and administration and features of the economic conditions in Al-Ula. I also talked about celebrations and means of entertainment, as well as the urban and social conditions in Al-Ula. The research was completed with a short but fitting conclusion with the key results of the research study.

## التراث المائي في الثقافة اليمنية بالقرن الثالث عشر الهجري: دراسة حالة

د. يحيى لطف عبد الله العبالي

جامعة حجة - اليمن

yahyalutf@gmail.com

تبرز أهمية التراث المائي في الثقافة اليمنية كونه يعطي تصورًا عن مكونات التراث المائي المادي وغير المادي لليمن بالقرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي والذي سوف ندرس منه حالة مديرية ميين - محافظة حجة من خلال عدد من الوثائق تعود أهميتها أنها تنشر لأول مرة، وتعود لأهالي المنطقة، وتتحدث عن موقع نائي جبلي بجنوب غرب الجزيرة العربية. ولعل من أهم نتائج البحث هو معرفة ثقافة التراث المائي بالقرن الثالث عشر الهجري بمنطقة البحث من حيث آلية توزيع الماء للسقي، وتملك حصص الماء للسقي، وكيفية سقي مزارع البن ومزارع الحبوب سواء في سفوح الجبال أو الأودية، كذلك معرفة طريقة تملك المنشآت المائية، كما يمكننا معرفة أسلوب كتابة الوثائق إضافة إلى التعريف بالمصطلحات المائية والزراعية بمنطقة البحث.

الكلمات المفتاحية: التراث المائي، الوثائق، مديرية ميين، اليمن.

### Water Heritage in Yemeni Culture in the Thirteenth Century AH

#### Case Study

Dr. Yahya al-Obali

yahyalutf@gmail.com

The importance of water heritage in Yemeni culture is brought to light by giving a vision of the components of the tangible and intangible water heritage of Yemen in the thirteenth century AH (the nineteenth century AD). The water heritage of Mabian district in Hajjah Governorate is taken as a case study. The focus is on a number of documents whose importance lies in being published for the first time and in belonging to the people the region; they talk about a remote, mountainous location in the southwest of the Arabian Peninsula.

One of the most important results of the research is perhaps to know the water heritage culture of the research area in the thirteenth century AH. This includes the mechanism of water distribution for irrigation, ownership of water shares for irrigation, and the way of irrigating coffee and grain farms, whether in slopes of mountains or in valleys, as well as the method of water facilities ownership. We can also know the styles of writing documents in addition to identifying the water and agricultural terms in the research area.

**Keywords:** water heritage; documents; Mabian district; Yemen.

**منمنمات الحج في المخطوطات الإسلامية ودورها في محاكاة الواقع**  
**خلال القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي تطبيقاً على نماذج متنافذة**  
**"دراسة حضارية فنية"**

محمد عبد اللطيف راغب إبراهيم

باحث في الآثار الإسلامية - مصر

drmbdellatif63@gmail.com

شهد القرن الثالث عشر الهجري (١٧٨٦-١٨٦٩م) ازدهاراً فنياً وثقافياً هائلاً، تجلّى بشكل واضح في رحلات الحج وصورها في المنمنمات الإسلامية، فقد عكست هذه المنمنمات رحلة الحج بمختلف مراحلها، من مرحلة التجهيز قبل الرحلة إلى العودة بعد أداء مناسك الحج، مع التركيز على المشاعر الدينية العميقة والخشوع في الأماكن المقدسة.

كذلك لعبت شبه الجزيرة العربية دوراً محورياً في رحلات الحج، حيث تضمّ أهمّ الأماكن المقدسة في الإسلام، مثل الكعبة المشرفة ومسجد الرسول صلى الله عليه وسلم.

وقد ساعدت الطرق التجارية التي تمرّ عبر شبه الجزيرة العربية على تسهيل رحلة الحجاج من مختلف البلدان، كما ساهم التنوع الثقافي في شبه الجزيرة العربية في إثراء رحلات الحج وتجربة الحجاج، من خلال تبادل الثقافات والتجارب بين الحجاج من مختلف أنحاء العالم.

وقد تميزت المنمنمات التي تصوّر رحلات الحج بالعديد من الخصائص الفنية، منها:

- الواقعية: تُحاول المنمنمات تصوير الواقع بدقة، مع التركيز على معالم الأماكن المقدسة.
- التعبيرية: تُستخدم الألوان والخطوط للتعبير عن مشاعر الحجاج الدينية.
- الرمزية: تُستخدم بعض الرموز للتعبير عن معاني دينية عميقة، مثل رمزية الكعبة المشرفة.

---

**Miniatures of Pilgrimage in Islamic Manuscripts and Their Role in Mimicking Reality During the 13th Century AH/19th Century AD. Applied on Selected Models" A Cultural Artistic Study"**

Mohamed Abdel Latif Ragab Ibrahim

drabdellatif63@gmail.com

The thirteenth Hijri century (1786-1869 AD) witnessed a remarkable artistic and cultural flourishing, which was clearly manifested in the Hajj journeys and their depictions in Islamic miniatures. These miniatures depict the pilgrims' journey at various stages, from the preparations before the journey to their return after performing the Hajj rituals, focusing on their deep religious feelings and reverence in the holy places.

The Arabian Peninsula also played a pivotal role in the Hajj journeys, as it contains the most important holy sites in Islam, such as the Kaaba and the tomb of the Prophet Muhammad (peace be upon him). The trade routes that pass through the Arabian Peninsula also helped facilitate the journey of pilgrims from different countries.

In addition, the cultural diversity of the Arabian Peninsula contributed to enriching the Hajj journeys and the pilgrims' experience, through the exchange of cultures and experiences between pilgrims from different parts of the world.

These miniatures that depict the Hajj journeys are also characterized by several artistic features, including:

- **Realism:** The miniatures attempt to depict reality accurately, focusing on the landmarks of the holy places.
- **Expressiveness:** Colors and lines are used to express the pilgrims' religious feelings.
- **Symbolism:** Some symbols are used to express deep religious meanings, such as the symbolism of the Kaaba.

## النقود الأوروبية المتداولة في الجزيرة العربية في القرن الثالث عشر الهجري

في ضوء كنز دبا الحصن

أ.د. عاطف منصور محمد رمضان

جامعة الفيوم - مصر

atef\_mansour2000@yahoo.com

تمثل النقود دليلاً تاريخياً وأثرياً يعبر عن العلاقات التجارية والصلات الحضارية بين الشعوب؛ فهي تمثل الأداة الاقتصادية فوق الإقليمية في التجارة العالمية، وهي السفير الذي يقبله الجميع، ولا يرفضه إلا القليلون.

وقد ازدادت التجارة العالمية بعد قيام أوروبا بالبحث عن ممرات تجارية جديدة غير الممرات التقليدية، فكان اكتشاف طريق رأس الرجاء الصالح، وازدادت الحركات الاستعمارية، ومعها نشطت حركة التجارة في كل الممرات، وحظيت الجزيرة العربية بأهمية خاصة في حركة التجارة آنذاك، فأصبحت الممرات البحرية بها هي المحاور الرئيسة للتجارة العالمية؛ ومن ثم كانت النقود تنتقل بين موانئ الجزيرة العربية وبلدان العالم الأخرى، ودخلت العديد من النقود الأوروبية في أسواق التداول والتجارة، إلى جانب

النقود الكلاسيكية المعروفة، والتي كانت ترد من الصين، أو وسط آسيا، أو إيران، والجزيرة العربية، أو مصر.

ولم يقتصر تداول النقود المجلوبة إلى الجزيرة العربية على التجارة الدولية فقط، ولكنها استخدمت من قبل سكان الجزيرة العربية أيضاً، وبهذه النقود كانت تقدر أثمان المبيعات، والصدقات، والعقود، وغيرها.

وفي هذا البحث، سوف نقوم بدراسة أنواع النقود الأوروبية المتداولة في الجزيرة العربية، من خلال الكنوز المكتشفة بها، وبصفة خاصة كنز دبا الحصن، والذي عثر عليه في إمارة الشارقة بدولة الإمارات العربية المتحدة؛ حيث نقوم بدراسة النقود التي عثر عليها بداخل الكنز، والتي تمثل دليلاً على تداول هذه النقود في الجزيرة العربية في القرن الثالث عشر الهجري.



## **European Coins Circulated in the Arabian Peninsula in the Thirteenth Century**

### **AH in Light of the Dibba Al-Hisn Treasure**

Dr. Atef Mansour M. Ramadan

atef\_mansour2000@yahoo.com

Coins represent historical and archaeological evidence that expresses commercial relations and cultural ties between peoples. They represent the supra-regional economic tool in global trade, as they are considered as the ambassador that everyone accepts, and only a few rejects.

Global trade increased after Europe searched for new trade paths other than the traditional ones, such as the discovery of the Cape of Good Hope route. Colonial movements increased, and with them the trade movement became active in all these paths. The Arabian Peninsula gained special importance in the trade movement at that time, so its sea lanes became the main axes of global trade. Therefore, coins were moving between the ports of the Arabian Peninsula and other countries of the world, and many European coins entered the trading and trade markets, in addition to the well-known classical ones that were coming from China, Central Asia, Persia, the Arabian Peninsula, or Egypt.

The circulation of coins brought to the Arabian Peninsula were not limited to international trade only, but they were also used by the inhabitants of the Arabian Peninsula, as they became used to estimate the prices of sales, dowries, contracts, and other things.

In this research, the types of European coins circulated in the Arabian Peninsula through the treasures discovered there will be investigated, especially the Dibba Al-Hisn treasure, which was found in the Emirate of Sharjah in the United Arab Emirates. These coins which were found inside the treasure represent evidence of the circulation of them in the Arabian Peninsula during the thirteenth century AH.

## القيم النقدية للعملات والأوزان والمكاييل الواردة في تاريخ الفاخري (ت ١٢٧٧هـ)

أ.د. قاسم حسن آل شامان السامرائي

جامعة سامراء-العراق

kasimalshaman@yahoo.com

شهدت الجزيرة العربية في القرن الثالث عشر الهجري تداولاً متنوعاً للموازين والأكيال والعملات المالية، وقد كانت تلك العملات مختلفة بين عملات محلية لا تتجاوز رقعتها الجغرافية القبائل والمدن في تلك الربوع، فضلاً عن أنواع أخرى من العملات استُخدمت على نطاق واسع في العالم الإسلامي المعروف آنذاك وهي دولية غالبها من الذهب والفضة.

لقد تداولت مدن وقبائل الجزيرة العربية عملات يمكننا القول عنها إنها تعكس الصورة التي وصلت إليها سلطتها واقتصادها، فيما كان الدينار والدرهم عملتان تستخدمان للتبادل التجاري الأوسع مع الإقليم والعالم، إذ شهدت الجزيرة العربية في فترة الدراسة وجود أسواق عامرة لتبادل السلع والعملات بمختلف مناطقها.

أما المكاييل والأوزان، فقد شهدت الجزيرة العربية في فترة الدراسة أشكالاً مختلفة منها، لغرض تسهيل عملية تبادل السلع وتنشيط التجارة، على إننا نلاحظ أن تلك الأوزان والمكاييل كانت في بعض الأحيان تختلف من منطقة إلى أخرى، إذ شاعت مكاييل ووحدات قياس محلية استُخدمت بالمعاملات التجارية في منطقة دون أخرى.

وكتاب الفاخري هو المصدر الذي رسم لنا صورة ما تقدم خلال حياته في القرن الثالث عشر الهجري، إذ قدم لنا صورة جلية عن استخدام المكاييل والأوزان المحلية فضلاً عن العملة المحلية في التعامل التجاري في ربوع الجزيرة العربية والمناطق المحيطة بها، فكانت نظره شمولية عن العملات والأوزان والمكاييل المتداولة في تلك الفترة من خلال استعراضه للأحداث السياسية والاقتصادية التي مرت بها البلاد.

فلقد أخبرنا المؤرخ الفاخري عن العملات المتداولة آنذاك كالأهرم والجديدة والدرهم والريال والزر والمحمدية والمشخص، كما تطرق إلى المكاييل والأوزان كالرطل والصاع والكيلو والمد والوزنة وغيرها.. علماً أن الكتاب يؤرخ للفترة من عام ٨٥٠ هجرية، وينتهي بأحداث شهر ربيع الأول من عام ١٢٨٨هـ، فلقد كتب الفاخري تاريخه حتى جمادى الأولى من عام ١٢٧٧هـ وهي سنة وفاته، إذ أكمل ابنه عبد الله الجزء المتبقي من المخطوط حتى نهاية عام ١٢٨٨هـ.

---

## **Monetary values of currencies, weights and measures**

### **Mentioned in the date of Al-Fakhri**

Prof. Qasim Hassan Al-Shaman Al-Samarrai

kasimalshaman@yahoo.com

In the thirteenth century AH, the Arabian Peninsula witnessed a diverse circulation of scales, equals and financial currencies. These currencies were different between local currencies whose geographical area does not exceed the tribes and cities in those quarters, as well as other types of currencies that were widely used in the then known Islamic world, which are international, mostly in gold and silver.

The cities and tribes of the Arabian Peninsula have traded currencies that we can say reflect the image that their authority and economy have reached, while the dinar and the dirham were currencies used for wider trade exchange with the region and the world, as the Arabian Peninsula witnessed during the study period the existence of rich markets for the exchange of goods and currencies in its various regions.

As for the weights and weights, the Arabian Peninsula witnessed different forms during the study period, for the purpose of facilitating the exchange of goods and stimulating trade. However, we note that these weights and weights sometimes differed from one region to another, as weights and local units of measurement were used in commercial transactions in one region and not another.

Al-Fakhri's book is the source that painted a picture of the above during his life in the thirteenth century AH, as it provided us with a clear picture of the use of local weights and weights as well as the local currency in commercial dealings throughout the Arabian Peninsula and surrounding areas, so his view was comprehensive about the currencies, weights and weights in circulation in that period through his review of the political and economic events that the country went through.

The historian Al-Fakhri told us about the currencies in circulation at the time, such as the red, the new, the dirham, the riyal, the button, the Muhammadiyah, and the person. He also touched on the pints and weights, such as the pound, the saa', the kilo, the medal, the weight, and others. The book dates from 850 AH and ends with the events of Rabi' al-Awwal 1288. Al-Fakhri wrote its history until Jumada al-Awwal 1277, the year of his death. His son Abdullah completed the remaining part of the manuscript until the end of 1288 AH.

This is what our research will include, hoping that it will achieve satisfaction and acceptance.

## نقود ماريا تريزا المتداولة في شبه الجزيرة العربية في القرن ١٣هـ / ١٩م

أ.د. أسامة أحمد مختار حسن

جامعة بني سويف-مصر

boushnaq@gmail.com

تُعد ريات الامبراطورة الرومانية ماريا تريزا أو ما عُرف بالتالير النمساوي من أوائل النقود الفضية الأوروبية المؤرخة التي تم ضربها في مدن عديدة منها ألمانيا، وصلت هذه الريالات إلى شبه الجزيرة العربية عن طريق الحجاج، أو الصفقات التجارية بين الجزيرة العربية وغيرها من الدول، ولقد بلغت أهمية هذه الريالات في القرن ١٣هـ / ١٩م، أن أصبحت ظاهرة عالمية معروفة لم يكن من الممكن الاستغناء عنها في أسواق الشرق، وتلقى هذه الدراسة الضوء على مجموعة من ريات ماريا تريزا الفضية التي تم تداولها بالجزيرة العربية خلال القرن ١٣هـ / ١٩م، مع ربط ذلك بالأحداث التاريخية المعاصرة والأوضاع الاقتصادية في شبه الجزيرة العربية التي أدت إلى انتشار تداول ريات ماريا تريزا في أسواقها خلال القرن ١٣هـ / ١٩م.

The Roman Empress Maria Theresa rials, or what was known as the Austrian Thaler, are among the first dated European silver coins that were struck in many cities, including Germany, these riyals reached the Arabian Peninsula through pilgrims, or trade deals between the Arabian Peninsula and other countries, the importance of these riyals was such that in the 13th AH/19AD, it became a well-known global phenomenon that was indispensable in commercial transactions in the east. This study sheds light on some specimens of Maria Theresa silver riyals that were circulated in the Arabian Peninsula during the 13th AH/19 AD. Linking this to contemporary historical events and economic conditions in the Arabian Peninsula that led to the widespread circulation of Maria Theresa riyals in its markets during the 13th century AH/19AD.

## مدينتا جدة ومكة المكرمة في ضوء مشاهدات عدد من الرحالة الغربيين

أثناء القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي، دراسة وصفية - اقتصادية

١٢٢٢-١٢٦١هـ / ١٨٠٧-١٨٥٤م

أ.د. خليل خلف الجبوري د. خالد سلمان شدهان

جامعة تكريت - العراق

khkhaljbory@tu.edu.iq

ساهم الرحالة الأجانب خلال وجودهم في الجزيرة العربية خلال السنوات ١٢٠٠-١٢٩٩هـ / ١٧٨٦-١٨٨٢م، بتدوين مشاهداتهم العامة للمناطق التي يمرون بها، ولذا اهتمت الدراسة بمشاهدات بعض الرحالة الغربيين بين سنتي ١٢٢٢-١٢٦١هـ / ١٨٠٧-١٨٥٤م، لرسم خارطة تاريخية لمدينتي جدة ومكة المكرمة، وتضمنت دراسة وصفية للمدينتين، فضلاً عن الأوضاع الاقتصادية فيها. وسبب اختيار المدة الزمنية (١٢٢٢-١٢٦١هـ / ١٨٠٧-١٨٥٤م)، خلال القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي، لان كل المعلومات المتوفرة في كتب الرحالة كانت محصورة في هذه المدة. اعتمد الباحثان على عدة رحلات أهمها، رحلة دومنغو باديا سنة ١٢٢٢هـ / ١٨٠٧م، ثم رحلة بوركهارت سنة ١٢٣٠هـ / ١٨١٤م، وهي من الرحلات التي زودت الدراسة بمعلومات دقيقة وكثيرة، ورحلة سادلير سنة ١٢٣٥هـ / ١٨١٩م، ورحلة روييل ١٢٤٣هـ / ١٨٢٧م. قسمت الدراسة على مقدمة ومبحثين، وخاتمة، تناول المبحث الأول مدينة جدة في ضوء مشاهدات عدد من الرحالة الغربيين، الذي تضمن دراسة وصفية للمدينة من حيث الموقع الجغرافي، ومنازل المدينة وسكانها، وأشهر الصناعات، والأسواق. اما المبحث الثاني، فقد تطرق الى مدينة مكة المكرمة في ضوء مشاهدات عدد من الرحالة الغربيين، وتضمن وصف عام لمدينة مكة المكرمة، ابراجها منازلها، سكانها، ملابس أهلها، فضلاً عن الصناعات والأسواق.

لذا كان اهتمام الدراسة على الجانبين الصناعي والتجاري هو الغالب على الجانب الاخر (الزراعي) لعدم وجود الزراعة في هاتين المدينتين آنذاك.

وتضمنت الدراسة لخاتمة لاهم النتائج، وملحق لخرائط وصور وجدول، منوعة ترتبط بالدراسة.

foreign Backpackers contributed During their presence in the Arabian Peninsula during the years 1200-1299 AH / 1786-1882 AD, to recording their general observations of the areas they passed through, and therefore this study focused on the observations of travelers between the years 1222-1261 AH / 1807-1854 AD, to draw

a historical map of the cities of Jeddah and Mecca. It included a descriptive study of the two cities, as well as the economic conditions in them.

The reason for choosing the time period (1222-1261 AH / 1807-1854 AD), during the thirteenth century AH/nineteenth century AD, is because all the information available in travelers' books was limited to this period.

The researchers relied on several trips, the most important of which was the trip of Domingo Badia in the year 1222 AH/1807 AD, then Burckhardt's trip in the year 1230 AH/1814 AD, which was one of the trips that provided the study with accurate and abundant information, the Sadlier trip in the year 1235 AH/1819 AD, and the Rubel trip in 1243 AH/1827 AD. The study was divided into an introduction, two sections, and a conclusion. The first section dealt with the city of Jeddah through travelers' observations, which included a descriptive study of the city in terms of geographical location, the city's houses and its inhabitants, the most famous industries, and markets.

As for the second section, it dealt with the Holy City of Mecca through travelers' observations, and included a general description of the Holy City of Mecca, its towers, its houses, its inhabitants, the clothing of its people, as well as its industries and markets.

Therefore, the interest of the study was on the industrial and commercial sides, rather than on the other (agricultural) side, due to the absence of agriculture in these two cities at that time.

The study included a conclusion of the most important results, and an appendix of various maps, pictures, and tables related to the study.

## مشاهدات الرّحّال الهنود لمظاهر الحجّ والحجّاج في القرن التاسع عشر الميلادي

### مذكرة "سفرنامه حجاز" لميرزا عرفان بيگ أنموذجاً

د. صاحب عالم الأعظمي الندوي

مركز حسن بن محمد للدراسات التاريخية - الدوحة

alamazami786@gmail.com

هدي في هذا البحث هو دراسة مضامين أحد المذكرات الأردية "سفر نامه حجاز" التي دونها ميرزا عرفان علي بيگ في أثناء رحلته إلى مكة المكرمة عام ١٨٩٤م. وقد اجتهدت في دراسة شتى الجوانب عن أحوال الحج والحجّاج وأخبار الشؤون الإدارية العثمانية وطرق إقامة الحجّاج وأحوالهم؛ وذلك كله في ضوء ما سجله ميرزا في هذه المذكرة. تكمن أهمية هذه المذكرة في أن صاحبها اجتهد في تدوين وصف كل تلك الحقائق المجردة التي ما كان الحجّاج يكشفون عنها أو يتحدثون حولها بصدق وأمانة؛ وذلك بغرض إبلاغ المجتمع الإسلامي الهندي بتلك الحقائق وتحذيرهم من الصعوبات والعوائق التي يتعرضون إليها في رحلاتهم للحج، حتى يُقدّروا ظروفهم المالية والصحية ويحكموا على الأمور حكماً سليماً قبل اتخاذ القرار بركوب البحر. ولعل هذه المذكرة من أوائل المذكرات الهندية التي حاول صاحبها إبلاغ كل من حكومة الهند وسلطاتها في الهند والحجاز بالظروف والأحوال الحقيقية للحج وللحجّاج الهنود مع دعوتها إلى الاهتمام بهذا الموضوع المهم، وتقديم المساعدات الممكنة لتيسير شؤون الحج والحجّاج الهنود.

This research paper aims to analyze an Urdu Hajj account written by Mirza Irfan Ali Beg during his journey to Mecca in 1894. The account, titled "Safarnama-e-Hijaz," examines various aspects of the conditions of Hajj and pilgrims, as well as the affairs of Ottoman administration in the Hejaz. Its significance lies in the author's endeavor to depict the unvarnished truths that pilgrims often omitted or misrepresented. Mirza's intention was to enlighten Indian Muslims about the realities of Hajj, cautioning them about the challenges and obstacles they might encounter on their journeys. By doing so, he aimed to help pilgrims better assess the circumstances, including financial and health considerations, enabling them to make informed decisions about undertaking the Hajj. This account is possibly one of the earliest attempts by an author to inform both the Government of India and authorities in India and the Hejaz about the true conditions of Hajj and Indian pilgrims. Mirza appealed for attention to this vital issue and requested assistance to facilitate the affairs of Hajj and Indian pilgrims.

## الأوقاف في الأحساء

(دراسة تاريخية وثائقية لنماذج من القرن الثالث عشر الهجري / التاسع عشر الميلادي)

د. رحاب بنت متعب بن محمد العتيبي

جامعة الملك فيصل بالأحساء - المملكة العربية السعودية

Ri200914@gmail.com

تميزت الأحساء بكثرة الأوقاف، ويعود السبب في ذلك إلى كون المنطقة بيئة زراعية واسعة تزخر بالعديد من البساتين المنتجة، وخاصةً بساتين النخيل ذات العائد الاقتصادي الكبير، وتهدف الدراسة إلى معرفة الأوقاف الموجودة في الأحساء، وقد كان أغلبها على قسمين، هما:

القسم الأول: الوقف الذري، وهو ما وُقف على الذرية، وغالبًا ما يكون الوقف قريبًا لهم، ونادرًا أن يكون أجنبيًا عنهم، وفي هذا القسم يطلب الوقف شيئًا من أنواع الخير له، كالصدقة، وقراءة القرآن، والحج، والأضحية، ونحو ذلك.

القسم الثاني: الوقف الخيري، وهو ما وُقف على المساجد، والمدارس، والأربطة، وابن السبيل، وغيرها من وجوه البر والخير والإحسان.

وللوقف أنواع كثيرة ومتعددة، منها: وقف الذرية خالصًا، وقد يكون على البيوت والمزارع فقط، ووقف الذرية مع تعيين عمل برٍّ آخر معه كأضحية أو طعام ونحوهما، وهذا هو الغالب. ومنها أيضًا: الوقف على المساجد، وتشمل العاملين فيه من إمام ومؤذن أو سقاء، وكذلك يدخل الأثاث وصيانته ونحو ذلك، وكذلك الوقف على المدارس وعلى الأربطة، وشملت الأوقاف أيضًا وقف الكتب، وهو ذو شهرة واسعة؛ نظرًا إلى غلاء الكتب في ذلك الزمن وعدم وجود مطابع.

وقد شمل الوقف جميع فئات المجتمع الإحسائي رجالًا ونساءً، كبارًا وصغارًا، أحرارًا وعبيدًا، مقيمين ووافدين، ومن الصعوبات التي واجهتها الباحثة هو تحفظ بعض الأهالي على الوثائق وخاصة المتعلقة بالوقف الذري لأسباب خاصة.

و سوف أبسط في هذه الورقة العلمية الحديث عن هذين النوعين من الأوقاف في الأحساء ببسطٍ تاريخيٍّ وثائقيٍّ، على المنهج الوصفي، مركزةً في ذلك على القرن الثالث عشر الهجري / التاسع عشر الميلادي.



### **Endowments in Al Ahsa**

**(A historical Documentary study of models from the 13th AH / 19th AD Century)**

Dr. Rehab Muteb Alotaibi

Ri200914@gmail.com

Al Ahsa has been distinguished with many endowments. This is attributed to the fact that this area is a large agricultural land full of productive gardens especially palm gardens of big economic revenues.

This study aims to finding out the endowments existing in Al Ahsa.

Most of endowments in Al Ahsa have been categorized in two sections as below:

**First Section:** prosperity endowment which is related to prosperity and the endower is mostly a relative and rarely is a stranger. In this section, the endower requests something of charity for him such as alms, Koran recitation, Pilgrimage, sacrifice, etc.

**Second Section:** Charitable endowment which is related to mosques, schools, war endowments, way-lost person and other kinds of charity and good deeds.

An endowment has a lot of forms and examples:

Sheer prosperity endowment which may be for houses and farms only and prosperity endowment together with appointing another charity deed such as a sacrifice, food and the like and this is the mostly common kind. There is also mosque endowment that includes mosque staff including the Imam, prayer caller or the drink laborer and also furniture and furniture maintenance and the like together with book endowment which is well known on a large scale due to expensive books at that time and absence of printing presses. An endowment involved all categories of Al Ahsa community including both men and women, young and adults, slaves and freed people, natives and expatriates.

One of the difficulties that faced the researcher is that local people were reserved about documents especially those related to prosperity endowments.

I shall simplify in this research paper particulars about these two kinds of endowments in Al Ahsa historically and documentarily based on descriptive approach and focusing on the 13th AH/ 19<sup>th</sup> AD Century.

## تأثير التجديد الديني في شبه الجزيرة العربية خلال القرن ١٣هـ / ١٩م

### على الدولة العلوية بالمغرب الأقصى

د. عثمان المراني علوي

جامعة سيدي محمد بن عبد الله بفاس - المغرب

lamraniatmane@gmail.com

تميز القرن ١٣هـ / ١٩م على صعيد العالم الإسلامي ببروز التأثير الديني المنطلق من شبه الجزيرة العربية، بعد تزايد انتشار خطاب التجديد الديني الذي جاء بفضل دعوة الشيخ محمد بن عبد الوهاب، وتعزز بالاحتضان الذي لقيه من أسرة آل سعود، حيث تجاوز تأثيره منطقة شبه الجزيرة العربية ليصل إلى مناطق أبعد ومنها بلاد المغرب الأقصى، وذلك في عهد السلطانين العلويين محمد بن عبد الله، (١٧٥٧-١٧٩٠م) وابنه مولاي سليمان (١٧٩٢-١٨٢٢م)، واللذين تبنا سياسات متباينة ومتنوعة، ذهب عدد من المؤرخين إلى أنها جاءت نتيجة تأثيرهما بدعوة الشيخ ابن عبد الوهاب، والمبنية على تعاليم المذهب الحنبلي، وقد وثقت بعض الكتابات لذلك، وحرصت على رصد جوانب من أهمية ودرجة هذا التأثير ومظاهره، كما برزت رسائل متبادلة بين الطرفين حول عدد من القضايا الدينية والتي يمكن من خلالها ومن ملاحظات البعثة العلمية التي أرسلها السلطان مولاي سليمان لمعرفة حقيقة هذه الدعوة ببلاد الحجاز أن نستشف ونقف من خلالها على بعض المعطيات عن الواقع الديني الذي ساد الجزيرة العربية، وأهم انعكاساته وتجلياته على تدبير المجال الديني والسياسي، وكذا الإنتاج الفكري ببلاد المغرب الأقصى خلال القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي.

**The impact of religious renewal in the Arabian Peninsula during the 13th century AH/19AD on the Alawite state in Al-Aqsa Morocco**

Dr. Atmane Lamrani Alaoui

lamraniatmane@gmail.com

The 13th century AH/19AD was characterized in the Islamic world by the emergence of religious influence emanating from the Arabian Peninsula after the increasing spread of the discourse of religious renewal, which came thanks to the call of Sheikh Muhammad bin Abdul Wahhab, and was strengthened by his alliance with the Al Saud family, as its influence went beyond the Arabian Peninsula region to reach farther regions, including The countries of the Far Maghreb, during the reign of the two Alawite sultans Muhammad bin Abdullah (1757 AD - 1790 AD) and his son Moulay Suleiman (1792 AD - 1822 AD), who adopted multiple policies that a number of historians said came as a result of their influence by the call of Sheikh Ibn Abd al-Wahhab, and which were based on the teachings of The Hanbali school of thought, and some writings have documented this and were keen to monitor aspects of the importance and degree of this influence and its manifestations. Messages exchanged between the two parties also emerged on a number of religious issues through which, and from the observations of the scholarly mission sent by Sultan Moulay Suleiman to find out the truth of this call, we can discover and stand. On some data about the religious reality that prevailed in the Arabian Peninsula, and some of its repercussions and manifestations on the management of the religious field as well as intellectual production in Morocco during this century.

This proposed intervention, if it is accepted by your scientific committee, aims to identify aspects of communication between the Sultans of Morocco and the new and modern leaders of the Hejaz, during the thirteenth century AH/ nineteenth century AD, and then monitor some of the opinions and positions that emerged in Morocco regarding the religious developments that the Arabian Peninsula witnessed. And politically, and this is reflected in the religious policy of the sultans of the Alawite state during this stage

## العناية بتوثيق الأوقاف في القرن الثالث عشر الهجري / التاسع عشر الميلادي، حجة شرعية لوقف الشريف محمد أبي نمي الثاني أنموذجاً

د. محمد بن حسين الحارثي

باحث تاريخي وناظر وقف - المملكة العربية السعودية

alsharifmh95@gmail.com

ينطلق البحث من مشكلة مفادها بيان أهمية توثيق الوقف التاريخية بعد وفاة مؤلفه بنحو (٢٧٦) عاماً، ومدى تأصيله الشرعي الفقهي؛ يُعَدُّ إرثاً مهماً لفهم الهوية الاجتماعية لأهل مكة المكرمة في تلك الفترة التاريخية.

وتتمثل أهمية الموضوع في أهمية التوثيق الشرعي للأوقاف؛ بإنشاء العقود التي يسجلها الموثقون العدول، أو ما يُعرف بالصك الذي يُكتب ليكون حجة في المستقبل لإثبات حق، أو التقيّد بالتزام، سواء أكان ذلك بين طرفين، أم بإرادة منفردة واحدة، كالوصية والوقف؛ حيث دلّ على أصل التوثيق قول الله - عزَّ وجلَّ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَيْتُمْ بِدَيْنٍ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ...﴾، (البقرة: آية ٢٨٢). حيث تعد الوثائق من المصادر الأصلية والأساسية لدراسة التاريخ والحضارة العربية لكونها منبعاً مادياً يرد فيه الكثير من المعلومات الأصلية لكل باحث يرغب في الوصول إلى الحقائق العلمية في مجال الدراسات التاريخية والشرعية والاجتماعية.

وتهدف هذه الدراسة -ضمن ما تهدف إليه- إلى بيان أهمية التوثيق الشرعي للأوقاف (الشروط وعلم الصكوك) الإسلامي، ومفهوم الوقف -حكمه وأنواعه- في الشرع الإسلامي، إضافة إلى دراسة وتحقيق الحجة الشرعية لبيان سماتها الخارجية والداخلية والبيانية "البليوجرافيا"؛ وثائقياً باستخدام "علم الدبلوماسية" (Diploma)، وكذلك استنتاج أهم آثار الأوقاف الاجتماعية والاقتصادية.

أما عن منهج البحث، فمن منطلق أن طبيعة الموضوع (في كلياته وجزئياته) هي التي ترسم بالأساس ملامح المقاربة المنهجية التي ينبغي اعتمادها في البحث؛ ونظراً لطبيعة هذه الدراسة الوثائقية، فقد استخدم الباحث المنهج التاريخي للدراسة والتحليل (للحجة الوقفية)؛ المؤدي إلى تفسير نص الوثيقة، وإظهار محتواها، والكشف عن غايات كتابها ودقتها، ونتائجها. وقد قُسم البحث إلى مقدمة، وأربعة مباحث، وخاتمة.

الكلمات المفتاحية: القرن الثالث عشر الهجري، مكة المكرمة، الوقف، حجة وقفية، توثيق الأوقاف، وقف الشريف محمد أبي نمي الثاني.

## **Taking care of documenting the Waqf in the 13th AH/ 19th AD.**

### **The argument of the legitimacy of the Waqf Sharif Muhammad abunmi II**

#### **As A Model**

Dr. Mohammad bin Hussain Al-Harathi

alsharifmh95@gmail.com

The research addresses the issue of highlighting the importance of documenting historical endowments (waqf) approximately 276 years after the death of the endower, and the extent to which such documentation is rooted in Islamic legal and jurisprudential principles, making it a significant legacy for understanding the social identity of the people of Mecca during that historical period.

The significance of the topic lies in the importance of the legal documentation of endowments through the establishment of contracts recorded by certified notaries, known as the deed, which serves as evidence in the future to establish a right or adhere to an obligation, whether between two parties or through a unilateral act such as a will or endowment. The basis for documentation is indicated by the words of Allah Almighty: "O you who have believed, when you contract a debt for a specified term, write it down..." (Surah Al-Baqarah: 282). Documents are considered primary and fundamental sources for studying Arab history and civilization, as they are a material source containing a wealth of original information for researchers seeking to uncover scientific truths in the fields of historical, legal, and social studies.

This study aims, among other objectives, to highlight the importance of the legal documentation of endowments (waqf) in terms of their conditions and the science of deeds (sukuk) in Islamic law, as well as the concept of waqf—its ruling and types—in Islamic jurisprudence. Additionally, it seeks to examine and verify the legal deed to elucidate its external, internal, and expository characteristics ("bibliography") through a documentary approach using the science of diplomatics (Diploma). The study also aims to deduce the most significant social and economic impacts of endowments

Regarding the research methodology, given that the nature of the topic (in its entirety and details) fundamentally shapes the methodological approach to be adopted, and due to the documentary nature of this study, the researcher employed the historical and analytical method (for the endowment deed) to interpret the document's text, reveal its content, highlight the intentions and precision of its writers, and discuss its outcomes. The research is divided into an introduction, four sections, and a conclusion.

**Keywords:** Thirteenth century AH, Makkah, Waqf, Waqf argument, Waqf documentation, Waqf's Sharif Muhammad Abu Numi II, Diploma.

## أثر الدعوة السلفية في فكر والي مصر عباس حلمي باشا الأول

(١٢٦٤ - ١٢٧٠هـ / ١٨٤٨ - ١٨٥٤م): دراسة تاريخية

د. أحمد خميس أحمد الفقي

جامعة دمنهور - مصر

ahmedkelfiky@gmail.com

كان الشيخ محمد بن عبد الوهاب -رائد النهضة الدينية الإصلاحية في جزيرة العرب - من العلماء المجددين، الذين دعوا إلى إخلاص العبادة لله وحده، وترك البدع، والتمسك بصحيح الكتاب والسنة. ورغم نفاء هذه الدعوة، إلا أن الدولة العثمانية وولاها، قد توافقت على القضاء عليها، غير أنها صمدت بفضل بساطتها، وسرعة وصولها إلى القلوب، لدرجة أن الأمير عباس حلمي حفيد محمد علي والي مصر الذي كلفته الدولة العثمانية بمهمة القضاء على هذه الدعوة قد تأثر بها وأيدها.

وبدأ تأثر عباس بالدعوة الوهابية من خلال شيوخها وعلمائها من آل سعود وأسرّة الشيخ محمد بن عبد الوهاب الذين تم نقلهم إلى مصر بعد استيلاء إبراهيم باشا على مدينة الدرعية سنة ١٨١٨م، وكان من بينهم أحد أبناء الشيخ محمد ابن عبد الوهاب. آنذاك كان عباس يشغل منصب كتخدا مصر أي محافظ القاهرة، فأمر علي باشا جمالي وهو من رجاله المخلصين أن يعمل لتهديب المسجونين من القلعة، ووضع خطة لذلك حتى تمكنوا من الفرار، فنشأت صداقة قوية بين عباس باشا والإمام فيصل بن تركي.

ونتيجة لتوتر العلاقة بين عباس وإبراهيم باشا، اضطر عباس للهجرة إلى الحجاز سنة ١٨٤٧م، وظل فيها حتى وفاة عمه إبراهيم، وتم استدعائه ليخلفه في الحكم ٢٤ نوفمبر ١٨٤٨م. وإبان وجود عباس في الحجاز توثقت صلاته برجال الدعوة وعلمائها حتى تأثر بها، وبتعاليمها، وظهر ذلك جلياً خلال فترة توليه الحكم في مصر. فقد عُرف عنه تمسكه بالدين الإسلامي، وحبّه لرجال الدين، وتردده على المساجد في شهر رمضان للصلاة، واستماع الدروس والمواظب الدينية، وأمر بإصلاح وتأسيس العديد من المساجد.

وفي أيام حكمه أيضاً لم يكن أحد يسير في الشوارع إذا ما أذن للصلاة، فعباس أول من أسس جماعة الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر في مصر، وكان المنتسبون إليها يطوفون في شوارع القاهرة والإسكندرية ليتتبعوا من يخالف أمراً من أمور الشريعة الإسلامية، ويجلدون الذين لا يصلون أو يرتدون ملابس غير محتشمة. ويذكر نوبار باشا في مذكراته "لقد أصدر عباس أوامره ذات يوم بحياكة شفتي إحدى نساؤه، لأنها مارست التدخين في جناح الحريم، مما يعني أنها خالفت تعليماته".

كما تأثر عباس أثناء وجوده بالحجاز بحياة البدو والبادية، فقد أثر حياة الصحراء وأمر ببناء معظم قصوره في مناطق صحراوية، كما اهتم بتربية الخيل، والهجن، وكلاب الصيد، وغيرها من المؤثرات العربية رغم كونه من أصل تركي. ويعتمد هذا البحث على وثائق دار الوثائق القومية بالقاهرة، مثل وثائق معية سنية عربي وتركي، ووثائق عابدين، ومحافظ الأبحاث، وبعض الوثائق المنشورة كتقويم النيل وعصر عباس حلمي باشا ومحمد سعيد باشا، ومجموعة خطابات وأوامر خاصة بالمغفور له عباس باشا الأول، وغيرها من المصادر العربية والأجنبية.

## **The impact of the Wahhabi call on the thought of Abbas Hilmi Pasha I (1264-1270 AH /1848-1854 AD)**

Dr. Ahmed Khamis Ahmed El-Fiky  
ahmedkelfiky@gmail.com

Sheikh Muhammad bin Abdul Wahhab - the leader of the reformist religious renaissance in the Arabian Peninsula - was one of the modern scholars who called for sincere worship to God alone, abandoning heresies, and adhering to the authenticity of the Qur'an and Sunnah. Despite the purity of this call, the Ottoman Empire and its governors agreed to eliminate it, but it survived thanks to its simplicity and the speed with which it reached hearts, to the point that Prince Abbas Hilmi, the grandson of Muhammad Ali and the governor of Egypt, who was entrusted by the Ottoman Empire with the task of eliminating this call, was influenced by it and supported it. .

Abbas began to be influenced by the Wahhabi call through its sheikhs and scholars from the House of Saud, who were captured and placed in the Citadel prison in Egypt. Among them was one of the sons of Sheikh Muhammad bin Abdul Wahhab, after Ibrahim Pasha seized the city of Diriyah in 1818 AD. At that time, Abbas was holding the position of Katkhuda Misr, meaning Governor of Cairo, so he ordered Ali Pasha Jamali, one of his loyal servants, to work to smuggle the prisoners from the citadel and develop a plan for that so that they were able to escape. A strong friendship arose between Abbas Pasha and Prince Faisal bin Saud.

As a result of the tense relationship between Abbas and Ibrahim Pasha, Abbas was forced to emigrate to Hijaz in 1847 AD, and he remained there until the death of his uncle Ibrahim, and he was summoned to succeed him in power on November 24, 1848 AD. During Abbas's presence in Hijaz, his connections with the leaders of the Wahhabi call and its scholars became stronger until he was influenced by it and its teachings, and this became clear during his period of rule in Egypt. He was known for his adherence to the Islamic religion, his love for the clerics, and his frequenting of mosques during the month of Ramadan to pray and listen to religious lessons and sermons. He ordered the repair and establishment of many mosques.

Also during the days of his rule, no one would walk in the streets if the call to prayer was called. Abbas was the first to establish the Group for the Promotion of Virtue and the Prevention of Vice in Egypt, and its members would roam the streets of Cairo and Alexandria to track down those who violated an order of Islamic law, and to flog those who did not pray or They dress immodestly. Nubar Pasha mentions in his memoirs, "One day Abbas issued orders to sew the lips of one of his women, because she had practiced smoking in the harem suite, which means that she had violated his instructions".

During his stay in Hijaz, Abbas was also influenced by the life of the Bedouins and the desert. He preferred desert life and ordered the construction of most of his palaces in desert areas. He was also interested in raising horses, camels, hunting dogs, and other Arab influences, despite his being of Turkish origin.

This research relies on documents from the National Archives in Cairo, such as Arab and Turkish Sunni Council documents, Abdeen documents, research portfolios, and some published documents such as the Nile Calendar and the era of Abbas Hilmi Pasha and Muhammad Saeed Pasha, a collection of letters and orders related to the late Abbas Pasha I, and other Arab and foreign sources. .

## هذا الدليل

يضم هذا الدليل بين دفتيه أعمال الندوة العالمية الحادية عشرة لدراسات تاريخ الجزيرة العربية، التي ينظمها مركز الملك سلمان لدراسات تاريخ الجزيرة العربية وحضارتها في رحاب جامعة الملك سعود خلال المدة ٢٣-٢٥ ربيع الأول ١٤٤٧ هـ الموافق ١٥-١٧ سبتمبر ٢٠٢٥م، تحت عنوان: "الجزيرة العربية في القرن الثالث عشر الهجري/التاسع عشر الميلادي"، وذلك برعاية صاحب السمو الملكي الأمير محمد بن عبد الرحمن بن عبدالعزيز آل سعود، نائب أمير منطقة الرياض. ويشارك فيها (٤٩) باحثًا من (١٢) دولة حول العالم، وبحوث تتناول المصادر التاريخية والأثرية للجزيرة العربية، والأحوال السياسية والعسكرية، والأحوال الاقتصادية والاجتماعية، والأحوال العلمية والثقافية خلال القرن الثالث عشر الهجري/التاسع عشر الميلادي، وذلك في (١٣) جلسة علمية على مدار ثلاثة أيام.



جلسات الندوة



King Salman's Center

For Historical and Civilization Studies of Arabian Peninsula



المراسلات

ص.ب ٢٤٥٦ - الرياض ١١٤٥١

هاتف ٠١١٤٦٩٨٥٣٩

k.salmancenter@ksu.edu.sa

@k\_salmancenter

